叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 三k党(the Ku Klux Klan) 000001

2. 三k党(the Ku Klux Klan) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

三K党(The Ku Klux Klan)

第1/2页

[-] [nəʊt] : ['maɪnə(r)][ˌtaɪpə'græfɪk(ə)l]['erə(r)z][hæv; həv] [biːn] [kə'rektɪd] [wɪ'ðaʊt] [nəʊt] .
Transcriber's Note : Minor typographical errors have been corrected without note .
转录员的 笔记 : 次要的 印刷 错误 有 到过 已更正 没有 笔记 .

转录者注：已更正一些细微的拼写错误，未作说明。

[ɪn] ['kiːpɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][fæk'sɪməli] [staɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['priːˌskrɪpt]['sekʃ(ə)n] ,
In keeping with the facsimile style of the Prescript section ,
在 保持 和 这 传真 风格 的 这 处方 部分 ,

为了与处方部分的传真风格保持一致，

[ə'rɪdʒən(ə)l][peɪdʒ] [breɪks] [ænd; ənd] [fʻʊtəz] (['lætɪn][tekst]) [rɪ'meɪn] [æz; əz] ['prɪntɪd] .
original page breaks and footers (Latin text) remain as printed .
原来的 页 休息 和 页脚 (拉丁 文本) 保持 作为 打印 .

原始分页符和页脚（拉丁文）保留印刷状态。

[ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn]
The Ku Klux Klan
这 库 克鲁克斯 三K党

三K党

[baɪ]
By
经过

经过

['æni] ['kuːpə(r)] ['bɜːtn]
Annie Cooper Burton
安妮 库珀 伯顿

安妮·库珀·伯顿

['prezɪdənt] , [weɪd] ['hæmptən]['tʃæptə(r)] , [nəʊ] . - ,
President , Wade Hampton Chapter , No . 763 ,
总统 , 韦德 汉普顿 章 , 不 . - ,

韦德·汉普顿分会主席，第763号

[juˈnaɪtɪd] [dˈɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kənˈfedərəsi] ,
United Daughters of the Confederacy ,
团结的 女儿们 的 这 邦联 ,

南方联盟之女联合会

[lɔːs] ['ændʒələs] , [ˌkæləˈfɔːniə]
Los Angeles , California
洛杉矶 洛杉矶 , 加利福尼亚州

加利福尼亚州洛杉矶

['kʌvə(r)] [dɪ'zaɪn] [baɪ] ['haʊəd] ['wɪlərd]
Cover Design by Howard Willard
覆盖 设计 经过 霍华德 威拉德

封面设计：霍华德·威拉德

[taɪ'pɒgrəfi] [baɪ] ['teɪlərz] ['prɪntəri]
Typography by Taylor's Printery
排版 经过 泰勒的 印刷厂

泰勒印刷厂的排版

['wɒrən] [tiː] . ['pɒtə(r)]
WARREN T . POTTER
沃伦 T . 陶工

沃伦·T·波特

['pʌblɪʃə(r)] [ænd; ənd] ['bʊkmeɪkə(r)]
PUBLISHER AND BOOKMAKER
出版商 和 博彩公司

出版商和图书制造商

- - - ['beɪkə(r)] - ['dɛtˌwaɪlər] ['bɪldɪŋ]
511 - 12 Baker - Detwiler Building
- - - 贝克 - 德特维勒 建筑

511-12 贝克-德特维勒大楼

[lɔːs] ['ændʒələs] , [kæl] .
LOS ANGELES , CAL .
视距 安吉利斯 , 卡尔 .

加利福尼亚州洛杉矶

['kɒpiraɪt] , - , [baɪ]
Copyright , 1916 , by
版权 , - , 经过

版权所有，1916年，作者

['wɒrən] [tiː] . ['pɒtə(r)]
WARREN T . POTTER
沃伦 T . 陶工

沃伦·T·波特

[ɔːl] [raɪts] [rɪ'zɜːvd]
All Rights Reserved
全部 权利 预订的

版权所有

[tuː; tə]['fɑːðə(r)] [[naɪn]]
To Father [9]
到 父亲 [9]

致父亲[9]

[ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn]
The Ku Klux Klan
这 库 克鲁克斯 三K党

三K党

[ðə; ði] [greɪt] [kuː] [klʌks] ['klæn] [spræŋ] [ʌp] [laɪk][ə; eɪ] ['mʌʃrʊm] ,
The great Ku Klux Klan sprang up like a mushroom ,
这 伟大的 库 克鲁克斯 三K党 弹簧 向上 喜欢 一个 蘑菇 ,

强大的三K党如雨后春笋般涌现，

[ə; eɪ] ['sʌðən] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [fɔːmd] [ɪn][ə; eɪ][taɪm] [wen] [nəʊ]['ʌðə(r)]['paʊə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
a Southern organization formed in a time when no other power in the world
一个 南方 组织 形成 在 一个 时间 什么时候 不 其他 力量 在 这 世界
[kʊd; kəd][hæv; həv] [seɪvd] [ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [saʊθ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['ʌtə(r)][dɪs'ɔːdə(r)] [wɪtʃ] [prɪ'veɪld]
could have saved the suffering South from the utter disorder which prevailed
可以 有 已保存 这 痛苦 南 从 这 说出 紊乱 哪个 最终获胜
['djʊərɪŋ][ðə; ði]['ɔːf(ə)l]['pɪəriəd] ['fɒləʊɪŋ] [ðə; ði][wɔː(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [steɪts] .
during the awful period following the War between the States .
期间 这 可怕 时期 下列的 这 战争 之间 这 各州 .

这是一个南方组织，它成立于南北战争后那段可怕的混乱时期，当时世界上没有任何其他力量能够拯救饱受苦难的南方。

[ðə; ði] ['stɪgmə] [ə'tætʃt] [tu:; tə][ðə; ði] [neɪm] [ku:] [klʌks] ['klæn][baɪ][ðə; ði] [ˌʌnɪn'fɔ:md] ['mæsɪz] [hæz; həz]

The	stigma	attached	to	the	name	Ku	Klux	Klan	by	the	uninformed	masses	has
这	柱头	随附的	到	这	姓名	库	克鲁克斯	三K党	经过	这	不知情	群众	有

,

,

,

不明真相的大众对"三K党"这个名称的污名化，已经造成了.....

[æt; ət] [ðɪs] [leɪt] [deɪ] , [bi:n] ['præktɪkli] [rɪ'mu:vd] , [θæŋks] [tu:; tə] [ðæt] ['sʌðən] ['ɔ:θə(r)] , ['tɒməs] [dʒeɪ] . ['dɪksən] ,

at	this	late	day	,	been	practically	removed	,	thanks	to	that	Southern	author	,	Thomas	J	.	Dixon	,
在	这	晚的	天	,	到过	几乎	已移除	,	谢谢	到	那	南方	作者	,	托马斯	J	.	迪克森	,

时至今日，它实际上已被彻底清除，这要感谢那位南方作家托马斯·j·迪克森。

[hu:] [θru:] " [ðə; ði] ['klænzmən] " [sweɪd] ['pʌblɪk] [ə'pɪnjən] [ðə; ði] [raɪt] [weɪ] ; [ænd; ənd] [θæŋks] [ə'gen] [tu:; tə] [ðæt] ['mɑ:stə(r)][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)] ,

who	through	"	The	Clansman	"	swayed	public	opinion	the	right	way	;	and	thanks	again	to	that	master	director	,
WHO	通过	"	这	族人	"	摇摆	民众	观点	这	正确的	方式	;	和	谢谢	再次	到	那	掌握	导演	,

他通过《族人》这部电影成功地引导公众舆论走向了正确的方向；再次感谢这位杰出的导演。

['deɪvɪd]['dʌblju:] . ['grɪfɪθ] , [ə'nʌðə(r)] ['sʌðənə(r)] , [hu:] [fɪlmd] [ðɪs] ['wʌndəf(ə)l] ['stɔ:ri][ænd; ənd][set] [ðə; ði]['pi:p(ə)l][tu:; tə] [ik'skleim] ,

David	W	.	Griffith	,	another	Southerner	,	who	filmed	this	wonderful	story	and	set	the	people	to	exclaiming	,
大卫	W	.	格里菲斯	,	其他	南方人	,	WHO	拍摄	这	精彩的	故事	和	放	这	人们	到	惊呼	,

另一位南方人大卫·W·格里菲斯拍摄了这个精彩的故事，让人们惊叹不已。

" [waɪ] , [ðə; ði][ku:] [klʌks] ['klæn][wɒz; wəz][ə; eɪ][grænd][ænd; ənd]['nəʊb(ə)l]['ɔ:də(r)] !

"	Why	,	the	Ku	Klux	Klan	was	a	grand	and	noble	order	!
"	为什么	,	这	库	克鲁克斯	三K党	曾是	一个	盛大	和	高贵	命令	!

"为什么，三K党是一个伟大而高尚的组织呢！"

[ˌaɪ 'ti:][ræŋks] [wɪð] [ðə; ði] [best] .

It	ranks	with	the	best	.
它	排名	和	这	最好的	.

它堪称一流。

" ['evri] ['klʌbhaʊs] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [d'ɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kən'fedərəsi] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ə; eɪ] [mə'mɔ:riəl]['tæblət]['dedɪkeɪtɪd][tu:; tə][ðə; ði][ku:] [klʌks] ['klæn] ;

"	Every	clubhouse	of	the	United	Daughters	of	the	Confederacy	should	have	a	memorial	tablet	dedicated	to	the	Ku	Klux	Klan	;
"	每一个	俱乐部会所	的	这	团结的	女儿们	的	这	邦联	应该	有	一个	纪念馆	药片	投入的	到	这	库	克鲁克斯	三K党	;

"每个南方邦联女儿会的会所都应该设立一块纪念碑，献给三K党；

[ðæt] [wʊd] [bi:; bi][ə; eɪ]['mɒnjumənt] [nɒt][tu:; tə][wʌn][mæn] , [bʌt; bət][tu:; tə][faɪv] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti] ['θaʊz(ə)nd] [men] ,

that	would	be	a	monument	not	to	one	man	,	but	to	five	hundred	and	fifty	thousand	men	,
那	会	是	一个	纪念碑	不是	到	一	男人	,	但	到	五	百	和	五十	千	男人	,

那将不是为一个人而建的纪念碑，而是为55万名男儿而建的纪念碑。

[tu:; tə] [hu:m] [ɔ:l] ['sʌðənə(r)] [əʊ] [ə; eɪ] [det] [ɒv; əv]['grætɪtju:d] ;

to	whom	all	Southerners	owe	a	debt	of	gratitude	;
到	谁	全部	南方人	欠	一个	债务	的	感激	;

所有南方人都应对他心存感激；

[fɔː(r); fə(r)] [haʊ] ['aʊə(r)] [bɪ'lʌvɪd] ['saʊθlænd] [kʊd; kəd] [hæv; həv] [sə'vaivd] [ðæt] [reɪn] [ɒv; əv] ['terə(r)] [ɪz]

for	how	our	beloved	Southland	could	have	survived	that	reign	of	terror	is
为了	如何	我们的	心爱	南地	可以	有	幸存下来	那	在位	的	恐怖	是

[ə; eɪ] [bɪg] ['kwestʃən] .

a	big	question	.
一个	大的	问题	.

我们挚爱的南方是如何在那场恐怖统治下幸存下来的，这是一个很大的疑问。

[ðə; ði] ['veri] [neɪm] [kuː] [klʌks] [ʃəʊz] [ðæt] [ðə; ði] ['ɔːdə(r)] [wɒz; wəz] [fɔːmd] [ə'mʌŋ] [men] [ɒv; əv] ['lɛtəz]

The	very	name	Ku	Klux	shows	that	the	order	was	formed	among	men	of	letters
这	非常	姓名	库	克鲁克斯	演出	那	这	命令	曾是	形成	之中	男人	的	信件

.

:

.

三K党这个名字本身就表明，该组织是由文人墨客组成的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [griːk] [wɜːd] ['miːnɪŋ] ['sɜːk(ə)l] .

It	is	a	Greek	word	meaning	circle	.
它	是	一个	希腊语	单词	意义	圆圈	.

这是一个希腊词，意思是"圆"。

['klæn] [sə'dʒestid] [ɪt'self] ; [ðə; ði] [neɪm] [kəm'pliːt] [ɪn] [tɜːn] [sə'dʒestid] ['mɪst(ə)ri] .

Klan	suggested	itself	;	the	name	complete	in	turn	suggested	mystery	.
三K党	建议	本身	;	这	姓名	完全的	在	转动	建议	神秘	.

Klan这个名字自然而然地浮现在脑海中；而完整的Klan名称本身又暗示着神秘。

[ə'rɪdʒənəli] [ðə; ði] ['ɔːdə(r)] [wɒz; wəz] ['pjʊəli] [ə; eɪ] ['səʊʃ(ə)l] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] , [fɔːmd] [ɪn] [pʊ'læskɪ] ,

Originally	the	order	was	purely	a	social	organization	,	formed	in	Pulaski	,
起初	这	命令	曾是	纯粹	一个	社会的	组织	,	形成	在	普拉斯基	,

[ˌtenə'siː] , [meɪ] , - , [ænd; ənd] [geɪv] [daɪ'vɜːʃ(ə)n] [-]

Tennessee	,	May	,	1866	,	and	gave	diversion	[	10	]
田纳西州	,	可能	,	-	,	和	给予	导流	[	-	]

该组织最初是一个纯粹的社交组织，于 1866 年 5 月在田纳西州普拉斯基成立，并提供娱乐活动[10]。

[tuː; tə] [ðə; ði] ['restləs] [jʌŋ] [men] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [riˈækʃn] [ɒv; əv] [wɔː(r)] .

to	the	restless	young	men	after	the	reaction	of	war	.
到	这	不安	年轻的	男人	后	这	反应	的	战争	.

致战后躁动不安的年轻人。

[ðeɪ] [faʊnd] [vɑːst] [ə'mjuːzmənt] [ɪn] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ə; eɪ] [klʌb] [wɪtʃ] [ɪk'saɪtɪd] [ænd; ənd] ['bæfld]

They	found	vast	amusement	in	belonging	to	a	club	which	excited	and	baffled
他们	成立	广阔的	娱乐	在	属于	到	一个	俱乐部	哪个	兴奋的	和	困惑

[ˌkjʊəri'ɒsəti] ;

curiosity	;
好奇心	;

他们发现加入一个既能激发好奇心又能令人困惑的俱乐部，给他们带来了极大的乐趣；

[greɪt] [spɔːt] , [tuː] , [wɒz; wəz] [faʊnd] [ɪn] [ɪ'nɪʃɪeɪtɪŋ] [njuː] ['membəz] .

great	sport	,	too	,	was	found	in	initiating	new	members	.
伟大的	运动	,	也	,	曾是	成立	在	启动	新的	成员	.

在接纳新成员方面，也展现出了极佳的运动精神。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [wen] [ðə; ði] ['klæn] ['riːəlaɪzd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [ə; eɪ] [greɪt] ,

But	it	was	when	the	Klan	realized	that	it	had	a	great	,
但	它	曾是	什么时候	这	三K党	已实现	那	它	有	一个	伟大的	,

但当三K党意识到他们拥有巨大的影响力时，

['vaɪt(ə)l] [wɜːk] [tuː; tə] [pə'fɔːm] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [rəʊz] [mə'dʒestɪkli] [tuː; tə] [ðə; ði] [dʒaɪ'gæntɪk] [tɑːsk] .

vital	work	to	perform	that	it	rose	majestically	to	the	gigantic	task	.
必不可少的	工作	到	履行	那	它	玫瑰	雄伟地	到	这	巨大	任务	.

这是一项至关重要的工作，它出色地完成了这项艰巨的任务。

[wen] [ðə; ði]['ɔ:də(r)][æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv][ə; eɪ][jɪə(r)][hæd; həd] [grəʊn] [θru:'aʊt] [ðə; ði] [saʊθ]

When	the	order	at	the	end	of	a	year	had	grown	throughout	the	South
什么时候	这	命令	在	这	结尾	的	一个	年	有	生长	自始至终	这	南

[tu:; tə] [sʌtʃ] [ə; eɪ][saɪz] [ðæt] [ə; eɪ]['mɑ:stə(r)][hænd][wɒz; wəz] ['ni:dɪd] [tu:; tə] [gaɪd] [ˌaɪ 'ti:] ,

to	such	a	size	that	a	master	hand	was	needed	to	guide	it	,
到	这样的	一个	尺寸	那	一个	掌握	手	曾是	需要	到	指导	它	,

当一年末的秩序在南方发展到如此庞大的规模，以至于需要一位大师来引导它时，

['neɪθən] ['bedfəd] ['fɒrɪst] , ['feɪməs] ['kæv(ə)lri]['dʒen(ə)rəl][ɒv; əv][ðə; ði] ['sʌðən] ['ɑ:mi] , [hi:; hi][ɒv; əv]

Nathan	Bedford	Forrest	,	famous	cavalry	general	of	the	Southern	Army	,	he	of
内森	贝德福德	福雷斯特	,	著名的	骑兵	一般的	的	这	南方	军队	,	他	的

[ðə; ði] [tʃɑ:md] [laɪf] ,

the	charmed	life	,
这	迷住了	生活	,

内森·贝德福德·福雷斯特，南方军著名骑兵将领，他的一生充满传奇色彩。

[ə; eɪ][mæn] [hu:] [wɒz; wəz][ɪn] " [mɔ:(r)][ðæn; ðən][wʌn] ['hʌndrəd] ['bæt(ə)lz][ænd; ənd][hæd; həd] ['twenti] -

a	man	who	was	in	"	more	than	one	hundred	battles	and	had	twenty	-
一个	男人	WHO	曾是	在	"	更多的	比	一	百	战斗	和	有	二十	-

['sev(ə)n] ['hɔ:sɪz] [ʃɒt] ['ʌndə(r)][hɪm] ,

seven	horses	shot	under	him	,
七	马匹	射击	在下面	他	,

一个参加过一百多场战斗，并有二十七匹战马在他身下被射杀的人

" [ə; eɪ]['li:də(r)] ['feɪməs] [fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz] ['mɪlətri] ['strætədʒi] , [wɒz; wəz] [ɪ'lektɪd] [grænd] ['wɪzəd] [ɒv; əv]

"	a	leader	famous	for	his	military	strategy	,	was	elected	Grand	Wizard	of
"	一个	领导者	著名的	为了	他的	军队	战略	,	曾是	当选	盛大	巫师	的

[ðə; ði][ɪn'vɪzəb(ə)l]['empaɪə(r)] .

the	Invisible	Empire	.
这	无形的	帝国	.

一位以军事战略闻名的领袖，被选为隐形帝国的首席巫师。

['fɒrɪst] ['ɔ:lweɪz] [strest] [ðə; ði]['ɔ:də(r)] [ðæt] [nəʊ] ['faɪtɪŋ] [wʊd] [bi:; bi] [ə'laʊd] .

Forrest	always	stressed	the	order	that	no	fighting	would	be	allowed	.
福雷斯特	总是	压力	这	命令	那	不	斗争	会	是	允许	.

福雷斯特始终强调，不允许任何形式的打架斗殴。

[ɪf] [ðeɪ] ['ni:dɪd] [tu:; tə] [faɪt] [ðeɪ] [wʊd] [θrəʊ] [ɒf] [ðeə(r)] [dɪs'gaɪz] [ænd; ənd] [faɪt] [laɪk]['səʊldʒəz] .

If	they	needed	to	fight	they	would	throw	off	their	disguise	and	fight	like	soldiers	.
如果	他们	需要	到	斗争	他们	会	扔	离开	他们的	伪装	和	斗争	喜欢	士兵	.

如果需要战斗，他们会抛弃伪装，像士兵一样战斗。

[ðeə(r)] ['pɜ:pəs] [wɒz; wəz][tu:; tə][skeə(r)]['ɪntu:] [səb'mɪʃn] [ðə; ði] [ʌn'ru:li] [fri:] ['ni:grəuz] [ænd; ənd][ðə; ði]

Their	purpose	was	to	scare	into	submission	the	unruly	free	negroes	and	the
他们的	目的	曾是	到	吓	进入	提交	这	不羁	自由的	黑人	和	这

['trʌb(ə)l] - ['meɪkɪŋ] ['kɑ:pɪtbægə(r)] ;

trouble	-	making	carpetbaggers	;
麻烦	-	制作	投机者	;

他们的目的是恐吓桀骜不驯的自由黑人和惹是生非的投机分子，迫使他们屈服；

[ænd; ənd] [ðɪs] ['pɜ:pəs] [ðeɪ] [ə'kʌmplɪʃt] , [wɪ'ðaʊt] [wʌn][drɒp][ɒv; əv] [blʌd] ['bi:ɪŋ] [ʃed] ,

and	this	purpose	they	accomplished	,	without	one	drop	of	blood	being	shed	,
和	这	目的	他们	完成	,	没有	一	降低	的	血	存在	棚	,

而且他们成功地实现了这个目标，没有流一滴血。

[ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði][məʊst] [ɪk'stri:m] [keɪsɪz] .

except	in	the	most	extreme	cases	.
除了	在	这	最多	极端	案例	.

除非在最极端的情况下。

[wen'evə(r)] [æn; ən][ˌʌndɪ'zaɪərəb(ə)l]['sɪtɪz(ə)n][wɒz; wəz][nɒt] ['wɒntɪd] ,

Whenever	**an**	**undesirable**	**citizen**	**was**	**not**	**wanted**	**,**
每当	一个	不理想的	公民	曾是	不是	通缉	,

每当不受欢迎的公民不受欢迎时，

[hiː; hi]['dʒen(ə)rəli] [faʊnd] [ə; eɪ] [nəʊt] [tækt] [tuː; tə][hɪz; ɪz][dɔː(r)] ['seɪɪŋ] [ðæt] [ɪf] [hiː; hi][dɪd][nɒt] [muːv]

he	**generally**	**found**	**a**	**note**	**tacked**	**to**	**his**	**door**	**saying**	**that**	**if**	**he**	**did**	**not**	**move**
他	一般来说	成立	一个	笔记	已钉住	到	他的	门	说	那	如果	他	做过	不是	移动

[ɒn] [wɪ'ðɪn] ['twentɪ] - [fɔː(r)] ['aʊəz] [hiː; hi] [wʊd] [biː; bi] ['vɪzɪtɪd] [baɪ][ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn] .

on	**within**	**twenty**	**-**	**four**	**hours**	**he**	**would**	**be**	**visited**	**by**	**the**	**Ku**	**Klux**	**Klan**	**.**
在	之内	二十	-	四	小时	他	会	是	到访	经过	这	库	克鲁克斯	三K党	.

他通常会发现门上贴着一张纸条，上面写着如果他不在24小时内搬走，三K党就会来拜访他。

[saɪnd] " [keɪ] . [keɪ] . [keɪ] . " [ðə; ði][mæn]['dʒen(ə)rəli] " [muːvd] [ɒn] " [lɒŋ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]['stɪpjuːleɪtɪd]

Signed	**"**	**K**	**.**	**K**	**.**	**K**	**.**	**"**	**The**	**man**	**generally**	**"**	**moved**	**on**	**"**	**long**	**before**	**the**	**stipulated**
签名	"	K	.	K	.	K	.	"	这	男人	一般来说	"	已搬	在	"	长的	前	这	规定的

[taɪm] .

time	**.**
时间	.

署名"KKK"。这个人通常会在规定的时间之前很久就"离开"。

[ðə; ði]['niːgrəuz] , ['biːɪŋ] ['nætʃ(ə)rəli] [ˌsuːpə'stɪʃəs] [ænd; ənd][ɪ'mædʒɪnətɪv] , [helpt] [ðə; ði]['ɔːdə(r)][tuː; tə]

The	**negroes**	**,**	**being**	**naturally**	**superstitious**	**and**	**imaginative**	**,**	**helped**	**the**	**order**	**to**
这	黑人	,	存在	自然	迷信的	和	富有想象力的	,	帮助	这	命令	到

[geɪn]['paʊə(r)] .

gain	**power**	**.**
获得	力量	.

黑人天性迷信且富有想象力，帮助该组织获得了权力。

[ɪn] ['næʃvɪl] , [ˌtenə'siː] , [ə'mʌŋ] [ðə; ði][faɪv][denz] , [ðeə(r)][wɒz; wəz][wʌn] [fɔːmd] [ɒv; əv]['medɪk(ə)l]

In	**Nashville**	**,**	**Tennessee**	**,**	**among**	**the**	**five**	**dens**	**,**	**there**	**was**	**one**	**formed**	**of**	**medical**
在	纳什维尔	,	田纳西州	,	之中	这	五	巢穴	,	那里	曾是	一	形成	的	医疗的

['stjʊdnts] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .

students	**from**	**the**	**University**	**.**
学生	从	这	大学	.

在田纳西州纳什维尔，五个黑帮窝点中有一个是由该大学的医学生组成的。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['feɪvərɪt] [præŋks][ɒv; əv] [ðiːz] [jʌŋ] ['dɑːktərz] [-]

One	**of**	**the**	**favorite**	**pranks**	**of**	**these**	**young**	**doctors**	**[**	**11**	**]**
一	的	这	最喜欢的	恶作剧	的	这些	年轻的	医生	[	-	]

这些年轻医生最喜欢的恶作剧之一[11]

[wɒz; wəz][tuː; tə][ɑːsk][ə; eɪ]['niːgrəʊ][tuː; tə][həʊld][ðeə(r)] [hɔːs] ,

was	**to**	**ask**	**a**	**negro**	**to**	**hold**	**their**	**horse**	**,**
曾是	到	问	一个	黑人	到	抓住	他们的	马	,

就是让一个黑人帮他们牵马。

[ænd; ənd] [ðen] [pleɪs] [ɪn][hɪz; ɪz][hænd][æz; əz][hiː; hi] [riːtʃt] [aʊt][tuː; tə] [teɪk] [ðə; ði][laɪnz][ə; eɪ]['fɪŋgə(r)]

and	**then**	**place**	**in**	**his**	**hand**	**as**	**he**	**reached**	**out**	**to**	**take**	**the**	**lines**	**a**	**finger**
和	然后	地方	在	他的	手	作为	他	达到	出去	到	拿	这	线条	一个	手指

[ɔː(r)][ə; eɪ][hænd]['teɪkən][frɒm; frəm][ə; eɪ] [kɔːps] .

or	**a**	**hand**	**taken**	**from**	**a**	**corpse**	**.**
或者	一个	手	已采取	从	一个	尸体	.

然后，当他伸手去拿绳子时，将一根从尸体上取下的手指或一只手放在他的手中。

[ðə; ði]['niːgrəʊ]['dʒen(ə)rəli][went][ə; eɪ][maɪl][bɪ'fɔː(r)][hiː; hi] [stɒpt] ['rʌnɪŋ] .

The	**negro**	**generally**	**went**	**a**	**mile**	**before**	**he**	**stopped**	**running**	**.**
这	黑人	一般来说	去	一个	英里	前	他	停止	跑步	.

黑人一般跑一英里后才会停下来。

[ə'nʌðə(r)] [ɪ'fektɪv] [trɪk] ['præktɪst] [baɪ][ðə; ði]['klæn][wɒz; wəz] , [wen] [ðeɪ] [hæd; həd][ə; eɪ]['niːgrəʊ][ɒn]

Another	effective	trick	practiced	by	the	Klan	was	,	when	they	had	a	negro	on
其他	有效的	诡计	练习	经过	这	三K党	曾是	,	什么时候	他们	有	一个	黑人	在

['traɪəl] ,

trial	,
审判	,

三K党惯用的另一个有效伎俩是，当他们审判一名黑人时，

[tuː; tə]['sprɪŋk(ə)l] [bɪ'fɔːhænd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['paʊdə(r)][ɒn][ðə; ði][flɔː(r)] — " [hel] ['faɪə(r)] ,

to	sprinkle	beforehand	a	little	powder	on	the	floor	—	"	hell	fire	,
到	撒	预先	一个	小的	粉末	在	这	地面	—	"	地狱	火	,

事先在地板上撒一点粉末——"地狱之火，

" [ðeɪ] [kɔːld] [ˌaɪ 'tiː] — [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði]['niːgrəʊ] [wʊd] [biː; bi] ['lʊkɪŋ] [daʊn] [æt; ət][ðə; ði][flɔː(r)]

"	they	called	it	—	and	when	the	negro	would	be	looking	down	at	the	floor
"	他们	称为	它	—	和	什么时候	这	黑人	会	是	寻找	向下	在	这	地面

[wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]['klænzmən] [wʊd] [ˌsʌrəp'tɪʃəsli] [rʌn] [hɪz; ɪz] [fʊt] ['əʊvə(r)][ðə; ði]['paʊdə(r)][laɪn] ,

one	of	the	Klansmen	would	surreptitiously	run	his	foot	over	the	powder	line	,
一	的	这	三K党成员	会	偷偷摸摸	跑步	他的	脚	超过	这	粉末	线	,

他们称之为——当黑人低头看地板时，一名三K党成员就会偷偷地用脚踩过火药线。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['faɪəri] - ['lʊkɪŋ] [treɪl] [wʊd] [ʃəʊ] .

and	a	fiery	-	looking	trail	would	show	.
和	一个	火热	-	寻找	踪迹	会	展示	.

一条火光般的轨迹就会显现出来。

[ðə; ði]['niːgrəʊ] [wʊd] [biː; bi] ['pærəlaɪzd] [wɪð] [fraɪt] ,

The	negro	would	be	paralyzed	with	fright	,
这	黑人	会	是	瘫痪	和	惊吓	,

黑人会吓得动弹不得。

[ænd; ənd][wɒz; wəz]['ɔːlweɪz]['keəf(ə)l][ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)]['nevə(r)][tuː; tə][hæv; həv] [kɔːz] [tuː; tə][biː; bi]

and	was	always	careful	in	the	future	never	to	have	cause	to	be
和	曾是	总是	小心	在	这	未来	绝不	到	有	原因	到	是

[brɔːt] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [ə'gen] .

brought	before	the	Order	again	.
带来	前	这	命令	再次	.

并且此后一直小心谨慎，避免再次被带到圣殿受审。

[ðə; ði]['klæn] ['præktɪst] ['njuːmərəs]['klevə(r)][dɪ'vaɪsɪz] .

The	Klan	practiced	numerous	clever	devices	.
这	三K党	练习	很多的	聪明的	设备	.

三K党使用了许多巧妙的手段。

['fænsi][ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [meɪd] [ɒn][ə; eɪ]['niːgrəʊ] [wen] [ə; eɪ][rəʊbd]['klænzmən] [ɑːskt] [hɪm][fɔː(r); fə(r)]

Fancy	the	impression	made	on	a	negro	when	a	robed	Klansman	asked	him	for
想要	这	印象	制成	在	一个	黑人	什么时候	一个	身着长袍	三K党成员	问	他	为了

[ə; eɪ][drɪŋk][ɒv; əv]['wɔːtə(r)] ,

a	drink	of	water	,
一个	喝	的	水	,

想象一下，当一个身穿长袍的3K党成员向一个黑人要水喝时，他会作何感想。

[tuː; tə] [siː] [ə; eɪ] [həʊl] [peɪl][gəʊ] [daʊn] [wɪ'ðaʊt] ['eni] ['efət] ([ə; eɪ]['rʌbə(r)] [bæg] [kən'siːld] [ɪn][ðə; ði]

to	see	a	whole	pail	go	down	without	any	effort	(	a	rubber	bag	concealed	in	the
到	看	一个	所有的	桶	去	向下	没有	任何	努力	(	一个	橡皮	包	暗	在	这

['juːnɪfɔːm]['eɪdɪd][ɪn] [ðɪs] [dɪ'sepʃn]) ,

uniform	aided	in	this	deception	)	,
制服	协助	在	这	欺骗	)	,

眼睁睁看着一整桶水毫不费力地被喝下去（制服里藏着一个橡胶袋，这有助于这种欺骗行为），

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][hɪə(r)][ə; eɪ] [sə'pʌlkrəl] [vɔɪs] [seɪ] ,

and	then	to	hear	a	sepulchral	voice	say	,
和	然后	到	听到	一个	墓穴	嗓音	说	,

然后听到一个阴森的声音说：

" [ðɪs] [ɪz][ðə; ði][fɜːst] [drɪŋk] [ai][hæv; həv][hæd; həd] [sɪns] [ai][wɒz; wəz] [kɪld] [æt; ət] [ˌʧikə'mɔːgə] !

"	This	is	the	first	drink	I	have	had	since	I	was	killed	at	Chickamauga	!
"	这	是	这	第一的	喝	我	有	有	自从	我	曾是	被杀	在	奇卡莫加	!

“这是我自奇卡莫加战役阵亡以来喝的第一杯酒！”

" [wʌn]['nevə(r)] [njuː] [wen] [nɔː(r)] [weə(r)] [tuː; tə][ɪk'spekt][ə; eɪ]['bɒdi] [ɒv; əv][kuː] [klʌks] ;

"	One	never	knew	when	nor	where	to	expect	a	body	of	Ku	Klux	;
"	一	绝不	知道	什么时候	也不	在哪里	到	预计	一个	身体	的	库	克鲁克斯	;

“你永远不知道什么时候、在哪里会遇到三K党成员；

[ðeɪ] [wʊd] [sprɪŋ] [ʌp] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd] , [tuː; tə][ɔːl] [ɐp'iəɹənsɪz] ; [ðeə(r)] ['gəʊstli] ['fɪgəz]

they	would	spring	up	out	of	the	ground	,	to	all	appearances	;	their	ghostly	figures
他们	会	春天	向上	出去	的	这	地面	,	到	全部	外貌	;	他们的	幽灵般的	数据

['mʌltɪplaɪɪŋ] [laɪk]['mædʒɪk] ;

multiplying	like	magic	;
乘法	喜欢	魔法	;

它们仿佛从地里冒出来一样；它们的幽灵般的身影像变魔术一样不断增殖；

[ðeɪ] [hæd; həd][ə; eɪ]['mænə(r)][ɒv; əv] ['fɔːmɪŋ] [ðeə(r)] ['kʌmpəniz] [wɪʧ] [meɪd] [ə; eɪ][bænd][ɒv; əv][wʌn]

they	had	a	manner	of	forming	their	companies	which	made	a	band	of	one
他们	有	一个	方式	的	成型	他们的	公司	哪个	制成	一个	乐队	的	一

['hʌndrəd] [men] [ə'pɪə(r)] [laɪk][ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] .

hundred	men	appear	like	a	thousand	.
百	男人	出现	喜欢	一个	千	.

他们组建队伍的方式很特别，能让一百人看起来像一千人一样。

[ðeə(r)] ['hɔːsɪz] - [fiːt] [wɜː(r); wə(r)]['ɔːlweɪz] ['mʌfld] , ['meɪkɪŋ] [ðeə(r)] [ə'prəʊʧ] [kəm'pliːtli] ['nɔɪzləs] .

Their	horses	'	feet	were	always	muffled	,	making	their	approach	completely	noiseless	.
他们的	马匹	-	脚	是	总是	闷音	,	制作	他们的	方法	完全地	无声	.

他们的马蹄总是被蒙住，所以他们的接近完全没有声音。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['əʊnli][ðə; ði] ['gɪlti] [huː] [fɪəd] [ðem; ðəm] ;

But	it	was	only	the	guilty	who	feared	them	;
但	它	曾是	仅有的	这	有罪的	WHO	害怕	他们	;

但只有罪人才会惧怕他们；

[ænd; ənd][fɪə(r)][wɒz; wəz] [wɒt] [ðə; ði]['klæn] [wɜːkt] [tuː; tə] [ɪ'fekt] .

and	fear	was	what	the	Klan	worked	to	effect	.
和	害怕	曾是	什么	这	三K党	工作	到	影响	.

恐惧正是三K党努力营造的氛围。

[tuː; tə] [kɪl] [wɒz; wəz][nɒt][ðeə(r)][eɪm] , [ænd; ənd]['əʊnli] [weə(r)] ['æbsəluːtli] ['nesəsəri] [wɒz; wəz][ˌaɪ 'tiː]

To	kill	was	not	their	aim	,	and	only	where	absolutely	necessary	was	it
到	杀	曾是	不是	他们的	目的	,	和	仅有的	在哪里	绝对地	必要的	曾是	它

['evə(r)] [riˈzɔːt] [tuː; tə] .

ever	resorted	to	.
曾经	复原	到	.

杀戮并非他们的目的，只有在绝对必要的情况下才会诉诸暴力。

[ə; eɪ][reə(r)] ['ɪnstəns] [wɒz; wəz] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hæŋɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [-]

A	rare	instance	was	that	of	the	hanging	of	a	[	12	]
一个	稀有的	实例	曾是	那	的	这	绞刑	的	一个	[	-	]

罕见的例子是绞刑[12]

['nɔːðən] [spaɪ][baɪ][ðə; ði][pʊ'læskɪ]['klæn] .

Northern	spy	by	the	Pulaski	Klan	.
北方	间谍	经过	这	普拉斯基	三K党	.

普拉斯基家族的北方间谍。

[ðɪs] [mæn] [keɪm] [tuː; tə][pʊˈlæskɪ][ænd; ənd] [tʊk] [ʌp] [ˈkɑːpəntri] ; [hiː; hi] [meɪd] [ðə; ði][ˈpiːp(ə)l] [laɪk] [hɪm] ,

This	man	came	to	Pulaski	and	took	up	carpentry	;	he	made	the	people	like	him	,
这	男人	来了	到	普拉斯基	和	采取	向上	木工	;	他	制成	这	人们	喜欢	他	,

这个人来到普拉斯基，开始做木工；他赢得了人们的喜爱。

[ænd; ənd] [wɜːkt] [hɪmˈself] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈklæn] ; [gɒt][ðeə(r)] [pɑːs] - [wɜːdz] , [ˈevriθɪŋ] [ɪn][fækt] [ðæt]

and	worked	himself	into	the	Klan	;	got	their	pass	-	words	,	everything	in	fact	that
和	工作	他自己	进入	这	三K党	;	得到	他们的	经过	-	字	,	一切	在	事实	那

[ðeɪ] [njuː] ;

they	knew	;
他们	知道	;

他设法加入了三K党；得到了他们的口令，实际上得到了他们所知道的一切；

[ðen] [meɪd] [ˈredi] [tuː; tə][get] [əˈweɪ] [tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] [ænd; ənd][ɪkˈspəʊz][ðə; ði][ˈsiːkrəts][ɒv; əv][ðə; ði]

then	made	ready	to	get	away	to	the	North	and	expose	the	secrets	of	the
然后	制成	准备好	到	得到	离开	到	这	北	和	暴露	这	秘密	的	这

[ˈɔːdə(r)] .

Order	.
命令	.

然后准备前往北方，揭露教团的秘密。

[ðeɪ] [faʊnd] [ˌaɪ ˈtiː] [aʊt] [bɪˈfɔː(r)] [hiː; hi] [gɒt] [əˈweɪ] , [ænd; ənd] [wen] [hiː; hi] [bɔːdɪd] [ðə; ði] [treɪn] [ɪn]

They	found	it	out	before	he	got	away	,	and	when	he	boarded	the	train	in
他们	成立	它	出去	前	他	得到	离开	,	和	什么时候	他	登机	这	火车	在

[pʊˈlæskɪ] ,

Pulaski	,
普拉斯基	,

他们在他逃跑之前就发现了这件事，当他在普拉斯基登上火车时，

[ə; eɪ][ˈnʌmbə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈklæn] [bɔːdɪd] [ðə; ði][kɑː(r)][æz; əz][ˌaɪ ˈtiː] [tɜːnd] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈsɪti] ,

a	number	of	the	Klan	boarded	the	car	as	it	turned	out	of	the	city	,
一个	数字	的	这	三K党	登机	这	车	作为	它	转向	出去	的	这	城市	,

当汽车驶出市区时，一些三K党成员上了车。

[tʊk] [ðə; ði][mæn] [ɒf] [ðə; ði][treɪn] [ænd; ənd] [hʌŋ] [hɪm][æt; ət][ðə; ði] [brɪdʒ] ,

took	the	man	off	the	train	and	hung	him	at	the	bridge	,
采取	这	男人	离开	这	火车	和	悬挂	他	在	这	桥	,

他把那人从火车上拖下来，吊死在桥上。

[ðʌs] [ˈseɪvɪŋ] [ðeə(r)][ˈɔːdə(r)][ə; eɪ][dʒaɪˈgæntɪk][ˈtrædʒədi] .

thus	saving	their	Order	a	gigantic	tragedy	.
因此	保存	他们的	命令	一个	巨大	悲剧	.

从而使他们的教团免于一场巨大的悲剧。

[ˌaɪ ˈtiː][wɒz; wəz][ˈnevə(r)] [nəʊn] [huː] [dɪd][ˌaɪ ˈtiː] , [ðə; ði] [ˈgʌvənmənt] [kʊd; kəd][faɪnd][aʊt] [ˈnʌθɪŋ] .

It	was	never	known	who	did	it	,	the	government	could	find	out	nothing	.
它	曾是	绝不	已知	WHO	做过	它	,	这	政府	可以	寻找	出去	没有什么	.

凶手是谁始终是个谜，政府也一无所获。

[ðə; ði][ˈmætə(r)][wɒz; wəz][ˈnevə(r)] [dɪˈskʌst] [baɪ][ˈeni][ɒv; əv][ðə; ði][ˈklæn] , [ˈiːv(ə)n] [lɒŋ] [jˈiəz] [ˈɑːftəwəd]

The	matter	was	never	discussed	by	any	of	the	Klan	,	even	long	years	afterward
这	事情	曾是	绝不	讨论	经过	任何	的	这	三K党	,	甚至	长的	年	之后

.

:

.

多年以后，三K党成员从未讨论过此事。

[ɪn] [prɪˈpeərɪŋ] [ðɪs] [sketʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][kuː] [klʌks] [ˈklæn] ,

In	preparing	this	sketch	of	the	Ku	Klux	Klan	,
在	准备	这	草图	的	这	库	克鲁克斯	三K党	,

在绘制这幅三K党素描图时，

[ai][hæv; həv] [biːn] [məʊst] ['fɔːtʃənət] [ɪn] ['hævɪŋ] [kæpt] . [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . [hed] , 9th [ˌtenə'siː]

I	have	been	most	fortunate	in	having	Capt	.	H	.	W	.	Head	,	9th	Tennessee
我	有	到过	最多	幸运	在	拥有	船长	.	H	.	W	.	头	,	9th	田纳西州

['redʒɪmənt] ,

Regiment	,
团	,

我非常幸运能有HW Head上尉（田纳西州第9团）的指导。

[naʊ] [ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [fɪ'zɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]['sæntə][ɑːnə] , [ˌkælə'fɔːniə] ,

now	a	popular	physician	of	Santa	Ana	,	California	,
现在	一个	受欢迎的	医生	的	圣诞老人	安娜	,	加利福尼亚州	,

现为加州圣安娜市一位颇受欢迎的医生

[ə; eɪ]['fɔːmə(r)][grænd]['saɪklɒps][ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['næʃvɪl] [denz] , [tuː; tə] [drɔː] [ə'pɒn][fɔː(r); fə(r)]

a	former	Grand	Cyclops	of	one	of	the	Nashville	dens	,	to	draw	upon	for
一个	以前的	盛大	独眼巨人	的	一	的	这	纳什维尔	巢穴	,	到	画	之上	为了

[mə'tɪəriəl] ,

material	,
材料	,

一位曾任纳什维尔某个帮派头目的大独眼巨人，可供借鉴素材。

[ænd; ənd] [θruː] [hɪz; ɪz][ˌdʒenə'rɒsəti][ɪn] ['lendɪŋ] [ˌem 'iː][hɪz; ɪz] ['treʒəd] ['priːˌskrɪpt] ,

and	through	his	generosity	in	lending	me	his	treasured	Prescript	,
和	通过	他的	慷慨	在	贷款	我	他的	珍藏	处方	,

感谢他慷慨地将他珍藏的处方药借给我，

[wɪtʃ] [hæz; həz]['nevə(r)] [biːn] [aʊt][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [pə'zeʃ(ə)n] [sɪns] - ,

which	has	never	been	out	of	his	possession	since	1867	,
哪个	有	绝不	到过	出去	的	他的	拥有	自从	-	,

自1867年以来，这件物品从未离开过他的手中。

[ai][ˌeɪ 'em] [ɪneɪbld] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ][vɜː'beɪtɪm] ['kɒpi][ɒv; əv][ðeə(r)]['siːkrət] [əʊθ] [ænd; ənd]['rɪtʃuəl] .

I	am	enabled	to	give	a	verbatim	copy	of	their	secret	oath	and	ritual	.
我	是	已启用	到	给	一个	逐字	复制	的	他们的	秘密	誓言	和	仪式	.

我得以提供他们秘密誓言和仪式的原话。

[wen] ['mɪsɪz] . [es] . [iː] . [ef] . [rəʊz] , [hɪ'stɔːriən][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmɪsɪ'sɪpi] [dɪ'vɪʒ(ə)n] ,

When	Mrs	.	S	.	E	.	F	.	Rose	,	Historian	of	the	Mississippi	Division	,
什么时候	太太	.	S	.	E	.	F	.	玫瑰	,	历史学家	的	这	密西西比州	分配	,

当密西西比分部历史学家SEF Rose夫人

[rəʊt] [hɜː(r); hə(r)] ['ɪntrəstɪŋ] ['bʊklət] [ɒn][ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn] ,

wrote	her	interesting	booklet	on	the	Ku	Klux	Klan	,
写道	她	有趣的	小册子	在	这	库	克鲁克斯	三K党	,

她写了一本关于三K党的有趣小册子，

[ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] ['æŋkʃəs] [tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)][ə; eɪ]['kɒpi][ɒv; əv] [ðɪs] [əʊθ] .

she	was	anxious	to	secure	a	copy	of	this	oath	.
她	曾是	焦虑的	到	安全的	一个	复制	的	这	誓言	.

她急于得到一份这份誓词的副本。

[ʃiː; ʃi] [rəʊt] [tuː; tə][ə; eɪ]['leɪdi][ɪn] [ˌtenə'siː] [huː] [hæd; həd][wʌn][ɪn][hɜː(r); hə(r)] [pə'zeʃ(ə)n] [ænd; ənd]

She	wrote	to	a	lady	in	Tennessee	who	had	one	in	her	possession	and
她	写道	到	一个	女士	在	田纳西州	WHO	有	一	在	她	拥有	和

[ɑːskt] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [wʊd] ,

asked	if	she	would	,
问	如果	她	会	,

她写信给田纳西州的一位女士，这位女士手头正好有一本，并询问她是否愿意借给她一本。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] , [gɪv] [hɜː(r); hə(r)][ə; eɪ]['kɒpi] .

for	the	sake	of	history	,	give	her	a	copy	.
为了	这	清酒	的	历史	,	给	她	一个	复制	.

为了历史的缘故，给她一份吧。

[ðə; ði]['leɪdi] [rɪ'plaɪd] [ðæt] [ʃi:; ʃi] [rɪ'gretɪd] [nɒt] ['biːɪŋ] ['eɪb(ə)l][tu:; tə][kəm'plaɪ] [wɪð] [hɜ:(r); hə(r)] [rɪ'kwest] ,

The	lady	replied	that	she	regretted	not	being	able	to	comply	with	her	request	,
这	女士	回复	那	她	后悔	不是	存在	有能力的	到	遵守	和	她	要求	,

那位女士回复说，她很遗憾无法满足她的要求。

[æz; əz][ʃi:; ʃi][wɒz; wəz][nɒt]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [raɪt] [ˌaɪ 'ti:] [hɜː'self] ,

as	she	was	not	able	to	write	it	herself	,
作为	她	曾是	不是	有能力的	到	写	它	她自己	,

因为她自己无法撰写，

[ænd; ənd] [praɪzd] [ˌaɪ 'ti:] [tu:] ['haɪli] [tu:; tə] [ə'laʊ] [ˌaɪ 'ti:] [aʊt] [ɒv; əv][hɜ:(r); hə(r)] [pə'zeʃ(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)]

and	prized	it	too	highly	to	allow	it	out	of	her	possession	for
和	珍贵的	它	也	高度	到	允许	它	出去	的	她	拥有	为了

['iːv(ə)n][æn; ən]['aʊə(r)][tu:; tə][hæv; həv][ə; eɪ] ['taɪprɪtn] ['kɒpi] [meɪd] .

even	an	hour	to	have	a	typewritten	copy	made	.
甚至	一个	小时	到	有	一个	打字稿	复制	制成	.

她非常珍爱这份文件，甚至连一个小时都不允许把它交给别人复印。

[ʃi:; ʃi] [sed] [ðæt] [hɜ:(r); hə(r)][ku:] [klʌks] ['peɪpəz] , [tə'geðə(r)] [wɪð] [hɜ:(r); hə(r)] ['hʌzbəndz] [pə'rəʊl][ɒv; əv]

She	said	that	her	Ku	Klux	papers	,	together	with	her	husband's	parole	of
她	说	那	她	库	克鲁克斯	文件	,	一起	和	她	丈夫的	言语	的

['ɒnə(r)] [əb'teɪnd] [-]

honor	obtained	[	13	]
荣誉	获得	[	-	]

她说，她的三K党文件，以及她丈夫的荣誉假释[13]

[æt; ət][ˌæpə'mætəks] , [və'dʒɪniə] , [wɜ:(r); wə(r)][tu:; tə][hɜ:(r); hə(r)] ['treʒəz] [hu:z] [praɪs][wɒz; wəz][fɑ:(r)]

at	Appomatox	,	Virginia	,	were	to	her	treasures	whose	price	was	far
在	阿波马托克斯	,	弗吉尼亚州	,	是	到	她	宝藏	谁	价格	曾是	远的

[ə'bʌv] ['ru:biz] .

above	rubies	.
多于	红宝石	.

在弗吉尼亚州阿波马托克斯，她拥有许多珍贵的宝物，其价值远远超过红宝石。

[səʊ][ju:; jʊ] [si:] [wɒt] [ə; eɪ] ['treʒə(r)] [wi:; wi][hæv; həv] [sɪ'kjʊəd] [θru:] [kæpt] . [hɛdz] ['gæləntri]

So	you	see	what	a	treasure	we	have	secured	through	Capt	.	Head's	gallantry
所以	你	看	什么	一个	宝藏	我们	有	安全	通过	船长	.	头部	英勇

[ænd; ənd][ˌdʒenə'rɒsəti] .

and	generosity	.
和	慷慨	.

所以你们看，多亏了海德船长的英勇和慷慨，我们才获得了如此宝贵的财富。

[ai][ˌeɪ 'em][ʃʊə(r)][ðə; ði] [d'ɔ:təz] [ə'priːʃieɪt] [ðə; ði] ['ɪntrəst] [hi:; hi][hæz; həz]['teɪkən][ɪn] ['helpɪŋ]

I	am	sure	the	Daughters	appreciate	the	interest	he	has	taken	in	helping
我	是	当然	这	女儿们	欣赏	这	兴趣	他	有	已采取	在	帮助

[kəm'paɪl] [ðɪs] ['deɪtə] .

compile	this	data	.
编译	这	数据	.

我相信女儿们会很感激他为帮助收集这些数据所付出的努力。

[ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz][maɪ][eɪm][tu:; tə][get] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [fɜ:st] - [hænd] .

It	was	my	aim	to	get	information	first	-	hand	.
它	曾是	我的	目的	到	得到	信息	第一的	-	手	.

我的目的是获取第一手信息。

[maɪ]['fɑ:ðə(r)] , [kæpt] . [dʒeɪmz][si:] . ['ku:pə(r)] , [wɒz; wəz][grænd]['saɪklɒps][ɒv; əv][ə; eɪ][den][ɪn][ˌɛm'ti:] .

My	father	,	Capt	.	James	C	.	Cooper	,	was	Grand	Cyclops	of	a	den	in	Mt	.
我的	父亲	,	船长	.	詹姆斯	C	.	库珀	,	曾是	盛大	独眼巨人	的	一个	丹	在	公吨	.

['plez(ə)nt] ,

Pleasant	,
令人愉快的	,

我的父亲詹姆斯·C·库珀上尉是芒特普莱森特一个帮派的首领。

[ˌtenə'siː] , [bʌt; bət][ai]['nevə(r)] [sɔː] [hɪz; ɪz]['juːnɪfɔːm] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [bɜːnd] [wen] [ðə; ði]

Tennessee	,	but	I	never	saw	his	uniform	,	as	it	was	burned	when	the
田纳西州	,	但	我	绝不	锯	他的	制服	,	作为	它	曾是	烧伤	什么时候	这

['klæn] [dis'bænd] .

Klan	disbanded	.
三K党	解散	.

他来自田纳西州，但我从未见过他的制服，因为三K党解散时制服被烧毁了。

[kæpt] . [hed] ['berid] [hɪz; ɪz]['juːnɪfɔːm] , [ænd; ənd] [ðʌs] [seɪvd] [ˌaɪ 'tiː] .

Capt	.	Head	buried	his	uniform	,	and	thus	saved	it	.
船长	.	头	埋葬	他的	制服	,	和	因此	已保存	它	.

海德上尉把他的制服埋了起来，从而保存了下来。

[hiː; hi][ə'blaɪdʒd][ˌem 'iː][baɪ] [pəʊzɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['fəʊtəgrɑːf] [ɪn] [ðɪs] ['ɪntrəstɪŋ] ['aʊtfɪt] .

He	obliged	me	by	posing	for	a	photograph	in	this	interesting	outfit	.
他	有义务	我	经过	摆姿势	为了	一个	照片	在	这	有趣的	全套服装	.

他欣然同意穿着这身有趣的服装与我合影。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][streɪndʒ] [haʊ] [ðə; ði][əʊld] ['fiːlɪŋ] [keɪm] [bæk] [tuː; tə][hɪm] .

It	was	strange	how	the	old	feeling	came	back	to	him	.
它	曾是	奇怪的	如何	这	老的	感觉	来了	后退	到	他	.

奇怪的是，他竟然又有了以前那种感觉。

[hiː; hi] [felt] , [hiː; hi] [sed] , [æz; əz] [ɪf] [hiː; hi][wɜː(r); wə(r)] ['breɪkɪŋ] [hɪz; ɪz]['siːkrət] [əʊθ] [ɪn] [ðʌs]

He	felt	,	he	said	,	as	if	he	were	breaking	his	secret	oath	in	thus
他	毛毡	,	他	说	,	作为	如果	他	是	打破	他的	秘密	誓言	在	因此

[dɪ'spleɪɪŋ] [hɪz; ɪz]['juːnɪfɔːm] .

displaying	his	uniform	.
显示	他的	制服	.

他说，他感觉自己好像因为展示制服而违背了秘密誓言。

['sɜːt(ə)nli] [hiː; hi][dɪd] [lʊk] ['gɪlti] [ænd; ənd][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][self] - ['kɒnʃəs] [æz; əz][hiː; hi] [ɪ'mɜːdʒd]

Certainly	he	did	look	guilty	and	a	little	self	-	conscious	as	he	emerged
当然	他	做过	看	有罪的	和	一个	小的	自己	-	有意识的	作为	他	出现

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['fʌni] - ['lʊkɪŋ] ['gɑːmənt] .

from	the	funny	-	looking	garment	.
从	这	有趣的	-	寻找	服装	.

他从那件滑稽的衣服里出来时，看起来确实有些愧疚和不自在。

[ðə; ði] ['bʌtnz] [juː; jʊ] [siː] [səʊ] ['dʒenərəsli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd][ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [ɒv; əv][tɪn] ;

The	buttons	you	see	so	generously	distributed	are	made	of	tin	;
这	按钮	你	看	所以	慷慨地	分布式	是	制成	的	锡	;

你看到的这些随处可见的纽扣是用锡制成的;

[ðə; ði] [klɒθ] [ɪz][ɒv; əv] [blæk] ['kælɪkəʊ] [wɪð] [waɪt] ['trɪmɪŋz] ;

the	cloth	is	of	black	calico	with	white	trimmings	;
这	布	是	的	黑色的	印花布	和	白色的	装饰	;

布料为黑色印花棉布，带有白色滚边;

[ðə; ði]['əʊnli]['kʌlə(r)] [juːst] [ɪz][ə; eɪ] [tʌtʃ] [ɒv; əv] [red] [ə'raʊnd][ðə; ði] [maʊθ] [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði] [aɪz]

the	only	color	used	is	a	touch	of	red	around	the	mouth	and	over	the	eyes
这	仅有的	颜色	用过的	是	一个	触碰	的	红色的	大约	这	嘴	和	超过	这	眼睛

.

:

.

唯一使用的颜色是在嘴唇周围和眼睛上方点缀一点红色。

[ə; eɪ]['wʊmən] , [huː] [wɒz; wəz] [swɔːn] [tuː; tə] ['siːkrəsi] , [wɒz; wəz]['dʒen(ə)rəli] [ə'pɔɪntɪd] [baɪ][ðə; ði][denz]

A	woman	,	who	was	sworn	to	secrecy	,	was	generally	appointed	by	the	dens
一个	女士	,	WHO	曾是	宣誓	到	保密	,	曾是	一般来说	任命	经过	这	巢穴

[tuː; tə] [meɪk] [ðeə(r)]['juːnɪfɔːmz] ,

to	make	their	uniforms	,
到	制作	他们的	制服	,

各个黑帮窝点通常会指派一名发誓保守秘密的女子负责制作制服。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [wʊd] [ɔːl][biː; bi][ə'laɪk] .

so	that	they	would	all	be	alike	.
所以	那	他们	会	全部	是	同样	.

这样它们就都一样了。

[æz; əz][ɪn]['meɪsənri] , [nəʊ][wʌn][wɒz; wəz] [ɑːskt] ['aʊtraɪt] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði]['klæn] .

As	in	Masonry	,	no	one	was	asked	outright	to	join	the	Klan	.
作为	在	石工	,	不	一	曾是	问	直接	到	加入	这	三K党	.

与共济会一样，没有人会被直接要求加入三K党。

[ɪf] [ə; eɪ][mæn] ['hæpənd] [tuː; tə][biː; bi] ['tɔːkɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ]['klænzmən][ænd; ənd] [ʃəʊd] [ə; eɪ]['kaɪndli]

If	a	man	happened	to	be	talking	to	a	Klansman	and	showed	a	kindly
如果	一个	男人	发生	到	是	说	到	一个	三K党成员	和	显示	一个	亲切地

['ɪntrəst] [ɪn][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)][tuː; tə][dʒɔɪn][ˌaɪ 'tiː] ,

interest	in	the	Order	and	a	desire	to	join	it	,
兴趣	在	这	命令	和	一个	欲望	到	加入	它	,

如果一个男人碰巧和一个三K党成员交谈，并对该组织表现出友好的兴趣和加入的意愿，

[ðə; ði]['klænzmən] [wʊd] [tɔːk] [ə'raʊnd][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt] , [ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði][mæn][wɒz; wəz][ɒv; əv] [gʊd]

the	Klansman	would	talk	around	the	subject	,	and	if	the	man	was	of	good
这	三K党成员	会	讲话	大约	这	主题	,	和	如果	这	男人	曾是	的	好的

['kærəktə(r)] ,

character	,
特点	,

三K党成员会绕着这个话题说话，如果那人品行良好，

[wʊd] [sə'dʒest] [ðæt] [ðeɪ] [maɪt] [faɪnd][aʊt] ['sʌmθɪŋ] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː] ,

would	suggest	that	they	might	find	out	something	about	it	,
会	建议	那	他们	可能	寻找	出去	某物	关于	它	,

这表明他们或许能发现一些相关信息。

[ðə; ði]['klænzmən] ['hɪntɪŋ] [ðæt][hiː; hi] [θɔːt] [hiː; hi] [njuː] [sʌm; səm][wʌn] [huː] [bɪ'lɒŋd] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː]

the	Klansman	hinting	that	he	thought	he	knew	some	one	who	belonged	to	it
这	三K党成员	暗示	那	他	想法	他	知道	一些	一	WHO	属于	到	它

,

,

,

那名三K党成员暗示他认为自己认识某个三K党成员。

[ænd; ənd] [huː] [maɪt] [get][ðem; ðəm]['ɪntuː][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .

and	who	might	get	them	into	the	Order	.
和	WHO	可能	得到	他们	进入	这	命令	.

以及谁能帮助他们加入这个组织。

[kæpt] . [hed] [hæd; həd][ə; eɪ] ['fʌni] [ɪk'spɪəriəns] [wɪð] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['fɑːðə(r)] .

Capt	.	Head	had	a	funny	experience	with	his	own	father	.
船长	.	头	有	一个	有趣的	经验	和	他的	自己的	父亲	.

海德上尉和他父亲之间发生了一件趣事。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['tɔːkɪŋ] [wʌn] [deɪ] [ə'baʊt][ðə; ði] [njuː]['ɔːdə(r)] [wen] [ðə; ði]['fɑːðə(r)] [ɑːskt] :

They	were	talking	one	day	about	the	new	Order	when	the	father	asked	:
他们	是	说	一	天	关于	这	新的	命令	什么时候	这	父亲	问	:

有一天，他们正在谈论新秩序，父亲突然问道：

" [duː; də][juː; jʊ] [nəʊ] [huː] [ðiːz] ['piːp(ə)l][ɑː(r); ə(r)] [huː] [kɔːl] [ðəm'selvz] [-]

"	Do	you	know	who	these	people	are	who	call	themselves	[	14	]
"	做	你	知道	WHO	这些	人们	是	WHO	称呼	他们自己	[	-	]

“你知道这些自称[14]的人是谁吗？”

[ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn] ?

the	Ku	Klux	Klan	?
这	库	克鲁克斯	三K党	?

三K党?

" [ðə; ði][sʌn] [rɪ'plaɪd] [ðæt] [hiː; hi] [mait] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [hɪm][tuː; tə][ə; eɪ] [pleɪs] [weə(r)] [ðeɪ]

"	The	son	replied	that	he	might	be	able	to	take	him	to	a	place	where	they
"	这	儿子	回复	那	他	可能	是	有能力的	到	拿	他	到	一个	地方	在哪里	他们

[kʊd; kəd][faɪnd][aʊt] .

could	find	out	.
可以	寻找	出去	.

儿子回答说，他或许可以带他去某个地方查明真相。

[æt; ət][ðə; ði][nekst] ['miːtɪŋ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][den] , [kæpt] . [hed] [ɑːskt] [hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)][tuː; tə][gəʊ] [wɪð]

At	the	next	meeting	of	his	den	,	Capt	.	Head	asked	his	father	to	go	with
在	这	下一个	会议	的	他的	丹	,	船长	.	头	问	他的	父亲	到	去	和

[hɪm] ,

him	,
他	,

在下次团伙会议上，海德船长请求他的父亲陪他一起去。

[æn; ən][ˌɪnvɪ'teɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [ək'septɪd] .

an	invitation	which	was	accepted	.
一个	邀请	哪个	曾是	公认	.

一份已被接受的邀请。

[ðə; ði][əʊld] ['dʒentlmən] [wɒz; wəz]['blaɪndfəʊldɪd][ænd; ənd] [plaɪ] [wɪð] [ðə; ði][ˌregju'leɪʃ(ə)n] ['kwestʃənz] , [ɔːl]

The	old	gentleman	was	blindfolded	and	plied	with	the	regulation	questions	,	all
这	老的	绅士	曾是	蒙眼	和	合拢	和	这	规定	问题	,	全部

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [hiː; hi] ['ɑːnsə(r)d] [ˌsætɪs'fæktərəli] .

of	which	he	answered	satisfactorily	.
的	哪个	他	回答	令人满意地	.

这位老先生被蒙上双眼，并被问及一系列规定性问题，他都回答得令人满意。

[wen] [ðə; ði]['blaɪndfəʊld][wɒz; wəz] [rɪ'muːvd] [hiː; hi][wɒz; wəz] ['greɪtli] [sə'praɪzd] [ænd; ənd] [pliːzd]

When	the	blindfold	was	removed	he	was	greatly	surprised	and	pleased
什么时候	这	眼罩	曾是	已移除	他	曾是	非常	惊讶	和	高兴

[tuː; tə] [siː] [tuː] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [sʌnz] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði][den] ,

to	see	two	of	his	own	sons	members	of	the	den	,
到	看	二	的	他的	自己的	儿子们	成员	的	这	丹	,

当眼罩被摘下时，他非常惊讶和高兴地看到自己的两个儿子也是帮派成员。

[kæpt] . [hed] [hɪm'self] ['teɪkɪŋ] [hɪz; ɪz]['fɑːðə(r)]['ɪntuː][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .

Capt	.	Head	himself	taking	his	father	into	the	Order	.
船长	.	头	他自己	采取	他的	父亲	进入	这	命令	.

海德上尉亲自带领他的父亲加入了圣殿骑士团。

[ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn]['lɑːstɪd][fɔː(r); fə(r)] [θriː] [j'iəz] ;

The	Ku	Klux	Klan	lasted	for	three	years	;
这	库	克鲁克斯	三K党	持续	为了	三	年	;

三K党存在了三年;

[ðeɪ] [dis'bænd] [æz; əz]['kwaɪətli][ænd; ənd][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz] [ðeɪ] [fɔːmd] .

they	disbanded	as	quietly	and	as	quickly	as	they	formed	.
他们	解散	作为	悄悄	和	作为	迅速地	作为	他们	形成	.

它们解散得和它们成立时一样悄无声息、迅速迅速。

[wen] ['mɑːʃ(ə)l] [lɔː] [wɒz; wəz] [dɪ'kleəd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [wɜːk] [wɒz; wəz] [dʌn] , ['fɒrɪst] [sent] [aʊt]

When	martial	law	was	declared	,	and	the	work	was	done	,	Forrest	sent	out
什么时候	武术	法律	曾是	声明	,	和	这	工作	曾是	完毕	,	福雷斯特	发送	出去

[ðɪs] ['ɔːdə(r)] ,

this	order	,
这	命令	,

戒严令颁布后，一切准备就绪，福雷斯特下达了这条命令：

[θruː] [wɜːd] [ɒv; əv] [maʊθ] , [frɒm; frəm][den][tuː; tə][den] , [θruːˈaʊt] [ðə; ði][vɑːst]['empaɪə(r)] :

through	word	of	mouth	,	from	den	to	den	,	throughout	the	vast	Empire	:
通过	单词	的	嘴	,	从	丹	到	丹	,	自始至终	这	广阔的	帝国	:

通过口口相传，从一个巢穴传到另一个巢穴，遍及整个广袤的帝国：

" [ðə; ði][ɪn'vɪzəb(ə)l]['empaɪə(r)][hæz; həz] [ə'kʌmplɪʃt] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]

"	The	Invisible	Empire	has	accomplished	the	purpose	for	which	it	was
"	这	无形的	帝国	有	完成	这	目的	为了	哪个	它	曾是

['ɔːgənaɪzd] .

organized	.
组织	.

“无形帝国已经实现了它成立的目的。”

['sɪv(ə)l] [lɔː] [naʊ] [ə'fɔːdz] ['æmpl] [prə'tekʃ(ə)n] [tuː; tə][laɪf] , ['lɪbəti] [ænd; ənd] ['prɒpəti] ;

Civil	law	now	affords	ample	protection	to	life	,	liberty	and	property	;
民用	法律	现在	提供	充足	保护	到	生活	,	自由	和	财产	;

民法现在为生命、自由和财产提供了充分的保护；

['rɒbəri] [ænd; ənd] ['lɔːləsnəs] [ɑː(r); ə(r)][nəʊ][lɒŋgə(r)] [ˌʌnrɪ'bjuːkt] ;

robbery	and	lawlessness	are	no	longer	unrebuked	;
抢劫	和	无法无天	是	不	更长	未受责备	;

抢劫和违法行为不再不受谴责；

[ðə; ði]['betə(r)] ['elɪmənts] [ɒv; əv][sə'saɪəti][ɑː(r); ə(r)][nəʊ][lɒŋgə(r)][ɪn] [dred] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['seɪfti] [ɒv; əv]

the	better	elements	of	society	are	no	longer	in	dread	for	the	safety	of
这	更好的	元素	的	社会	是	不	更长	在	恐惧	为了	这	安全	的

[ðeə(r)] ['prɒpəti] ,

their	property	,
他们的	财产	,

社会上较好的人士不再担心自己的财产安全。

[ðeə(r)] [p'ɜːsənz] , [ænd; ənd][ðeə(r)] ['fæmɪlɪz] .

their	persons	,	and	their	families	.
他们的	人	,	和	他们的	家庭	.

他们本人及其家人。

[ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] , ['biːɪŋ] [ɪn'vestɪd] [wɪð] ['paʊə(r)][tuː; tə] [dɪ'tɜːmɪn] ['kwestʃənz] [ɒv; əv] ['pærəmaʊnt]

The	Grand	Wizard	,	being	invested	with	power	to	determine	questions	of	paramount
这	盛大	巫师	,	存在	投资	和	力量	到	决定	问题	的	派拉蒙

[ɪm'pɔːt(ə)ns] ,

importance	,
重要性	,

大巫师被赋予了决定至关重要问题的权力，

[ɪn][ðə; ði]['eksəsaɪz][ɒv; əv][ðə; ði]['paʊə(r)][səʊ] [kən'fɜːd] ,

in	the	exercise	of	the	power	so	conferred	,
在	这	锻炼	的	这	力量	所以	授予	,

在行使如此授予的权力时，

[naʊ] [di'klɛə] [ðə; ði][ɪn'vɪzəb(ə)l]['empaɪə(r)][ænd; ənd][ɔ:l][ðə; ði] ['sʌbdɪˌvɪʒnz] [ˌðeər'ɒv] [dɪ'zɒlvd]

now	declares	the	Invisible	Empire	and	all	the	subdivisions	thereof	dissolved
现在	声明	这	无形的	帝国	和	全部	这	细分	其中	溶解

[ænd; ənd] [dis'bænd] [fər'evə(r)] .

and	disbanded	forever	.
和	解散	永远	.

现宣布无形帝国及其所有分支机构永久解散。

" ['ju:nɪfɔ:mz] , [əʊθs] , [ænd; ənd]['rɪtʃʊəlz][wɜ:(r); wə(r)] ['ɔ:dəd] [bɜ:nd] ,

"	Uniforms	,	oaths	,	and	rituals	were	ordered	burned	,
"	制服	,	誓言	,	和	仪式	是	订购	烧伤	,

“制服、誓言和仪式都被下令焚毁。”

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌaɪ 'ti:] [ment] [deθ] [tu:; tə][ə; eɪ]['klænzmən][tu:; tə][hæv; həv][ðem; ðəm][faʊnd][ɪn][hɪz; ɪz]

because	it	meant	death	to	a	Klansman	to	have	them	found	in	his
因为	它	意思是	死亡	到	一个	三K党成员	到	有	他们	成立	在	他的

[pə'zeʃ(ə)n] ,

possession	,
拥有	,

因为对三K党成员来说，持有这些东西就意味着死刑。

[səʊ] [strɒŋ] [hæd; həd] [grəʊn] [ðə; ði] ['fi:lɪŋ] [ə'genst] [ðə; ði]['ɔ:də(r)] ,

so	strong	had	grown	the	feeling	against	the	Order	,
所以	强的	有	生长	这	感觉	反对	这	命令	,

反对修会的情绪日益强烈。

[dju:] [tu:; tə] [ʌn'skru:pjələs] [ˌaʊt'saɪdəz] [hu:] [kə'mɪtɪd] ['hɒrəb(ə)l] [di:dz] [ɪn][ðə; ði] [gaɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]

due	to	unscrupulous	outsiders	who	committed	horrible	deeds	in	the	guise	of	the
到期的	到	无良的	局外人	WHO	坚定的	可怕	契约	在	这	伪装	的	这

['klæn] .

Klan	.
三K党	.

由于一些不择手段的外来者假借三K党之名犯下了滔天罪行。

[bʌt; bət][ðə; ði][grænd][əʊld]['ɔ:də(r)][hæd; həd] [ə'kʌmplɪʃt] [-]

But	the	grand	old	Order	had	accomplished	[	15	]
但	这	盛大	老的	命令	有	完成	[	-	]

但伟大的古老秩序已经完成了[15]

[wɒt] [ˌaɪ 'ti:][set] [aʊt] [tu:; tə][du:; də] .

what	it	set	out	to	do	.
什么	它	放	出去	到	做	.

它实现了既定目标。

[ɪts] [wɜ:k] [wɒz; wəz]['nəʊbli] [dʌn] ; [ænd; ənd]['aʊə(r)]['reskju:d] [saʊθ] [stɪl] [sɪŋz] [hɜ:(r); hə(r)]['grætɪtju:d]

Its	work	was	nobly	done	;	and	our	rescued	South	still	sings	her	gratitude
它是	工作	曾是	高贵地	完毕	;	和	我们的	获救	南	仍然	唱歌	她	感激

[tu:; tə][hɜ:(r); hə(r)]['hev(ə)n] - [sent] [prə'tektər] ,

to	her	heaven	-	sent	protectors	,
到	她	天堂	-	发送	保护者	,

它的工作做得非常出色；我们获救的南方至今仍在歌颂上天派来的保护者们，表达她的感激之情。

[ðə; ði] [mɪ'stɪəriəs] [keɪ] . [keɪ] . [keɪ] . [-]

the	mysterious	K	.	K	.	K	.	[	17	]
这	神秘	K	.	K	.	K	.	[	-	]

神秘的KKK[17]

[ɪg'zækt] ['kɒpi] [ɒv; əv][ðə; ði]

Exact	Copy	of	the
精确的	复制	的	这

完全相同的副本

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ə'mendɪd]
REVISED **AND** **AMENDED**
修改 和 修订版

修订和修改

['priːˌskrɪpt]
PRESCRIPT
处方

处方

[ɒv; əv][ðə; ði]
of **the**
的 这

的

['ɔːdə(r)]
ORDER
命令

命令

[ɒv; əv][ðə; ði]
of **the**
的 这

的

- [kwɒd] [ɪn'telɪdʒənt]
Damnant **quod** **intelligent**
- 猞 聪明的

该死的智慧

([fɜːst] [peɪdʒ][ɒv; əv][ðə; ði]['rɪtʃuəl][ɒv; əv][ðə; ði][kuː] [klʌks] ['klæn] .)
(First page of The Ritual of the Ku Klux Klan .)
(第一的 页 的 这 仪式 的 这 库 克鲁克斯 三K党 .)

（《三K党仪式》第一页）

([ðə; ði]['kʌvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] [hæz; həz][nəʊ] ['raɪtɪŋ] , [ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] , [tʃiːp] , ['jeləʊ] ['peɪpə(r)]
(The cover of the book has no writing , a simple , cheap , yellow paper
(这 覆盖 的 这 书 有 不 写作 , 一个 简单的 , 便宜的 , 黄色的 纸
[bæk] ;
back ;
后退 ;

（这本书的封面没有任何文字，只是一个简单的、廉价的黄色纸质封皮；

[ðə; ði] [bʊk] ['meʒəz] 3½ [baɪ] 5½ ['ɪntʃɪz] .) [-]
the book measures 3½ by 5½ inches .) [18]
这 书 措施 3½ 经过 5½ 英寸 .) [-]

这本书的尺寸为 3½ 英寸乘 5½ 英寸。）[18]

[ˌæpə'leɪʃ(ə)n]
APPELLATION
称谓

称谓

[ðɪs] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [staɪld] [ænd; ənd][di'nɔmineit, di'nɔminit] , [ðə; ði]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] (
This Organization shall be styled and denominated , The Order of the (
这 组织 将 是 风格 和 以……命名 , 这 命令 的 这 (
[ðen] [f'ɒləʊz] [θriː] [stɑːz] ;
then follows three stars ;
然后 跟随 三 明星 ;

本组织的名称为"（接下来是三颗星）的秩序；

[nəʊ]['ʌðə(r)] [neɪm] ['gɪv(ə)n]) .
no other name given) .
不 其他 姓名 给定) .

没有提供其他名称)。

[kriːd]
CREED
信条

信条

[wiː; wi] , [ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ðɪ] * * * ,
We , the Order of the * * * ,
我们 , 这 命令 的 这 * * * ,

我们，***秩序，

[ˌrevə'renʃəli] [ək'nɒlɪdʒ] [ðə; ðɪ]['mædʒəsti][ænd; ənd][suː'preməsi; sjuː'preməsi][ɒv; əv][ðə; ðɪ][dɪ'vaɪn]
reverentially acknowledge the majesty and supremacy of the Divine
虔诚地 承认 这 威严 和 霸权 的 这 神圣的
['biːɪŋ] ,
Being ,
存在 ,

以敬畏之心承认神圣存在的威严和至高无上，

[ænd; ənd] ['rekəgnaɪz] [ðə; ðɪ] ['gʊdnəs] [ænd; ənd] ['prɒvɪdəns] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] .
and recognize the goodness and providence of the same .
和 认出 这 善良 和 普罗维登斯 的 这 相同的 .

并认识到其中的美好和天意。

[ænd; ənd][wiː; wi] ['rekəgnaɪz] ['aʊə(r)][rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ðɪ][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['gʌvənmənt] , [ðə; ðɪ]
And we recognize our relation to the United States Government , the
和 我们 认出 我们的 关系 到 这 团结的 各州 政府 , 这
[suː'preməsi; sjuː'preməsi][ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] ,
supremacy of the Constitution ,
霸权 的 这 宪法 ,

我们承认我们与美国政府的关系，承认宪法的至高无上地位。

[ðə; ðɪ] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃənl] [lɔːz] [ˌðeər'ɒv] , [ænd; ənd][ðə; ðɪ]['juːniən][ɒv; əv] [steɪts] [ˌðeər'ʌndə(r)] .
the Constitutional Laws thereof , and the Union of States thereunder .
这 宪法 法律 其中 , 和 这 联盟 的 各州 由此 .

其宪法法律，以及由此形成的联邦。

['kærəktə(r)] [ænd; ənd]['ɒbdʒɪkts][ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['ɔːdə(r)]
CHARACTER AND OBJECTS OF THE ORDER
特点 和 对象 的 这 命令

该组织的性质和目标

[ðɪs] [ɪz][æn; ən][ˌɪnstɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv] ['ʃɪvəlri] , [hjuː'mænəti] , ['mɜːsi] , [ænd; ənd]['pætriətɪzəm; 'peɪtriətɪzəm]
This is an institution of Chivalry , Humanity , Mercy , and Patriotism
这 是 一个 机构 的 骑士精神 , 人类 , 怜悯 , 和 爱国主义
;
;
;

这是一个体现骑士精神、人道精神、仁慈精神和爱国主义精神的机构；

[ɪm'bɔdɪŋ] [ɪn][ɪts]['dʒiːniəs][ænd; ənd][ɪts]['prɪnsəp(ə)lz][ɔːl] [ðæt] [ɪz] ['ʃɪvəlrɪk] [ɪn] [kən'dʌkt] ,
embodying in its genius and its principles all that is chivalric in conduct ,
体现 在 它是 天才 和 它是 原则 全部 那 是 骑士精神 在 执行 ,

它的精髓和原则体现了骑士精神的一切美好品质。

['nəʊb(ə)l][ɪn] ['sentɪmənt] , ['dʒenərəs] [ɪn] ['mænhʊd] , [ænd; ənd][ˌpætri'ɒtɪk][ɪn] ['pɜːpəs] ; [ɪts][pɪ'kjuːliə(r)]
noble 高贵 **in** 在 **sentiment** 情绪 **,** , **generous** 慷慨的 **in** 在 **manhood** 男子气概 **,** , **and** 和 **patriotic** 爱国 **in** 在 **purpose** 目的 **;** ; **its** 它是 **peculiar** 奇特
['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ['biːɪŋ] ,
object 目的 **being** 存在 **,** ,

情操高尚，为人慷慨，爱国情怀；其独特之处在于：

[fɜːst] : [tuː; tə] [prə'tekt] [ðə; ði] [wiːk] , [ðə; ði] ['ɪnəs(ə)nt] , [ænd; ənd][ðə; ði] [dɪ'fensləs] , [frɒm; frəm][ðə; ði]
First 第一的 **:** : **To** 到 **protect** 保护 **the** 这 **weak** 虚弱的 **,** , **the** 这 **innocent** 清白的 **,** , **and** 和 **the** 这 **defenseless** 毫无防备 **,** , **from** 从 **the** 这
[in'dignəti] ,
indignities 侮辱 **,** ,

首先：为了保护弱者、无辜者和手无寸铁者免受侮辱，

[rɔŋ, rɔːŋ] , [ænd; ənd]['autreidʒ] , [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɔːləs] , [ðə; ði]['vaɪələnt] , [ænd; ənd][ðə; ði]['bruːt(ə)l] ;
wrongs 错误 **,** , **and** 和 **outrages** 暴行 **,** , **of** 的 **the** 这 **lawless** 无法无天 **,** , **the** 这 **violent** 暴力 **,** , **and** 和 **the** 这 **brutal** 野蛮 **;** ;
[tuː; tə] [rɪ'liːv] [ðə; ði] ['ɪndʒəd] [ænd; ənd] [ə'prest] ;
to 到 **relieve** 缓解 **the** 这 **injured** 受伤 **and** 和 **oppressed** 受压迫者 **;** ;

制止不法之徒、暴力分子和残暴分子的罪行和暴行；救济受伤和受压迫的人；

[tuː; tə]['sʌkə(r)][ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [ænd; ənd] [ʌn'fɔːtʃənət] , [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] ['wɪdəuz] [ænd; ənd]
to 到 **succor** 救助 **the** 这 **suffering** 痛苦 **and** 和 **unfortunate** 不幸 **,** , **and** 和 **especially** 尤其 **the** 这 **widows** 寡妇 **and** 和
['ɔːrfənz] [ɒv; əv] [kən'fedərət] ['səʊldʒəz] .
orphans 孤儿 **of** 的 **Confederate** 南方邦联 **soldiers** 士兵 **.** .

救济受苦受难的人，特别是南方邦联士兵的遗孀和孤儿。

['sekənd] : [tuː; tə] [prə'tekt] [ænd; ənd] [dɪ'fend] [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ,
Second 第二 **:** : **To** 到 **protect** 保护 **and** 和 **defend** 保卫 **the** 这 **Constitution** 宪法 **of** 的 **the** 这 **United** 团结的 **States** 各州 **,** ,

第二：为了保护和捍卫美国宪法，

[ænd; ənd][ɔːl] [lɔːz] [pɑːst] [ɪn] [kən'fɔːməti] [ˌðeə'tuː] ,
and 和 **all** 全部 **laws** 法律 **passed** 通过了 **in** 在 **conformity** 一致性 **thereto** 到 **,** ,

以及所有据此制定的法律，

[ænd; ənd][tuː; tə] [prə'tekt] [ðə; ði] [steɪts] [ænd; ənd][ðə; ði]['piːp(ə)l] [ˌðeər'ɒv] [frɒm; frəm][ɔːl][ɪn'veɪʒ(ə)n]
and 和 **to** 到 **protect** 保护 **the** 这 **States** 各州 **and** 和 **the** 这 **people** 人们 **thereof** 其中 **from** 从 **all** 全部 **invasion** 入侵
[frɒm; frəm]['eni] [sɔːs] , [wɒt'evə(r)] .
from 从 **any** 任何 **source** 来源 **,** , **whatever** 任何 **.** .

保护各州及其人民免受任何来源的一切侵略。

[ˌen iː 'siː] [sɪr] ['ef 'eiː 'es][ˌiː es 'tiː]['ɑːmniə] . [-]
Nec nec **seire** 塞雷 **fas** 快 **est** est **omnia** 奥米尼亚 **.** . **[** [**19** **]**]

Nec seire fas est omnia.[19]

[θɜːd] : [tuː; tə][eɪd][ænd; ənd] [ə'sɪst] [ɪn][ðə; ði][ˌeksɪ'kjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ɔːl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃənl] [lɔːz] ,
Third 第三 **:** : **To** 到 **aid** 援助 **and** 和 **assist** 协助 **in** 在 **the** 这 **execution** 执行 **of** 的 **all** 全部 **constitutional** 宪法 **laws** 法律 **,** ,

第三：协助执行所有宪法法律，

[ænd; ənd][tuː; tə][prə'tekt][ðə; ði]['piːp(ə)l][frɒm; frəm] [ʌn'lɔːfl] ['siːʒə(r)] ,

and	to	protect	the	people	from	unlawful	seizure	,
和	到	保护	这	人们	从	非法的	发作	,

为了保护人民免受非法扣押，

[ænd; ənd][frɒm; frəm]['traɪəl] [ɪk'sept] [baɪ][ðeə(r)] [pɪəz] [ɪn] [kən'fɔːməti] [tuː; tə][ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	from	trial	except	by	their	peers	in	conformity	to	the	laws	of	the
和	从	审判	除了	经过	他们的	同龄人	在	一致性	到	这	法律	的	这

[lænd] .

land	.
土地	.

除由同侪按照国家法律进行审判外，不得接受审判。

['ɑːtɪk(ə)l] [aɪ] .

ARTICLE	I	.
文章	我	.

第一条

['taɪtlz]

Titles
标题

标题

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	1	.
部分	1	.

第一部分。

[ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv][ə; eɪ][grænd] ['wɪzəd] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	officers	of	the	Order	shall	consist	of	a	Grand	Wizard	of	the
这	警官	的	这	命令	将	由	的	一个	盛大	巫师	的	这

['empaɪə(r)] ,

Empire	,
帝国	,

该教团的官员包括帝国的大巫师，

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][ten]['dʒiːnɪˌaɪ] ; [ə; eɪ][grænd]['drægən][ɒv; əv][ðə; ði] [relm] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [eɪt]

and	his	ten	Genii	;	a	Grand	Dragon	of	the	Realm	,	and	his	eight
和	他的	十	天才	;	一个	盛大	龙	的	这	领域	,	和	他的	八

['haɪdrəz] ;

Hydras	;
九头蛇	;

以及他的十位精灵；一位王国巨龙，以及他的八条九头蛇；

[ə; eɪ][grænd] ['taɪtn] [ɒv; əv][ðə; ði] [də'mɪnjən] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz][sɪks]['fjʊəriz] ; [ə; eɪ][grænd]['dʒaɪənt][ɒv; əv]

a	Grand	Titan	of	the	Dominion	,	and	his	six	Furies	;	a	Grand	Giant	of
一个	盛大	泰坦	的	这	自治领	,	和	他的	六	复仇女神	;	一个	盛大	巨大的	的

[ðə; ði] ['prɒvɪns] ,

the	Province	,
这	省	,

领地的伟大泰坦和他的六位复仇女神；省份的伟大巨人，

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][fɔː(r)] ['gɔblɪnz] ; [ə; eɪ][grænd]['saɪklɒps][ɒv; əv][ðə; ði][den] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [tuː]

and	his	four	Goblins	;	a	Grand	Cyclops	of	the	Den	,	and	his	two
和	他的	四	哥布林	;	一个	盛大	独眼巨人	的	这	丹	,	和	他的	二

['naithɔːk] ;

Nighthawks	;
夜鹰	;

还有他的四个哥布林；一个巢穴大独眼巨人，以及他的两个夜鹰；

[ə; eɪ][grænd]['meɪdʒaɪ] , [ə; eɪ][grænd] [mʌŋk] , [ə; eɪ][grænd] [skraɪb] , [ə; eɪ][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] , [ə; eɪ][grænd]

a	Grand	Magi	,	a	Grand	Monk	,	a	Grand	Scribe	,	a	Grand	Exchequer	,	a	Grand
一个	盛大	魔笛MAGI	,	一个	盛大	僧	,	一个	盛大	隶	,	一个	盛大	国库	,	一个	盛大

[tɜːk] ,

Turk	,
土耳其人	,

大魔法师、大僧侣、大书记官、大财政官、大土耳其人

[ænd; ənd][ə; eɪ][grænd]['sentɪn(ə)l] .

and	a	Grand	Sentinel	.
和	一个	盛大	哨兵	.

还有一位大哨兵。

['sekʃ(ə)n][ˌtuː'tuː] .

Section	2	.
部分	2	.

第二部分。

[ðə; ði]['bɒdi]['pɒlətɪk][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [nəʊn] [ænd; ənd] ['dezɪgneɪtɪd] [æz; əz] " [guːlz] .

The	body	politic	of	the	Order	shall	be	known	and	designated	as	"	Ghouls	.
这	身体	政治	的	这	命令	将	是	已知	和	指定的	作为	"	食尸鬼	.

该教团的政治实体将被命名为“食尸鬼”。

" ['ɑːtɪk(ə)l] [ˌaɪ 'aɪ] .

"	ARTICLE	II	.
"	文章	二	.

“第二条。

['terətri] [ænd; ənd] [ɪts] [dɪ'vɪʒnz]

Territory	and	Its	Divisions
领土	和	它是	部门

领土及其划分

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	1	.
部分	1	.

第一部分。

[ðə; ði] ['terətri] [ɪm'breɪst] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][ˌdʒʊərɪs'dɪkʃn][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kəʊ'tɜːmɪnəs]

The	territory	embraced	within	the	jurisdiction	of	this	Order	shall	be	coterminous
这	领土	拥抱	之内	这	管辖权	的	这	命令	将	是	同界

[wɪð] [ðə; ði] [steɪts] [ɒv; əv]['meəriləʊnd] ,

with	the	States	of	Maryland	,
和	这	各州	的	马里兰州	,

本命令管辖的领土范围与马里兰州的领土范围完全一致。

[və'dʒɪniə] , [nɔːθ] [ˌkærə'laɪnə] , [saʊθ] [ˌkærə'laɪnə] , ['dʒɔːdʒə] , ['flɒrɪdə] , [ˌælə'bæmə] , [ˌmɪsɪ'sɪpi] ,

Virginia	,	North	Carolina	,	South	Carolina	,	Georgia	,	Florida	,	Alabama	,	Mississippi	,
弗吉尼亚州	,	北	卡罗莱纳	,	南	卡罗莱纳	,	乔治亚州	,	佛罗里达	,	阿拉巴马州	,	密西西比州	,

[luˌiːzi'ænə] , ['teksəs] , ['ɑːkənsɔː] , [mɪ'zʊəri] ,

Louisiana	,	Texas	,	Arkansas	,	Missouri	,
路易斯安那州	,	德克萨斯州	,	阿肯色州	,	密苏里州	,

弗吉尼亚州、北卡罗来纳州、南卡罗来纳州、佐治亚州、佛罗里达州、阿拉巴马州、密西西比州、路易斯安那州、德克萨斯州、阿肯色州、密苏里州、

[ken'tʌki] , [ænd; ənd] [ˌtenə'siː] ; [ɔːl] [kəm'baɪnd] ['kɒnstɪtjuːtɪŋ] [ðə; ði]['empaɪə(r)] .

Kentucky	,	and	Tennessee	;	all	combined	constituting	the	Empire	.
肯塔基州	,	和	田纳西州	;	全部	合并	构成	这	帝国	.

肯塔基州和田纳西州；它们共同组成了帝国。

['sekʃ(ə)n][ˌtuːˈtuː] .

Section	**2**	**.**
部分	2	.

第二部分。

[ðə; ði]['empaɪə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː][fɔː(r)] [dɪ'pɑːrtmənts] , [ðə; ði][fɜːst][tuː; tə][biː; bi] [staɪld] [ðə; ði]

The	**Empire**	**shall**	**be**	**divided**	**into**	**four**	**departments**	**,**	**the**	**first**	**to**	**be**	**styled**	**the**
这	帝国	将	是	分割	进入	四	部门	,	这	第一的	到	是	风格	这

[relm] ,

Realm	**,**
领域	,

帝国将分为四个部门，第一部门被称为王国，

[ænd; ənd] [kəʊ'tɜːmɪnəs] [wɪð] [ðə; ði] ['baʊndriz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sevrəl] [steɪts] ; [ðə; ði]['sekənd][tuː; tə]

and	**coterminous**	**with**	**the**	**boundaries**	**of**	**the**	**several**	**States**	**;**	**the**	**second**	**to**
和	同界	和	这	边界	的	这	一些	各州	;	这	第二	到

[biː; bi] [staɪld] [ðə; ði] [də'mɪnjən] , [ænd; ənd]

be	**styled**	**the**	**Dominion**	**,**	**and**
是	风格	这	自治领	,	和

并且与各州的边界重合；第二个将被称为自治领，并且

- [hjuːˈmɑːni]['dʒɛnərɪs] . [-]

Amiei	**humani**	**generis**	**.**	**[**	**20**	**]**
-	人道主义	同类型	.	[	-	]

Amiei humani generis.[20]

[tuː; tə][biː; bi] [kəʊ'tɜːmɪnəs] [wɪð] [sʌtʃ] ['kaunti] [æz; əz][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði] ['sevrəl]

to	**be**	**coterminous**	**with**	**such**	**counties**	**as**	**the**	**Grand**	**Dragons**	**of**	**the**	**several**
到	是	同界	和	这样的	县	作为	这	盛大	龙	的	这	一些

[relmz] [meɪ] [ə'saɪn] [tuː; tə][ðə; ði] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['taɪtn] .

Realms	**may**	**assign**	**to**	**the**	**charge**	**of**	**the**	**Grand**	**Titan**	**.**
领域	可能	分配	到	这	收费	的	这	盛大	泰坦	.

与各王国的大龙们指定给大泰坦管辖的郡县范围相同。

[ðə; ði] [θɜːd] [tuː; tə][biː; bi] [staɪld] [ðə; ði] ['prɒvɪns] , [ænd; ənd][tuː; tə][biː; bi] [kəʊ'tɜːmɪnəs] [wɪð] [ðə; ði]

The	**third**	**to**	**be**	**styled**	**the**	**Province**	**,**	**and**	**to**	**be**	**coterminous**	**with**	**the**
这	第三	到	是	风格	这	省	,	和	到	是	同界	和	这

['sevrəl] ['kaunti] ;

several	**counties**	**;**
一些	县	;

第三个区域将被称为省，其范围与各个郡县相同；

[prə'vaɪdɪd] , [ðə; ði][grænd] ['taɪtn] [meɪ] , [wen] [hiː; hi] [diːm] [ˌaɪ 'tiː] ['nesəsəri] , [ə'saɪn] [tuː] [grænd]

provided	**,**	**the**	**Grand**	**Titan**	**may**	**,**	**when**	**he**	**deems**	**it**	**necessary**	**,**	**assign**	**two**	**Grand**
假如	,	这	盛大	泰坦	可能	,	什么时候	他	认为	它	必要的	,	分配	二	盛大

['dʒaɪənts][tuː; tə][wʌn] ['prɒvɪns] ,

Giants	**to**	**one**	**Province**	**,**
巨人队	到	一	省	,

但大泰坦在认为必要时，可将两名大巨人指派至同一省份。

[prɪ'skraɪbɪŋ] , [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [ðə; ði][ˌdʒʊərɪs'dɪkʃn][ɒv; əv] [iːtʃ] .

prescribing	**,**	**at**	**the**	**same**	**time**	**,**	**the**	**jurisdiction**	**of**	**each**	**.**
处方	,	在	这	相同的	时间	,	这	管辖权	的	每个	.

同时规定各自的管辖范围。

[ðə; ði] [fɔːθ] [dɪ'pɑːtmənt] [tuː; tə][biː; bi] [staɪld] [ðə; ði][den] ,

The	**fourth**	**department**	**to**	**be**	**styled**	**the**	**Den**	**,**
这	第四	部门	到	是	风格	这	丹	,

第四个被命名为"Den"的部门，

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [ɪm'breɪs] [sʌtʃ] [pɑːt][ɒv; əv][ə; eɪ] ['prɒvɪns] [æz; əz][ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt][ʃæl; ʃəl] [ə'saɪn]
and 和 | **shall** 将 | **embrace** 拥抱 | **such** 这样的 | **part** 部分 | **of** 的 | **a** 一个 | **Province** 省 | **as** 作为 | **the** 这 | **Grand** 盛大 | **Giant** 巨大的 | **shall** 将 | **assign** 分配
[tuː; tə][ðə; ði] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ][grænd]['saɪklɒps] .
to 到 | **the** 这 | **charge** 收费 | **of** 的 | **a** 一个 | **Grand** 盛大 | **Cyclops** 独眼巨人 | **.** .

并且应包括大巨人分配给大独眼巨人负责的省份的一部分。

['ɑːtɪk(ə)l] [θriː] .
ARTICLE 文章 | **III** 三、 | **.** .

第三条

[p'aʊəz] [ænd; ənd] ['djuːtiz] [ɒv; əv] ['ɒfɪsəz]
Powers 权力 | **and** 和 | **Duties** 职责 | **of** 的 | **Officers** 警官

官员的权力和职责

[grænd] ['wɪzəd]
Grand 盛大 | **Wizard** 巫师

大巫师

['sekʃ(ə)n][wʌn] .
Section 部分 | **1** 1 | **.** .

第一部分。

[ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] , [huː] [ɪz][ðə; ði][suː'priːm; sjuː'priːm]['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] , [ʃæl; ʃəl]
The 这 | **Grand** 盛大 | **Wizard** 巫师 | **,** , | **who** WHO | **is** 是 | **the** 这 | **supreme** 最高 | **officer** 官 | **of** 的 | **the** 这 | **Empire** 帝国 | **,** , | **shall** 将
[hæv; həv]['paʊə(r)] ,
have 有 | **power** 力量 | **,** ,

帝国最高官员——大巫师将拥有权力。

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi][rɪ'kwaɪəd] , [tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [grænd]['drægənz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['dɪfrənt]
and 和 | **he** 他 | **shall** 将 | **be** 是 | **required** 必需的 | **,** , | **to** 到 | **appoint** 委 | **Grand** 盛大 | **Dragons** 龙 | **for** 为了 | **the** 这 | **different** 不同的
[relmz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] ;
Realms 领域 | **of** 的 | **the** 这 | **Empire** 帝国 | **;** ;

他将被要求为帝国的各个王国任命大龙；

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)][tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [hɪz; ɪz]['dʒiːnɪˌaɪ] , ['ɔːlsəʊ][ə; eɪ][grænd] [skraɪb] ,
and 和 | **he** 他 | **shall** 将 | **have** 有 | **power** 力量 | **to** 到 | **appoint** 委 | **his** 他的 | **Genii** 天才 | **,** , | **also** 还 | **a** 一个 | **Grand** 盛大 | **Scribe** 隶 | **,** ,

他将有权任命他的守护神，以及一位大书记官。

[ænd; ənd][ə; eɪ][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [dɪ'pɑːtmənt] ,
and 和 | **a** 一个 | **Grand** 盛大 | **Exchequer** 国库 | **for** 为了 | **his** 他的 | **Department** 部门 | **,** ,

以及他所在部门的财政大臣，

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ðə; ði][səʊl]['paʊə(r)][tuː; tə] ['ɪʃuː] ['kɒpiz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['priːˌskrɪpt] ,
and 和 | **he** 他 | **shall** 将 | **have** 有 | **the** 这 | **sole** 唯一 | **power** 力量 | **to** 到 | **issue** 问题 | **copies** 副本 | **of** 的 | **this** 这 | **Prescript** 处方 | **,** ,

他拥有签发本法令副本的唯一权力。

[θruː] [hɪz; ɪz] ['sʌbltən] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ænd; ənd] [dɪˌsemɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]

through	his	Subalterns	,	for	the	organization	and	dissemination	of	the
通过	他的	下级军官	,	为了	这	组织	和	传播	的	这

['ɔːdə(r)] ;

Order	;
命令	;

通过他的下属，组织和传播该组织；

[ænd; ənd] [wen] [ə; eɪ] ['kwestʃən] [ɒv; əv] ['pærəmaʊnt] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɪntrəsts] [ɔː(r)] [prɒ'sperəti]

and	when	a	question	of	paramount	importance	to	the	interests	or	prosperity
和	什么时候	一个	问题	的	派拉蒙	重要性	到	这	兴趣	或者	繁荣

[ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ə'raɪzɪz] ,

of	the	Order	arises	,
的	这	命令	出现	,

当出现对本会利益或繁荣至关重要的问题时，

[nɒt][prə'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)][ɪn] [ðɪs] ['priːˌskrɪpt] , [hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ðə; ði]['paʊə(r)][tuː; tə] [dɪ'tɜːmɪn]

not	provided	for	in	this	Prescript	,	he	shall	have	the	power	to	determine
不是	假如	为了	在	这	处方	,	他	将	有	这	力量	到	决定

[sʌtʃ] ['kwestʃən] ,

such	question	,
这样的	问题	,

本法令未作规定的情况，他有权决定此类问题。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][dɪ'sɪʒ(ə)n][ʃæl; ʃəl][biː; bi]['faɪn(ə)l][ʌn'tɪl][ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][prə'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)][baɪ]

and	his	decision	shall	be	final	until	the	same	shall	be	provided	for	by
和	他的	决定	将	是	最终的	直到	这	相同的	将	是	假如	为了	经过

[ə'mendmənt] [æz; əz][ˌhɪərɪn'ɑːftə(r)][prə'vaɪdɪd] .

amendment	as	hereinafter	provided	.
修正案	作为	下文	假如	.

他的决定为最终决定，直至下文另有规定为止。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [kə'mjuːnɪkeɪt] [wɪð] ,

It	shall	be	his	duty	to	communicate	with	,
它	将	是	他的	责任	到	交流	和	,

他的职责是与.....沟通

[ænd; ənd] [rɪ'siːv] [rɪ'pɔːts] [frɒm; frəm][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv] [relmz] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]

and	receive	reports	from	the	Grand	Dragons	of	Realms	as	to	the
和	收到	报告	从	这	盛大	龙	的	领域	作为	到	这

[kən'dɪʃn] ,

condition	,
状况	,

并接收来自诸界巨龙关于情况的报告，

[streŋθ] , [ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [wɪ'ðɪn] [ðeə(r)] [rɪ'spektɪv] [relmz] .

strength	,	and	progress	of	the	Order	within	their	respective	Realms	.
力量	,	和	进步	的	这	命令	之内	他们的	各自	领域	.

各教团在其各自领域内的实力和发展。

[ænd; ənd]

And
和

和

- - - , ['hɑːmɪnɛm] - . [-]

Quemcunque	miserum	videris	,	hominem	scias	.	[	21	]
-	-	-	,	人	-	.	[	-	]

Quemcunque Miserum videris, hominem scias.[21]

[ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl] ['fɜːðə(r)] [biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [kiːp] , [baɪ][hɪz; ɪz][grænd] [skraɪb] ,

it	shall	further	be	his	duty	to	keep	,	by	his	Grand	Scribe	,
它	将	更远	是	他的	责任	到	保持	,	经过	他的	盛大	隶	,

他还有义务通过他的大书记官来保管……

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði] [nems] ([wɪˈðaʊt] ['eni]['kæpʃ(ə)n][ɔː(r)][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] [wɒt'evə(r)]) [ɒv; əv][ðə; ði]

a	list	of	the	names	(	without	any	caption	or	explanation	whatever	)	of	the
一个	列表	的	这	姓名	(	没有	任何	标题	或者	解释	任何	)	的	这

[grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] [relmz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] ,

Grand	Dragons	of	the	different	Realms	of	the	Empire	,
盛大	龙	的	这	不同的	领域	的	这	帝国	,

帝国各个王国的大龙名单（没有任何标题或解释），

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['nʌmbə(r)] [sʌtʃ] [relmz] [wɪð] [ðə; ði]['ærəbɪk] ['njʊmərəl] [wʌn] , [ˌtuːˈtuː] , [θriː] ,

and	shall	number	such	Realms	with	the	Arabic	numerals	1	,	2	,	3	,
和	将	数字	这样的	领域	和	这	阿拉伯	数字	1	,	2	,	3	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [æd]['faɪnəm] ;

etc	.	,	ad	finem	;
ETC	.	,	广告	精细	;

并应按阿拉伯数字 1、2、3 等编号，直至结束；

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][dəˈrekt][ænd; ənd] [ɪnˈstrʌkt] [hɪz; ɪz][grænd] [ɪksˈtʃekə(r)] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]

and	he	shall	direct	and	instruct	his	Grand	Exchequer	as	to	the
和	他	将	直接的	和	指示	他的	盛大	国库	作为	到	这

[əˌprəʊpriˈeɪʃn] [ænd; ənd] [dɪsˈbɜːsmənt] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['revənjuː] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)]

appropriation	and	disbursement	he	shall	make	of	the	revenue	of	the	Order
拨款	和	支出	他	将	制作	的	这	收入	的	这	命令

[ðæt] ['kɒmz] [tuː; tə][hɪz; ɪz][hændz] .

that	comes	to	his	hands	.
那	来	到	他的	双手	.

他应指示其财政大臣如何分配和支出他所掌握的该教团收入。

[grænd]['drægən]

Grand	Dragon
盛大	龙

巨龙

[sek] . [ˌtuːˈtuː] .

Sec	.	2	.
秒	.	2	.

第 2 节

[ðə; ði][grænd]['drægən] , [huː] [ɪz][ðə; ði] [tʃiːf] ['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [relm] , [ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)] ,

The	Grand	Dragon	,	who	is	the	chief	officer	of	the	Realm	,	shall	have	power	,
这	盛大	龙	,	WHO	是	这	首席	官	的	这	领域	,	将	有	力量	,

作为王国最高统治者的巨龙将拥有权力，

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi][rɪˈkwaɪəd] ,

and	he	shall	be	required	,
和	他	将	是	必需的	,

他将被要求，

[tuː; tə] [əˈpɔɪnt] [ænd; ənd] [ɪnˈstrʌkt] [ə; eɪ][grænd] ['taɪtn] [fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [dəˈmɪnjən] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [relm] ,

to	appoint	and	instruct	a	Grand	Titan	for	each	Dominion	of	his	Realm	,
到	委	和	指示	一个	盛大	泰坦	为了	每个	自治领	的	他的	领域	,

为他王国的每个领地任命并指导一位大泰坦，

([sʌtʃ] [də'mɪnjən] [nɒt][tuː; tə] [ɪk'siːd] [θriː] [ɪn]['nʌmbə(r)][fɔː(r); fə(r)]['eni] [kən'greʃən(ə)l] ['dɪstrɪkt]) [sed]

(such Dominion not to exceed three in number for any Congressional District) said

(这样的 自治领 不是 到 超过 三 在 数字 为了 任何 国会 区) 说

[ə'pɔɪntmənts] ['biːɪŋ] ['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði][ə'pruːv(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ɒv; əv][ðə; ði]

appointments being subject to the approval of the Grand Wizard of the

预约 存在 主题 到 这 赞同 的 这 盛大 巫师 的 这

['empaɪə(r)] .

Empire .

帝国 .

（每个国会选区此类领地的领地数量不得超过三个）上述任命须经帝国大巫师批准。

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)][tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [hɪz; ɪz]['haɪdrəz] ;

He shall have power to appoint his Hydras ;

他 将 有 力量 到 委 他的 九头蛇 ;

他有权任命他的九头蛇；

['ɔːlsəʊ][ə; eɪ][grænd] [skraɪb] [ænd; ənd][ə; eɪ][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [dɪ'pɑːtmənt] .

also a Grand Scribe and a Grand Exchequer for his Department .

还 一个 盛大 隶 和 一个 盛大 国库 为了 他的 部门 .

同时，他还担任其部门的首席书记官和首席财务官。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [rɪ'pɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] , [wen] [rɪ'kwaɪəd][baɪ][ðæt]

It shall be his duty to report to the Grand Wizard , when required by that

它 将 是 他的 责任 到 报告 到 这 盛大 巫师 , 什么时候 必需的 经过 那

['ɒfɪsə(r)] ,

officer ,

官 ,

他有义务在大法师要求时向其汇报工作。

[ðə; ði] [kən'dɪʃn] , [streŋθ] , [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] , [ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [wɪ'ðɪn] [hɪz; ɪz]

the condition , strength , efficiency , and progress of the Order within his

这 状况 , 力量 , 效率 , 和 进步 的 这 命令 之内 他的

[relm] , [ænd; ənd][tuː; tə][trænz'mɪt] ,

Realm , and to transmit ,

领域 , 和 到 发送 ,

传达该教团在其领地内的状况、实力、效率和进展，以及进行传递。

[θruː] [ðə; ði][grænd]['taɪtn] , [ɔː(r)]['ʌðə(r)] ['ɔːθəraɪzd] ['sɔːsɪz] , [tuː; tə][ðə; ði]['ɔːdə(r)] , [ɔːl]

through the Grand Titan , or other authorized sources , to the Order , all

通过 这 盛大 泰坦 , 或者 其他 授权 来源 , 到 这 命令 , 全部

[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ,

information ,

信息 ,

所有信息，均通过大泰坦或其他授权渠道传递给教团。

[ɪn'telɪdʒəns] , [ɔː(r)] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [kən'veɪd] [tuː; tə][hɪm][baɪ][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt]

intelligence , or instruction conveyed to him by the Grand Wizard for that

智力 , 或者 操作说明 传递 到 他 经过 这 盛大 巫师 为了 那

['pɜːpəs] ,

purpose ,

目的 ,

情报，或者说是大法师为此目的传达给他的指示。

[ænd; ənd][ɔːl] [sʌtʃ] ['ʌðə(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɔː(r)] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [æz; əz][hiː; hi] [meɪ] [θɪŋk] [wɪl] [prə'məʊt] [ðə; ði]

and all such other information or instruction as he may think will promote the

和 全部 这样的 其他 信息 或者 操作说明 作为 他 可能 思考 将要 推动 这

['ɪntrəst] [ænd; ənd][juː'tɪlətɪ][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .

interest and utility of the Order .

兴趣 和 公用事业 的 这 命令 .

以及他认为有助于增进本组织利益和效用的所有其他信息或指示。

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [kiːp] [baɪ][hɪz; ɪz][grænd] [skraɪb] ,

He	shall	keep	by	his	Grand	Scribe	,
他	将	保持	经过	他的	盛大	隶	,

他应由他的大书记官保管，

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði] [nems] ([wɪ'ðaʊt] ['kæpʃ(ə)n]) [ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['taɪtnz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt]

a	list	of	the	names	(	without	caption	)	of	the	Grand	Titans	of	the	different
一个	列表	的	这	姓名	(	没有	标题	)	的	这	盛大	泰坦	的	这	不同的

[də'mɪnjənz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [relm] ,

Dominions	of	his	Realm	,
领地	的	他的	领域	,

他统治的王国中各个领地的伟大泰坦的名字列表（无标题），

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [rɪ'pɔːt] [ðə; ði] [seɪm] [tuː; tə][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [wen] [rɪ'kwaɪəd] , [ænd; ənd]

and	shall	report	the	same	to	the	Grand	Wizard	when	required	,	and
和	将	报告	这	相同的	到	这	盛大	巫师	什么时候	必需的	,	和

并应在必要时向大巫师汇报此事；

['mægnə][ˌiː es 'tiː]['verɪˌtæs] , [et] - . [-]

Magna	est	veritas	,	et	prevalebit	.	[	22	]
麦格纳	est	真理	,	等	-	.	[	-	]

Magna est veritas, et prevalebit.[22]

[ʃæl; ʃəl]['nʌmbə(r)][ðə; ði] [də'mɪnjənz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [relm] [wɪð] [ðə; ði]['ærəbɪk] ['njʊmərəl] , [wʌn] , [ˌtuː'tuː] ,

shall	number	the	Dominions	of	his	Realm	with	the	Arabic	numerals	,	1	,	2	,
将	数字	这	领地	的	他的	领域	和	这	阿拉伯	数字	,	1	,	2	,

[θriː] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [æd]['faɪnəm] .

3	,	etc	.	,	ad	finem	.
3	,	ETC	.	,	广告	精细	.

应按阿拉伯数字 1、2、3 等编号其王国的领土，直至完结。

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][də'rekt][ænd; ənd] [ɪn'strʌkt] [hɪz; ɪz][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]

And	he	shall	direct	and	instruct	his	Grand	Exchequer	as	to	the
和	他	将	直接的	和	指示	他的	盛大	国库	作为	到	这

[əˌprəʊpri'eɪʃn] [ænd; ənd] [dɪs'bɜːsmənt] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['revənjuː] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)]

appropriation	and	disbursement	he	shall	make	of	the	revenue	of	the	Order
拨款	和	支出	他	将	制作	的	这	收入	的	这	命令

[ðæt] ['kɒmz] [tuː; tə][hɪz; ɪz][hændz] .

that	comes	to	his	hands	.
那	来	到	他的	双手	.

他将指示和指示财政大臣如何分配和支出他所掌握的该组织的收入。

[grænd] ['taɪtn]

Grand	Titan
盛大	泰坦

泰坦

[sek][θriː] .

Sec	3	.
秒	3	.

第 3 节

[ðə; ði][grænd] ['taɪtn] , [huː] [ɪz][ðə; ði] [tʃiːf] ['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [də'mɪnjən] , [ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)] ,

The	Grand	Titan	,	who	is	the	chief	officer	of	the	Dominion	,	shall	have	power	,
这	盛大	泰坦	,	WHO	是	这	首席	官	的	这	自治领	,	将	有	力量	,

作为帝国最高统治者的至高泰坦将拥有权力，

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi][rɪ'kwaɪəd] ,

and	he	shall	be	required	,
和	他	将	是	必需的	,

他将被要求，

[tuː; tə] [əˈpɔɪnt] [ænd; ənd] [ɪnˈstrʌkt] [ə; eɪ][grænd]['dʒaɪənt][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['prɒvɪns] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]

to	appoint	and	instruct	a	Grand	Giant	for	each	Province	of	his
到	委	和	指示	一个	盛大	巨大的	为了	每个	省	的	他的

[dəˈmɪnjən] ,

Dominion	,
自治领	,

为他统治下的每个省份任命并指导一位大巨人，

[sʌtʃ] [əˈpɔɪntmənts] , [haʊˈevə(r)] , ['biːɪŋ] ['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði][əˈpruːv(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['drægən]

such	appointments	,	however	,	being	subject	to	the	approval	of	the	Grand	Dragon
这样的	预约	,	然而	,	存在	主题	到	这	赞同	的	这	盛大	龙

[ɒv; əv][ðə; ði] [relm] .

of	the	Realm	.
的	这	领域	.

但此类任命须经王国大龙批准。

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ðə; ði]['paʊə(r)][tuː; tə] [əˈpɔɪnt] [hɪz; ɪz]['fjʊəriz] ; ['ɔːlsəʊ] ,

He	shall	have	the	power	to	appoint	his	Furies	;	also	,
他	将	有	这	力量	到	委	他的	复仇女神	;	还	,

他有权任命他的复仇女神；此外，

[ə; eɪ][grænd] [skraɪb] [ænd; ənd][ə; eɪ][grænd] [ɪksˈtʃekə(r)] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [dɪˈpɑːtmənt] .

a	Grand	Scribe	and	a	Grand	Exchequer	for	his	Department	.
一个	盛大	隶	和	一个	盛大	国库	为了	他的	部门	.

他担任该部门的首席书记官和首席财务官。

[ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [rɪˈpɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][grænd]['drægən] [wen] [rɪˈkwaɪəd][baɪ][ðæt]

It	shall	be	his	duty	to	report	to	the	Grand	Dragon	when	required	by	that
它	将	是	他的	责任	到	报告	到	这	盛大	龙	什么时候	必需的	经过	那

['ɒfɪsə(r)] ,

officer	,
官	,

他有义务在大龙长要求时向其汇报。

[ðə; ði] [kənˈdɪʃn] , [streŋθ] , [ɪˈfɪʃ(ə)nsi] , [ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [wɪˈðɪn] [hɪz; ɪz]

the	condition	,	strength	,	efficiency	,	and	progress	of	the	Order	within	his
这	状况	,	力量	,	效率	,	和	进步	的	这	命令	之内	他的

[dəˈmɪnjən] ,

Dominion	,
自治领	,

该教团在其领地内的状况、实力、效率和发展情况

[ænd; ənd][tuː; tə][trænzˈmɪt] [θruː] [ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt] , [ɔː(r)]['ʌðə(r)] ['ɔːθəraɪzd] ['tʃæn(ə)lz] , [tuː; tə]

and	to	transmit	through	the	Grand	Giant	,	or	other	authorized	channels	,	to
和	到	发送	通过	这	盛大	巨大的	,	或者	其他	授权	频道	,	到

[ðə; ði]['ɔːdə(r)] ,

the	Order	,
这	命令	,

并通过大巨人或其他授权渠道向教团传达：

[ɔːl] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] , [ɪnˈtelɪdʒəns] , [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] [ɔː(r)][dəˈrekʃ(ə)nz] [kənˈveɪd] [tuː; tə][hɪm][baɪ][ðə; ði][grænd]

all	information	,	intelligence	,	instruction	or	directions	conveyed	to	him	by	the	Grand
全部	信息	,	智力	,	操作说明	或者	方向	传递	到	他	经过	这	盛大

['drægən][fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['pɜːpəs] ,

Dragon	for	that	purpose	,
龙	为了	那	目的	,

大龙为此目的向他传达的所有信息、情报、指示或指令

[ænd; ənd][ɔ:l] [sʌtʃ] ['ʌðə(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɔ:(r)] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [æz; əz][hi:; hi] [meɪ] [θɪŋk] [wɪl] [ɪn'hɑ:ns] [ðə; ði]

and	all	such	other	information	or	instruction	as	he	may	think	will	enhance	the
和	全部	这样的	其他	信息	或者	操作说明	作为	他	可能	思考	将要	提高	这

['ɪntrəst] [ɔ:(r)] [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:də(r)] .

interest	or	efficiency	of	the	Order	.
兴趣	或者	效率	的	这	命令	.

以及他认为能够增进该组织利益或效率的所有其他信息或指示。

[hi:; hi][ʃæl; ʃəl] [ki:p] , [baɪ][hɪz; ɪz][grænd] [skraɪb] ,

He	shall	keep	,	by	his	Grand	Scribe	,
他	将	保持	,	经过	他的	盛大	隶	,

他将通过他的大书记官保存，

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði] [nems] ([wɪ'ðaʊt] ['kæpʃ(ə)n][ɔ:(r)][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n]) [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['dʒaɪənts]

a	list	of	the	names	(	without	caption	or	explanation	)	of	the	Grand	Giants
一个	列表	的	这	姓名	(	没有	标题	或者	解释	)	的	这	盛大	巨人队

[ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['prɒvɪnsɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [də'mɪnjən] ,

of	the	different	Provinces	of	his	Dominion	,
的	这	不同的	省份	的	他的	自治领	,

一份列出他统治下各省伟大巨人名字的清单（没有标题或解释），

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [rɪ'pɔ:t] [ðə; ði] [seɪm] [tu:; tə][ðə; ði][grænd]['drægən] [wen] [rɪ'kwaɪəd] ;

and	shall	report	the	same	to	the	Grand	Dragon	when	required	;
和	将	报告	这	相同的	到	这	盛大	龙	什么时候	必需的	;

并应在需要时向大龙汇报；

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['nʌmbə(r)][ðə; ði] ['prɒvɪnsɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [də'mɪnjən] [wɪð] [ðə; ði]['ærəbɪk] ['njʊmərəl] ,

and	shall	number	the	Provinces	of	his	Dominion	with	the	Arabic	numerals	,
和	将	数字	这	省份	的	他的	自治领	和	这	阿拉伯	数字	,

[wʌn] ,

1	,
1	,

并以阿拉伯数字 1、

[ˌtu:'tu:] , [θri:] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [æd]['faɪnəm] .

2	,	3	,	etc	.	,	ad	finem	.
2	,	3	,	ETC	.	,	广告	精细	.

2、3 等，直至完结。

[ænd; ənd][hi:; hi][ʃæl; ʃəl][də'rekt][ænd; ənd] [ɪn'strʌkt] [hɪz; ɪz][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [æz; əz][tu:; tə][ðə; ði]

And	he	shall	direct	and	instruct	his	Grand	Exchequer	as	to	the
和	他	将	直接的	和	指示	他的	盛大	国库	作为	到	这

[əˌprəʊpri'eɪʃn] [ænd; ənd] [dɪs'bɜ:smənt] [hi:; hi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['revənju:] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:də(r)]

appropriation	and	disbursement	he	shall	make	of	the	revenue	of	the	Order
拨款	和	支出	他	将	制作	的	这	收入	的	这	命令

[ðæt] ['kɒmz] [tu:; tə][hɪz; ɪz][hændz] .

that	comes	to	his	hands	.
那	来	到	他的	双手	.

他将指示和指示财政大臣如何分配和支出他所掌握的该组织的收入。

[ˌen 'i:] [tɛntɛs] ['ɔ:t] - . [-]

Ne	tentes	aut	perfice	.	[	23	]
ne	帐篷	自动	-	.	[	-	]

Ne tentes aut perfice.[23]

[grænd]['dʒaɪənt]

Grand	Giant
盛大	巨大的

巨巨人

[sek] . [fɔːr] .
Sec . 4 .
秒 . 4 .

第 4 节

[ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt] , [huː] [ɪz][ðə; ði] [tʃiːf] ['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['prɒvɪns] , [ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)] ,
The Grand Giant , who is the chief officer of the Province , shall have power ,
这 盛大 巨大的 , WHO 是 这 首席 官 的 这 省 , 将 有 力量 ,

作为省长的最高官员，大巨人将拥有以下权力：

[ænd; ənd][hiː; hi][ɪz][rɪ'kwaɪəd] , [tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [ænd; ənd] [ɪn'strʌkt] [ə; eɪ][grænd]['saɪklɒps][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ]
and he is required , to appoint and instruct a Grand Cyclops for each
和 他 是 必需的 , 到 委 和 指示 一个 盛大 独眼巨人 为了 每个
[den][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['prɒvɪns] ,
Den of his Province ,
丹 的 他的 省 ,

他必须为其省份的每个巢穴任命并指导一名大独眼巨人。

[sʌtʃ] [ə'pɔɪntmənts] , [haʊ'evə(r)] , ['biːɪŋ] ['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði][ə'pruːv(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['taɪtn]
such appointments , however , being subject to the approval of the Grand Titan
这样的 预约 , 然而 , 存在 主题 到 这 赞同 的 这 盛大 泰坦
[ɒv; əv][ðə; ði] [də'mɪnjən] .
of the Dominion .
的 这 自治领 .

但此类任命须经帝国最高统治者的批准。

[ænd; ənd][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ðə; ði] ['fɜːðə(r)] ['paʊə(r)][tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [hɪz; ɪz] ['gɔblɪnz] ; ['ɔːlsəʊ] ,
And he shall have the further power to appoint his Goblins ; also ,
和 他 将 有 这 更远 力量 到 委 他的 哥布林 ; 还 ,

他还有权任命他的妖精；此外，

[ə; eɪ][grænd] [skraɪb] [ænd; ənd][ə; eɪ][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [dɪ'pɑːtmənt] .
a Grand Scribe and a Grand Exchequer for his Department .
一个 盛大 隶 和 一个 盛大 国库 为了 他的 部门 .

他担任该部门的首席书记官和首席财务官。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] ['suːpəvaɪz] [ænd; ənd][əd'mɪnɪstə(r)]['dʒen(ə)rəl][ænd; ənd]['speʃ(ə)l]
It shall be his duty to supervise and administer general and special
它 将 是 他的 责任 到 监督 和 管理 一般的 和 特别的
[ɪn'strʌkʃənz] [ɪn][ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ænd; ənd] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [wɪ'ðɪn] [hɪz; ɪz]
instructions in the organization and establishment of the Order within his
指示 在 这 组织 和 建立 的 这 命令 之内 他的
['prɒvɪns] ,
Province ,
省 ,

他的职责是监督和管理其省份内有关修会组织和建立的各项一般和特殊指示。

[ænd; ənd][tuː; tə] [rɪ'pɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][grænd] ['taɪtn] , [wen] [rɪ'kwaɪəd] [baɪ] [ðæt] ['ɒfɪsə(r)] , [ðə; ði]
and to report to the Grand Titan , when required by that officer , the
和 到 报告 到 这 盛大 泰坦 , 什么时候 必需的 经过 那 官 , 这
[kən'dɪʃn] ,
condition ,
状况 ,

当大泰坦官要求时，向其报告情况：

[streŋθ] , [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] , [ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [wɪ'ðɪn] [hɪz; ɪz] ['prɒvɪns] , [ænd; ənd]
strength , efficiency , and progress of the Order within his Province , and
力量 , 效率 , 和 进步 的 这 命令 之内 他的 省 , 和
[tuː; tə][trænz'mɪt] [θruː] [ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,
to transmit through the Grand Cyclops ,
到 发送 通过 这 盛大 独眼巨人 ,

提升该教团在其省份内的实力、效率和进步，并通过大独眼巨人传达：

[ɔː(r)]['ʌðə(r)] [lɪ'dʒɪtɪmət] ['sɔːsɪz] , [tuː; tə][ðə; ði]['ɔːdə(r)] , [ɔːl] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] , [ɪn'telɪdʒəns] , [ɪn'strʌkʃ(ə)n] ,

or	other	legitimate	sources	,	to	the	Order	,	all	information	,	intelligence	,	instruction	,
或者	其他	合法的	来源	,	到	这	命令	,	全部	信息	,	智力	,	操作说明	,

或其他合法来源，向该命令提供所有信息、情报、指示、

[ɔː(r)][də'rekʃ(ə)nz] [kən'veɪd] [tuː; tə][hɪm][baɪ][ðə; ði][grænd]['taɪtn] [ɔː(r)]['ʌðə(r)]['haɪə(r)] [ɔː'θɒrəti] [fɔː(r); fə(r)]

or	directions	conveyed	to	him	by	the	Grand	Titan	or	other	higher	authority	for
或者	方向	传递	到	他	经过	这	盛大	泰坦	或者	其他	更高	权威	为了

[ðæt] ['pɜːpəs] ,

that	purpose	,
那	目的	,

或大泰坦或其他更高权威为此目的向他传达的指示，

[ænd; ənd][ɔːl] [sʌtʃ] ['ʌðə(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɔː(r)] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [æz; əz][hiː; hi] [meɪ] [θɪŋk] [wʊd] [əd'vɑːns]

and	all	such	other	information	or	instruction	as	he	may	think	would	advance
和	全部	这样的	其他	信息	或者	操作说明	作为	他	可能	思考	会	进步

[ðə; ði] [p'ɜːpəsɪz] [ɔː(r)] [prɒ'sperəti] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .

the	purposes	or	prosperity	of	the	Order	.
这	目的	或者	繁荣	的	这	命令	.

以及他认为有助于促进本会宗旨或繁荣的所有其他信息或指示。

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [kiːp] , [baɪ][hɪz; ɪz][grænd][skraɪb] ,

He	shall	keep	,	by	his	Grand	Scribe	,
他	将	保持	,	经过	他的	盛大	隶	,

他将通过他的大书记官保存，

[ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði] [nems] ([wɪ'ðaʊt] ['kæpʃ(ə)n][ɔː(r)][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n]) [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps]

a	list	of	the	names	(	without	caption	or	explanation	)	of	the	Grand	Cyclops
一个	列表	的	这	姓名	(	没有	标题	或者	解释	)	的	这	盛大	独眼巨人

[ɒv; əv][ðə; ði] ['veəriəs] [denz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['prɒvɪns] ,

of	the	various	Dens	of	his	Province	,
的	这	各种各样的	巢穴	的	他的	省	,

一份列出他所在省份各个巢穴中大独眼巨人名字的清单（没有标题或解释），

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [rɪ'pɔːt] [ðə; ði] [seɪm] [tuː; tə][ðə; ði][grænd]['taɪtn] [wen] [rɪ'kwaɪəd] ;

and	shall	report	the	same	to	the	Grand	Titan	when	required	;
和	将	报告	这	相同的	到	这	盛大	泰坦	什么时候	必需的	;

并应在需要时向泰坦大帝报告此事；

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['nʌmbə(r)][ðə; ði] [denz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['prɒvɪns] [wɪð] [ðə; ði]['ærəbɪk] ['njʊmərəl] [wʌn] ,

and	shall	number	the	Dens	of	his	Province	with	the	Arabic	numerals	1	,
和	将	数字	这	巢穴	的	他的	省	和	这	阿拉伯	数字	1	,

并应以阿拉伯数字 1 为其省份的登斯编号，

[ˌtuː'tuː] , [θriː] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [æd]['faɪnəm] .

2	,	3	,	etc	.	,	ad	finem	.
2	,	3	,	ETC	.	,	广告	精细	.

2、3 等，直至完结。

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [dɪ'tɜːmɪn] [ænd; ənd]['lɪmɪt][ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [denz] [tuː; tə][biː; bi] ['ɔːgənaɪzd] [ænd; ənd]

He	shall	determine	and	limit	the	number	of	Dens	to	be	organized	and
他	将	决定	和	限制	这	数字	的	巢穴	到	是	组织	和

[ɪ'stæblɪʃt] [ɪn][hɪz; ɪz] ['prɒvɪns] ;

established	in	his	Province	;
已确立的	在	他的	省	;

他应确定并限制在其省内组织和建立的道场数量；

[ænd; ənd][hi:; hi][ʃæl; ʃəl][də'rekt][ænd; ənd] [ɪn'strʌkt] [hɪz; ɪz][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [æz; əz][tu:; tə][ðə; ði]

and	he	shall	direct	and	instruct	his	Grand	Exchequer	as	to	the
和	他	将	直接的	和	指示	他的	盛大	国库	作为	到	这

[ə,prəʊpri'eɪʃn] [ænd; ənd] [dɪs'bɜ:smənt] [hi:; hi][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['revənju:] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:də(r)]

appropriation	and	disbursement	he	shall	make	of	the	revenue	of	the	Order
拨款	和	支出	他	将	制作	的	这	收入	的	这	命令

[ðæt] ['kɒmz] [tu:; tə][hɪz; ɪz][hændz] .

that	comes	to	his	hands	.
那	来	到	他的	双手	.

他应指示其财政大臣如何分配和支出他所掌握的该教团收入。

[kwɪd] [ˌfæsi'ɛndəm] ? [-]

Quid	faciendum	?	[	24	]
英镑	法西恩杜姆	?	[	-	]

Quid faciendum?[24]

[grænd]['saɪklɒps]

Grand	Cyclops
盛大	独眼巨人

独眼巨人

[sek] . [faɪv] .

Sec	.	5	.
秒	.	5	.

第5节

[ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] , [hu:] [ɪz][ðə; ði] [tʃi:f] ['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][den] ,

The	Grand	Cyclops	,	who	is	the	chief	officer	of	the	Den	,
这	盛大	独眼巨人	,	WHO	是	这	首席	官	的	这	丹	,

大独眼巨人，也就是巢穴的首领，

[ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)][tu:; tə] [ə'pɔɪnt] [hɪz; ɪz] ['naithɔ:k] , [hɪz; ɪz][grænd] [skraɪb] , [hɪz; ɪz][grænd]

shall	have	power	to	appoint	his	Nighthawks	,	his	Grand	Scribe	,	his	Grand
将	有	力量	到	委	他的	夜鹰	,	他的	盛大	隶	,	他的	盛大

[tɜ:k] ,

Turk	,
土耳其人	,

有权任命他的夜鹰、他的大书记官、他的大土耳其人，

[hɪz; ɪz][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz][grænd]['sentɪn(ə)l] .

his	Grand	Exchequer	,	and	his	Grand	Sentinel	.
他的	盛大	国库	,	和	他的	盛大	哨兵	.

他的大财政部长，以及他的大哨兵。

[ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)] [smɔ:l] [ə'fensɪz] [hi:; hi] [meɪ] ['pʌnɪʃ] ['eni] ['membə(r)][baɪ] [faɪn] ,

And	for	small	offenses	he	may	punish	any	member	by	fine	,
和	为了	小的	犯罪	他	可能	惩治	任何	成员	经过	美好的	,

对于轻微违规行为，他可以对任何成员处以罚款。

[ænd; ənd] [meɪ] ['reprɪmɑ:nd][hɪm][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪm] .

and	may	reprimand	him	for	the	same	.
和	可能	训诫	他	为了	这	相同的	.

并可能因此训斥他。

[ænd; ənd][hi:; hi][ɪz] ['fɜ:ðə(r)] [em'paʊəd] [tu:; tə] [əd'mɒnɪʃ] [ænd; ənd]['reprɪmɑ:nd][hɪz; ɪz][den] , [ɔ:(r)]['eni]

And	he	is	further	empowered	to	admonish	and	reprimand	his	Den	,	or	any
和	他	是	更远	赋权	到	谏	和	训诫	他的	丹	,	或者	任何

[ɒv; əv][ðə; ði] ['membəz] [ˌðeər'ɒv] ,

of	the	members	thereof	,
的	这	成员	其中	,

他还被赋予了训诫和斥责其团伙或其任何成员的权力。

[fɔː(r); fə(r)] ['eni] [ɪm'pruːdns] , [ˌɪregjə'lærəti] , [ɔː(r)] [trænz'greʃ(ə)n] , [wen'evə(r)] [hiː; hi] [meɪ] [θɪŋk] [ðæt]

for	any	imprudence	,	irregularity	,	or	transgression	,	whenever	he	may	think	that
为了	任何	轻率	,	不规则	,	或者	越轨行为	,	每当	他	可能	思考	那

[ðə; ði] ['ɪntrəsts] ,

the	interests	,
这	兴趣	,

对于任何轻率、违规或过错，无论何时他认为损害了利益，

['welfeə(r)] , [ˌrepju'teɪʃ(ə)n] , [ɔː(r)] ['seɪfti] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][dɪ'mɑːndz][ˌaɪ 'tiː] .

welfare	,	reputation	,	or	safety	of	the	Order	demands	it	.
福利	,	名声	,	或者	安全	的	这	命令	需求	它	.

为了维护教团的福祉、声誉或安全，必须这样做。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [teɪk] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][den]['ʌndə(r)][ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n]

It	shall	be	his	duty	to	take	charge	of	his	Den	under	the	instruction
它	将	是	他的	责任	到	拿	收费	的	他的	丹	在下面	这	操作说明

[ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði] [ə'sɪstəns] ([wen] ['præktɪkəbl]) [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt] ,

and	with	the	assistance	(	when	practicable	)	of	the	Grand	Giant	,
和	和	这	协助	(	什么时候	切实可行的	)	的	这	盛大	巨大的	,

他有责任在巨人的指导和协助（如可行）下管理好自己的巢穴。

[ænd; ənd][ɪn] [ə'kɔːd(ə)ns] [wɪð] [ænd; ənd][ɪn] [kən'fɔːməti] [tuː; tə][ðə; ði][prə'vɪʒ(ə)nz][ɒv; əv] [ðɪs] ['priːˌskrɪpt]

and	in	accordance	with	and	in	conformity	to	the	provisions	of	this	Prescript
和	在	根据	和	和	在	一致性	到	这	条款	的	这	处方

,

,

,

并按照本法令的规定，

— [ə; eɪ]['kɒpi][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ʃæl; ʃəl][ɪn][ɔːl][keɪsɪz][biː; bi] [əb'teɪnd] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][fɔː'meɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ]

—	a	copy	of	which	shall	in	all	cases	be	obtained	before	the	formation	of	a
—	一个	复制	的	哪个	将	在	全部	案例	是	获得	前	这	形成	的	一个

[den] [bɪ'gɪnz] .

Den	begins	.
丹	开始	.

—在任何情况下，都必须在组织成立之前取得一份副本。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl]['fɜːðə(r)][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [ɔːl]['regjələ(r)] ['miːtɪŋz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][den] ,

It	shall	further	be	his	duty	to	appoint	all	regular	meetings	of	his	Den	,
它	将	更远	是	他的	责任	到	委	全部	常规的	会议	的	他的	丹	,

此外，他还应负责任命其团伙的所有定期会议成员。

[ænd; ənd][tuː; tə] [prɪ'zaɪd] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] ; [tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [ɪ'regjələ(r)] ['miːtɪŋz] [wen] [hiː; hi] [diːm]

and	to	preside	at	the	same	;	to	appoint	irregular	meetings	when	he	deems
和	到	主持	在	这	相同的	;	到	委	不规律的	会议	什么时候	他	认为

[ˌaɪ 'tiː][ɪk'spiːdiənt] ;

it	expedient	;
它	权宜	;

并主持会议；在他认为适当的时候，召开不定期会议；

[tuː; tə] [prɪ'zɜːv] ['ɔːdə(r)][ænd; ənd] [ɪn'fɔːs] ['dɪsəplɪn] [ɪn][hɪz; ɪz][den] ;

to	preserve	order	and	enforce	discipline	in	his	Den	;
到	保存	命令	和	执行	纪律	在	他的	丹	;

在他的巢穴中维护秩序和执行纪律；

[tuː; tə][ɪm'pəʊz] [faɪnz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌɪregjə'lærəti] [ɔː(r)] [ˌdɪsə'biːdiəns] [ɒv; əv] ['ɔːdərs] ;

to	impose	fines	for	irregularities	or	disobedience	of	orders	;
到	强加	罚款	为了	违规行为	或者	不服从	的	订单	;

对违规行为或不服从命令的行为处以罚款；

[ænd; ənd][tuː; tə] [rɪ'siːv] [ænd; ənd] [ɪ'nɪʃieɪt] ['kændɪdəts] [fɔː(r); fə(r)] [əd'mɪʃ(ə)n] ['ɪntuː][ðə; ði]['ɔːdə(r)] ,

and	to	receive	and	initiate	candidates	for	admission	into	the	Order	,
和	到	收到	和	发起	候选人	为了	入学	进入	这	命令	,

并负责接收和介绍加入该组织的候选人，

['ɑːftə(r)][ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl][hæv; həv] [biːn] [prə'naʊnst] ['kɒmpɪtənt] [ænd; ənd] ['wɜːðɪ] [tuː; tə] [bɪ'kʌm]

after	the	same	shall	have	been	pronounced	competent	and	worthy	to	become
后	这	相同的	将	有	到过	发音	胜任的	和	值得	到	变得

['membəz] ,

members	,
成员	,

在被宣布具备资格和品格成为会员之后，

[baɪ][ðə; ði] [ɪn'vestɪgeɪtɪŋ] [kə'mɪti] [ˌhɪərɪn'ɑːftə(r)][prə'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)] .

by	the	Investigating	Committee	hereinafter	provided	for	.
经过	这	调查	委员会	下文	假如	为了	.

由下文规定的调查委员会进行调查。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl]['fɜːðə(r)][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['kwɔːtəli] [rɪ'pɔːt] [tuː; tə][ðə; ði]

And	it	shall	further	be	his	duty	to	make	a	quarterly	report	to	the
和	它	将	更远	是	他的	责任	到	制作	一个	季刊	报告	到	这

[grænd]['dʒaɪənt][ɒv; əv][ðə; ði] [kən'dɪʃn] ,

Grand	Giant	of	the	condition	,
盛大	巨大的	的	这	状况	,

此外，他还应每季度向巨人大人汇报情况。

[streŋθ] , [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] , [ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][hɪz; ɪz][den] ,

strength	,	efficiency	,	and	progress	of	his	Den	,
力量	,	效率	,	和	进步	的	他的	丹	,

他的巢穴的力量、效率和进步，

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [kə'mjuːnɪkeɪt] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [guːlz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][den] , [ɔːl]

and	shall	communicate	to	the	Officers	and	Ghouls	of	his	Den	,	all
和	将	交流	到	这	警官	和	食尸鬼	的	他的	丹	,	全部

[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ,

information	,
信息	,

并应将所有信息传达给他的巢穴中的官员和食尸鬼，

[ɪn'telɪdʒəns] , [ɪn'strʌkʃ(ə)n] , [ɔː(r)][də'rekʃ(ə)n] , [kən'veɪd] [tuː; tə][hɪm][baɪ][ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt][ɔː(r)]

intelligence	,	instruction	,	or	direction	,	conveyed	to	him	by	the	Grand	Giant	or
智力	,	操作说明	,	或者	方向	,	传递	到	他	经过	这	盛大	巨大的	或者

['ʌðə(r)]['haɪə(r)] [ɔː'θɒrəti] [fɔː(r); fə(r)][ðæt]

other	higher	authority	for	that
其他	更高	权威	为了	那

那是大巨人或其他更高权威人士为了这个目的而传达给他的情报、指示或指导。

['fiːæt; 'fiːət][dʒʌs'tɪʃə] ['siːləm] . [-]

Fiat	justicia	coelum	.	[	25	]
菲亚特	正义	体腔	.	[	-	]

Fiat justicia coelum.[25]

['pɜːpəs] ; [ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][frɒm; frəm][taɪm][tuː; tə][taɪm][əd'mɪnɪstə(r)][ɔːl]['ʌðə(r)] ['kaʊnsl] , [ɪn'strʌkʃ(ə)n]

purpose	;	and	shall	from	time	to	time	administer	all	other	counsel	,	instruction
目的	;	和	将	从	时间	到	时间	管理	全部	其他	法律顾问	,	操作说明

[ɔː(r)][də'rekʃ(ə)n] ,

or	direction	,
或者	方向	,

目的；并应不时提供所有其他建议、指示或指导，

[æz; əz][ɪn][hɪz; ɪz] [saʊnd] [dɪ'skreʃn] , [wɪl] [kən'dju:s] [tu:; tə][ðə; ði] ['ɪntrəsts] , [ænd; ənd][mɔ:(r)]

as	in	his	sound	discretion	,	will	conduce	to	the	interests	,	and	more
作为	在	他的	声音	审慎	,	将要	有助于	到	这	兴趣	,	和	更多的

[ɪ'fektʃuəli] [ə'kʌmplɪʃ] ,

effectually	accomplish	,
有效地	完成	,

以他明智的判断，这将有助于维护利益，并能更有效地实现目标。

[ðə; ði]['ri:əl]['ɒbdʒɪkts][ænd; ənd] [dɪ'zaɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:də(r)] .

the	real	objects	and	designs	of	the	Order	.
这	真实的	对象	和	设计	的	这	命令	.

该组织的实际目标和设计。

[grænd]['meɪdʒaɪ]

Grand	Magi
盛大	魔笛MAGI

大魔导师

[sek] . [sɪks] .

Sec	.	6	.
秒	.	6	.

第 6 节

[ˌaɪ 'ti:][ʃæl; ʃəl][bi:; bi][ðə; ði]['dju:ti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['meɪdʒaɪ] ,

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Magi	,
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	魔笛MAGI	,

这将是大魔法师的职责。

[hu:] [ɪz][ðə; ði]['sekənd]['ɒfɪsə(r)][ɪn] [ɔ:'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði][den] , [tu:; tə] [ə'sɪst] [ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,

who	is	the	second	officer	in	authority	of	the	Den	,	to	assist	the	Grand	Cyclops	,
WHO	是	这	第二	官	在	权威	的	这	丹	,	到	协助	这	盛大	独眼巨人	,

他是巢穴中地位第二高的官员，协助大独眼巨人。

[ænd; ənd][tu:; tə] [ə'beɪ] [ɔ:l][ðə; ði] ['ɔ:dərs] [ɒv; əv] [ðæt] ['ɒfɪsə(r)] ; [tu:; tə] [prɪ'zaɪd] [æt; ət][ɔ:l] ['mi:tiŋz] [ɪn]

and	to	obey	all	the	orders	of	that	officer	;	to	preside	at	all	meetings	in
和	到	服从	全部	这	订单	的	那	官	;	到	主持	在	全部	会议	在

[ðə; ði][den] ,

the	Den	,
这	丹	,

并服从该官员的所有命令；主持所有在"巢穴"举行的会议，

[ɪn][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ;

in	the	absence	of	the	Grand	Cyclops	;
在	这	缺席	的	这	盛大	独眼巨人	;

在独眼巨人不在的情况下；

[ænd; ənd][tu:; tə] [dɪs'tʃɑ:dʒ] ['djʊərɪŋ][hɪz; ɪz] ['æbsəns] [ɔ:l][ðə; ði]['dju:tiz][ænd; ənd]['eksəsaɪz][ɔ:l][ðə; ði]

and	to	discharge	during	his	absence	all	the	duties	and	exercise	all	the
和	到	释放	期间	他的	缺席	全部	这	职责	和	锻炼	全部	这

[p'aʊəz] [ænd; ənd] [ɔ:'θɒrəti] [ɒv; əv] [ðæt] ['ɒfɪsə(r)] .

powers	and	authority	of	that	officer	.
权力	和	权威	的	那	官	.

并在其缺席期间履行该官员的所有职责，行使该官员的所有权力和职权。

[grænd] [mʌŋk]

Grand	Monk
盛大	僧

大僧侣

[sek] . ['sɛvən] .

Sec	.	7	.
秒	.	7	.

第 7 节

[ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði]['djuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [mʌŋk] ,

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Monk	,
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	僧	,

这是大僧侣的职责。

[huː] [ɪz][ðə; ði] [θɜːd] ['ɒfɪsə(r)][ɪn] [ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði][den] ,

who	is	the	third	officer	in	authority	of	the	Den	,
WHO	是	这	第三	官	在	权威	的	这	丹	,

谁是巢穴中排名第三的官员?

[tuː; tə] [ə'sɪst] [ænd; ənd] [ə'beɪ] [ɔːl][ðə; ði] ['ɔːdərs] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps][ænd; ənd][ðə; ði][grænd]

to	assist	and	obey	all	the	orders	of	the	Grand	Cyclops	and	the	Grand
到	协助	和	服从	全部	这	订单	的	这	盛大	独眼巨人	和	这	盛大

['meɪdʒaɪ] ;

Magi	;
魔笛MAGI	;

协助并服从大独眼巨人和大魔法师的一切命令;

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv][bəuθ][ɒv; əv] [ðiːz] ['ɒfɪsəz] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [prɪ'zaɪd] [æt; ət][ænd; ənd]

and	in	the	absence	of	both	of	these	officers	he	shall	preside	at	and
和	在	这	缺席	的	两个都	的	这些	警官	他	将	主持	在	和

[kən'dʌkt] [ðə; ði] ['miːtɪŋz] [ɪn][ðə; ði][den] ,

conduct	the	meetings	in	the	Den	,
执行	这	会议	在	这	丹	,

如果这两位官员都缺席，他将主持并主持在巢穴举行的会议。

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [dɪs'tʃɑːdʒ] [ɔːl][ðə; ði]['djuːtiz] , [ænd; ənd]['eksəsaɪz][ɔːl][ðə; ði] [p'aʊəz] [ænd; ənd]

and	shall	discharge	all	the	duties	,	and	exercise	all	the	powers	and
和	将	释放	全部	这	职责	,	和	锻炼	全部	这	权力	和

[ɔː'θɒrəti] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] .

authority	of	the	Grand	Cyclops	.
权威	的	这	盛大	独眼巨人	.

并履行独眼巨人的一切职责，行使独眼巨人的一切权力和权威。

[grænd] [ɪks'tʃekə(r)]

Grand	Exchequer
盛大	国库

财政部

[sek] . [eit] .

Sec	.	8	.
秒	.	8	.

第 8 节

[ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði]['djuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] [dɪ'pɑːrtmənts]

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Exchequers	of	the	different	Departments
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	国库	的	这	不同的	部门

[tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ] [kə'rekt] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði]['revənjuː][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] [ðæt] ['kɒmz] [tuː; tə]

to	keep	a	correct	account	of	all	the	revenue	of	the	Order	that	comes	to
到	保持	一个	正确的	帐户	的	全部	这	收入	的	这	命令	那	来	到

[ðeə(r)][hændz] ,

their	hands	,
他们的	双手	,

各部门财政大臣有责任对收到的所有法令收入进行准确记录。

[ænd; ənd][ɒv; əv][ɔːl] [peɪd] [aʊt][baɪ][ðem; ðəm] ;

and	of	all	paid	out	by	them	;
和	的	全部有薪酬的	出去	经过	他们		;

以及他们支付的所有款项;

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [meɪk] [nəʊ] [əˌprəʊpriˈeɪʃn] [ɔː(r)] [dɪsˈbɜːsmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] [ɪkˈsept] [ˈʌndə(r)]

and	shall	make	no	appropriation	or	disbursement	of	the	same	except	under
和	将	制作	不	拨款	或者	支出	的	这	相同的	除了	在下面

[ðə; ði] [ˈɔːdərs] [ænd; ənd][dəˈrekʃ(ə)n][ɒv; əv]

the	orders	and	direction	of
这	订单	和	方向	的

除根据.....的命令和指示外，不得拨付或支付该款项。

-　　-　　[ʒuː] ,　　-　　[ˈnʌŋkwɑːm] . [　-　]

Dormitus	aliquando	jus	,	moritus	nunquam	.	[	26	]
-	-	果汁	,	-	永不停止	.	[	-	]

Dormitus aliquando jus, moritus nunquam.[26]

[ðə; ði] [tʃiːf] [ˈɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðeə(r)] [rɪˈspektɪv] [dɪˈpɑːrtmənts] .

the	chief	officer	of	their	respective	Departments	.
这	首席	官	的	他们的	各自	部门	.

各自部门的首席官员。

[ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl] [ˈfɜːðə(r)] [biː; bi][ðə; ði][ˈdjuːti][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪksˈtʃekə(r)] [ɒv; əv] [denz] [tuː; tə] [kəˈlekt]

And	it	shall	further	be	the	duty	of	the	Exchequers	of	Dens	to	collect
和	它	将	更远	是	这	责任	的	这	国库	的	巢穴	到	收集

[ðə; ði] [ɪˌnɪʃiˈeɪʃn] [fiːz] ,

the	initiation	fees	,
这	引发	费用	,

此外，丹斯财务处还有义务收取入会费。

[ænd; ənd][ɔːl] [faɪnz] [ɪmˈpəʊzd][baɪ][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] , [ɔː(r)][ðə; ði][ˈɒfɪsə(r)] [disˈtʃaːdʒiŋ] [hɪz; ɪz]

and	all	fines	imposed	by	the	Grand	Cyclops	,	or	the	officer	discharging	his
和	全部	罚款	强加	经过	这	盛大	独眼巨人	,	或者	这	官	出院	他的

['fʌnkʃ(ə)nz] .

functions	.
函数	.

以及大独眼巨人或履行其职责的官员所处的一切罚款。

[grænd] [tɜːk]

Grand	Turk
盛大	土耳其人

大特克岛

[sek] . [naɪn] .

Sec	.	9	.
秒	.	9	.

第9节

[ˌaɪ ˈtiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði][ˈdjuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [tɜːk] ,

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Turk	,
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	土耳其人	,

这将是土耳其大帝的职责。

[huː] [ɪz][ðə; ði] [ɪgˈzekjətɪv] [ˈɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,

who	is	the	executive	officer	of	the	Grand	Cyclops	,
WHO	是	这	管理人员	官	的	这	盛大	独眼巨人	,

谁是"大独眼巨人"的执行官?

[tuː; tə]['nəʊtɪfaɪ][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [guːlz] [ɒv; əv][ðə; ði][den] ,

to	notify	the	Officers	and	Ghouls	of	the	Den	,
到	通知	这	警官	和	食尸鬼	的	这	丹	,

通知巢穴的官员和食尸鬼们,

[ɒv; əv][ɔːl][ɪnˈfɔːm(ə)l][ɔː(r)][ɪˈregjələ(r)] ['miːtiŋz] [əˈpɔɪntɪd] [baɪ][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,

of	all	informal	or	irregular	meetings	appointed	by	the	Grand	Cyclops	,
的	全部	非正式	或者	不规律的	会议	任命	经过	这	盛大	独眼巨人	,

所有由大独眼巨人任命的非正式或不定期会议,

[ænd; ənd][tuː; tə][əˈbeɪ][ænd; ənd]['eksɪkjuːt][ɔːl][ðə; ði]['ɔːdərs][ɒv; əv][ðæt]['ɒfɪsə(r)][ɪn][ðə; ði][kən'trəʊl]

and	to	obey	and	execute	all	the	orders	of	that	officer	in	the	control
和	到	服从	和	执行	全部	这	订单	的	那	官	在	这	控制

[ænd; ənd] ['gʌvənmənt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][den] .

and	government	of	his	Den	.
和	政府	的	他的	丹	.

并服从和执行该官员在其巢穴的管理和统治下的所有命令。

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl]['fɜːðə(r)][biː; bi][hɪz; ɪz]['djuːti][tuː; tə] [rɪ'siːv] [ænd; ənd]['kwestʃən][æt; ət][ðə; ði]['aʊtpoʊsts] ,

It	shall	further	be	his	duty	to	receive	and	question	at	the	outposts	,
它	将	更远	是	他的	责任	到	收到	和	问题	在	这	前哨站	,

他还有职责在哨所接待来访者和审问来访者。

[ɔːl] ['kændɪdəts] [fɔː(r); fə(r)] [əd'mɪʃ(ə)n] ['ɪntuː][ðə; ði]['ɔːdə(r)] , [ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][ðeə(r)][əd'mɪnɪstə(r)][ðə; ði]

all	candidates	for	admission	into	the	Order	,	and	shall	there	administer	the
全部	候选人	为了	入学	进入	这	命令	,	和	将	那里	管理	这

[prɪ'lɪmɪnəri] [ˌɒblɪ'geɪʃ(ə)n][rɪ'kwaɪəd] ,

preliminary	obligation	required	,
初步的	义务	必需的	,

所有申请加入该修会的候选人，都应在那里履行所需的初步义务。

[ænd; ənd] [ðen] [kən'dʌkt] [sʌtʃ] ['kændɪdət] [ɔː(r)] ['kændɪdəts] [tuː; tə][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,

and	then	conduct	such	candidate	or	candidates	to	the	Grand	Cyclops	,
和	然后	执行	这样的	候选人	或者	候选人	到	这	盛大	独眼巨人	,

然后将这些候选人带到大独眼巨人面前，

[ænd; ənd][tuː; tə] [əˈsɪst] [hɪm][ɪn][ðə; ði] [ɪˌnɪʃiˈeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] .

and	to	assist	him	in	the	initiation	of	the	same	.
和	到	协助	他	在	这	引发	的	这	相同的	.

并协助他启动此事。

[grænd] [skraɪb]

Grand	Scribe
盛大	隶

大书记官

[sek] . - .

Sec	.	10	.
秒	.	-	.

第 10 节

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði]['djuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [skraɪbz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] [dɪ'pɑːrtmənts] [tuː; tə]

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Scribes	of	the	different	Departments	to
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	抄写员	的	这	不同的	部门	到

[kən'dʌkt] [ðə; ði] [ˌkɒrə'spɒndəns] [ænd; ənd] [raɪt] [ðə; ði] ['ɔːdərs] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃiːfs] [ɒv; əv][ðeə(r)]

conduct	the	correspondence	and	write	the	orders	of	the	Chiefs	of	their
执行	这	一致	和	写	这	订单	的	这	酋长们	的	他们的

[dɪ'pɑːrtmənts] ,

Departments	,
部门	,

各部门的大书记官负责处理信函往来，并撰写本部门首长的命令。

[wen] [rɪ'kwaɪəd] .

when	required	.
什么时候	必需的	.

必要时。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl]['fɜːðə(r)][biː; bi][ðə; ði]['djuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [skraɪbz] [ɒv; əv] [denz] ,

And	it	shall	further	be	the	duty	of	the	Grand	Scribes	of	Dens	,
和	它	将	更远	是	这	责任	的	这	盛大	抄写员	的	巢穴	,

而这更应是丹斯大书记官们的职责：

[tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði] [nems] ([wɪ'ðaʊt] ['eni]['kæpʃ(ə)n][ɔː(r)][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] [wɒt'evə(r)])

to	keep	a	list	of	the	names	(	without	any	caption	or	explanation	whatever	)
到	保持	一个	列表	的	这	姓名	(	没有	任何	标题	或者	解释	任何	)

[ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [guːlz] [ɒv; əv][ðə; ði][den] ,

of	the	Officers	and	Ghouls	of	the	Den	,
的	这	警官	和	食尸鬼	的	这	丹	,

记录所有"巢穴"官员和食尸鬼的姓名（没有任何标题或解释），

[tuː; tə][kɔːl][ðə; ði][rəʊl][æt; ət][ɔːl] ['miːtiŋz] ,

to	call	the	roll	at	all	meetings	,
到	称呼	这	卷	在	全部	会议	,

每次会议都要点名，

[ænd; ənd][tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] ['kwɔːtəli] [rɪ'pɔːts] ['ʌndə(r)][ðə; ði][də'rekʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv]

and	to	make	the	quarterly	reports	under	the	direction	and	instruction	of
和	到	制作	这	季刊	报告	在下面	这	方向	和	操作说明	的

[ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] .

the	Grand	Cyclops	.
这	盛大	独眼巨人	.

并按照大独眼巨人的指示和指导，制作季度报告。

['kwaɪətə][nəʊ] [muːvɛr] . [-]

Quieta	no	movere	.	[	27	]
安静	不	搬家	.	[	-	]

Quieta no movere.[27]

[grænd]['sentɪn(ə)l]

Grand	Sentinel
盛大	哨兵

大哨兵

[sek] . - .

Sec	.	11	.
秒	.	-	.

第 11 节

[ˌaɪ 'tiː][ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði]['djuːti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['sentɪn(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][pəʊst]

It	shall	be	the	duty	of	the	Grand	Sentinel	to	take	charge	of	post
它	将	是	这	责任	的	这	盛大	哨兵	到	拿	收费	的	邮政

[ænd; ənd] [ɪn'strʌkt] [ðə; ði][grænd] [gɑːd] ,

and	instruct	the	Grand	Guard	,
和	指示	这	盛大	警卫	,

大哨兵的职责是负责岗位并指挥大卫队。

['ʌndə(r)][ðə; ði][də'rekʃ(ə)n][ænd; ənd] ['ɔːdərs] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] ,

under	the	direction	and	orders	of	the	Grand	Cyclops	,
在下面	这	方向	和	订单	的	这	盛大	独眼巨人	,

在大独眼巨人的指导和命令下，

[ænd; ənd][tuː; tə] [rɪ'liːv] [ænd; ənd] [dɪs'mɪs] [ðə; ði] [seɪm] [wen] [daɪ'rɛktɪd][baɪ] [ðæt] ['ɒfɪsə(r)] .

and	to	relieve	and	dismiss	the	same	when	directed	by	that	officer	.
和	到	缓解	和	解雇	这	相同的	什么时候	指导	经过	那	官	.

并按照该官员的指示解除和解雇该人员。

[ðə; ði] [stɑːf]

The	Staff
这	职员

工作人员

[sek] . - .

Sec	.	12	.
秒	.	-	.

第 12 节

[ðə; ði]['dʒi:nɪˌaɪ][ʃæl; ʃəl]['kɒnstɪtju:t][ðə; ði][stɑ:f][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['wɪzəd] ; [ðə; ði]['haɪdrəz] , [ðæt][ɒv; əv]
The Genii **shall** **constitute** **the** **staff** **of** **the** **Grand** **Wizard** **;** **the** **Hydras** **,** **that** **of**
这 天才 将 构成 这 职员 的 这 盛大 巫师 ; 这 九头蛇 , 那 的
[ðə; ði][grænd]['drægən] ;
the **Grand** **Dragon** **;**
这 盛大 龙 ;

精灵将构成大巫师的法杖；九头蛇将构成大龙的法杖；

[ðə; ði]['fjʊəriz] , [ðæt][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['taɪtn] ; [ðə; ði]['gɔblɪnz] , [ðæt][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['dʒaɪənt] ;
the **Furies** **,** **that** **of** **the** **Grand** **Titan** **;** **the** **Goblins** **,** **that** **of** **the** **Grand** **Giant** **;**
这 复仇女神 , 那 的 这 盛大 泰坦 ; 这 哥布林 , 那 的 这 盛大 巨大的 ;

复仇女神，即泰坦巨人的复仇女神；哥布林，即巨人的哥布林；

[ænd; ənd][ðə; ði] ['naithɔ:k] , [ðæt][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps] .
and **the** **Nighthawks** **,** **that** **of** **the** **Grand** **Cyclops** **.**
和 这 夜鹰 , 那 的 这 盛大 独眼巨人 .

还有夜鹰，以及大独眼巨人。

[rɪ'mu:v(ə)l]
Removal
移动

移动

[sek] . - .
Sec **.** **13** **.**
秒 . - .

第 13 节

[fɔ:(r); fə(r)]['eni][dʒʌst] , ['ri:znəbl] , [ænd; ənd][səb'stænʃ(ə)l] [kɔ:z] ,
For **any** **just** **,** **reasonable** **,** **and** **substantial** **cause** **,**
为了 任何 只是 , 合理的 , 和 重大的 原因 ,

出于任何正当、合理和实质性的理由，

['eni] [əˌpɔɪn'ti:] [meɪ][bi:; bi] [rɪ'mu:vd] [baɪ][ðə; ði] [ɔ:'θɒrəti] [ðæt] [ə'pɔɪntɪd] [hɪm] ,
any **appointee** **may** **be** **removed** **by** **the** **authority** **that** **appointed** **him** **,**
任何 受委任人 可能 是 已移除 经过 这 权威 那 任命 他 ,

任何受委任者均可由委任其任职的机关予以免职。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [pleɪs] [sə'plaɪd] [baɪ][ə'nʌðə(r)] [ə'pɔɪntmənt] .
and **his** **place** **supplied** **by** **another** **appointment** **.**
和 他的 地方 供应 经过 其他 预约 .

他的位置由另一位人士接替。

['ɑ:tɪk(ə)l] [ˌaɪ 'vi:] .
ARTICLE **IV** **.**
文章 第四 .

第四条

[ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['ɒfɪsəz]
Election **of** **Officers**
选举 的 警官

选举官员

['sekʃ(ə)n][wʌn] .
Section **1** **.**
部分 1 .

第一部分。

[ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl][bi:; bi] [ɪ'lektɪd] [baɪ'eniəli] [baɪ][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv] [relmz] .
The **Grand** **Wizard** **shall** **be** **elected** **biennially** **by** **the** **Grand** **Dragons** **of** **Realms** **.**
这 盛大 巫师 将 是 当选 每两年一次 经过 这 盛大 龙 的 领域 .

大法师由诸界巨龙每两年选举一次。

[ðə; ði][fɜːst] [ɪˈlekʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['ɒfɪs] [tuː; tə] [teɪk] [pleɪs] [ɒn][ðə; ði][fɜːst]['mʌndeɪ; 'mʌndi][ɪn] [meɪ] ,

The	first	election	for	this	office	to	take	place	on	the	first	Monday	in	May	,
这	第一的	选举	为了	这	办公室	到	拿	地方	在	这	第一的	周一	在	可能	,

该职位的首次选举将于五月的第一个星期一举行。

- ([ə; eɪ][grænd] ['wɪzəd] ['hævɪŋ] [biːn] [kriˈeɪtɪd] , [baɪ][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l]['priːˌskrɪpt] ,

1870	(	a	Grand	Wizard	having	been	created	,	by	the	original	Prescript	,
-	(	一个	盛大	巫师	拥有	到过	创建	,	经过	这	原来的	处方	,

1870年（根据最初的法令，一位大巫师已经诞生），

[tuː; tə] [sɜːv] [θriː] [jˈiəz] [frɒm; frəm][ðə; ði][fɜːst]['mʌndeɪ; 'mʌndi][ɪn] [meɪ] -) ;

to	serve	three	years	from	the	first	Monday	in	May	1867	)	;
到	服务	三	年	从	这	第一的	周一	在	可能	-	)	;

自1867年5月的第一个星期一起服役三年）;

[ɔːl] ['sʌbsɪkwənt] [ɪˈlekʃnz] [tuː; tə] [teɪk] [pleɪs] ['evri] [tuː] [jˈiəz] [ˌðeəˈɑːftə(r)] .

all	subsequent	elections	to	take	place	every	two	years	thereafter	.
全部	随后的	选举	到	拿	地方	每一个	二	年	此后	.

此后所有选举每两年举行一次。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪnˈkʌmbənt] [grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl]['nəʊtɪfaɪ][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði]

And	the	incumbent	Grand	Wizard	shall	notify	the	Grand	Dragons	of	the
和	这	现任	盛大	巫师	将	通知	这	盛大	龙	的	这

['dɪfrənt] [relmz] ,

different	Realms	,
不同的	领域	,

现任大法师应通知各个领域的巨龙们。

[æt; ət] [liːst] [sɪks] [mʌnθs] [bɪˈfɔː(r)] [sed] [ɪˈlekʃ(ə)n] , [æt; ət] [wɒt] [taɪm]

at	least	six	months	before	said	election	,	at	what	time
在	至少	六	几个月	前	说	选举	,	在	什么	时间

至少在上述选举前六个月，何时举行

[kwɪd] ['vɪrəm] [ˌæt'kwiː] [diːsənz] . [-]

Quid	verum	atque	decens	.	[	28	]
英镑	真理	atque	德森斯	.	[	-	]

Quid verum atque decens.[28]

[ænd; ənd] [pleɪs] [ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][held] ;

and	place	the	same	shall	be	held	;
和	地方	这	相同的	将	是	握住	;

并将该地点保留;

[ə; eɪ][məˈdʒɒrəti][vəʊt][ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][grænd]['drægənz]['prez(ə)nt] ['biːɪŋ] ['nesəsəri] [ænd; ənd] [səˈfɪʃ(ə)nt]

a	majority	vote	of	all	the	Grand	Dragons	present	being	necessary	and	sufficient
一个	多数	投票	的	全部	这	盛大	龙	展示	存在	必要的	和	充足的

[tuː; tə] [ɪˈlekt] [ə; eɪ][grænd] ['wɪzəd] .

to	elect	a	Grand	Wizard	.
到	选	一个	盛大	巫师	.

选举大巫师需获得在场所有大龙的多数票。

[sʌtʃ] [ɪˈlekʃ(ə)n] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][baɪ]['bælət] ,

Such	election	shall	be	by	ballot	,
这样的	选举	将	是	经过	选票	,

此类选举应以投票方式进行。

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][biː; bi][held][baɪ] [θriː] [kəˈmɪʃənəz] [əˈpɔɪntɪd] [baɪ][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [fɔː(r); fə(r)]

and	shall	be	held	by	three	Commissioners	appointed	by	the	Grand	Wizard	for
和	将	是	握住	经过	三	委员	任命	经过	这	盛大	巫师	为了

[ðæt] ['pɜːpəs] ;

that	purpose	;
那	目的	;

由大巫师为此目的任命的三名委员持有;

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ɪ'vent] [ɒv; əv][ə; eɪ][taɪ] , [ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl][hæv; həv][ðə; ði] ['kɑːstɪŋ] [vəʊt] .

and	in	the	event	of	a	tie	,	the	Grand	Wizard	shall	have	the	casting	vote	.
和	在	这	事件	的	一个	领带	,	这	盛大	巫师	将	有	这	铸件	投票	.

如果出现平局，大巫师将拥有决定性的一票。

[sek] . [ˌtuːˈtuː] .

Sec	.	2	.
秒	.	2	.

第 2 节

[ðə; ði][grænd]['meɪdʒaɪ][ænd; ənd][ðə; ði][grænd] [mʌŋk] [ɒv; əv] [denz] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ɪ'lektɪd] ['ænjuəli] [baɪ]

The	Grand	Magi	and	the	Grand	Monk	of	Dens	shall	be	elected	annually	by
这	盛大	魔笛MAGI	和	这	盛大	僧	的	巢穴	将	是	当选	每年	经过

[ðə; ði] [guːlz] [ɒv; əv] [denz] ;

the	Ghouls	of	Dens	;
这	食尸鬼	的	巢穴	;

丹斯的大魔法师和丹斯的大僧侣由丹斯的食尸鬼每年选举产生;

[ænd; ənd][ðə; ði][fɜːst] [ɪ'lekʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] ['ɒfɪsəz] [meɪ] [teɪk] [pleɪs] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ten]

and	the	first	election	for	these	officers	may	take	place	as	soon	as	ten
和	这	第一的	选举	为了	这些	警官	可能	拿	地方	作为	很快	作为	十

[guːlz] [hæv; həv] [biːn] [ɪ'nɪʃɪeɪtɪd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][fɔːˈmeɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ][den] .

Ghouls	have	been	initiated	for	the	formation	of	a	Den	.
食尸鬼	有	到过	启动	为了	这	形成	的	一个	丹	.

一旦有十名食尸鬼加入，组建一个食尸鬼巢穴，就可以进行这些官员的首次选举。

[ɔːl] ['sʌbsɪkwənt] [ɪ'lekʃnz] [tuː; tə] [teɪk] [pleɪs] ['evri] [jɪə(r)][ˌðeəˈɑːftə(r)] .

All	subsequent	elections	to	take	place	every	year	thereafter	.
全部	随后的	选举	到	拿	地方	每一个	年	此后	.

此后每年均举行选举。

[sek] . [θriː] .

Sec	.	3	.
秒	.	3	.

第 3 节

[ɪn][ðə; ði] [ɪ'vent] [ɒv; əv][ə; eɪ]['veɪkənsi][ɪn][ðə; ði] ['ɒfɪs] [ɒv; əv][grænd] ['wɪzəd] , [baɪ] [deθ] ,

In	the	event	of	a	vacancy	in	the	office	of	Grand	Wizard	,	by	death	,
在	这	事件	的	一个	空缺	在	这	办公室	的	盛大	巫师	,	经过	死亡	,

如果大巫师职位因去世而出现空缺，

[ˌrezɪgˈneɪʃ(ə)n] , [rɪˈmuːv(ə)l] , [ɔː(r)] ['ʌðəwaɪz] ,

resignation	,	removal	,	or	otherwise	,
辞职	,	移动	,	或者	否则	,

辞职、免职或其他情况

[ðə; ði]['siːniə(r)][grænd]['drægən][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ʃæl; ʃəl] [ɪ'miːdiətli] [ə'sjuːm] [ænd; ənd]['entə(r)]

the	senior	Grand	Dragon	of	the	Empire	shall	immediately	assume	and	enter
这	高级的	盛大	龙	的	这	帝国	将	立即地	认为	和	进入

[əˈpɒn][ðə; ði] [dɪsˈtʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['djuːtiz][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] ,

upon	the	discharge	of	the	duties	of	the	Grand	Wizard	,
之上	这	释放	的	这	职责	的	这	盛大	巫师	,

帝国资深大龙应立即就任并履行大巫师的职责。

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['eksəsaɪz][ðə; ði] [pˈaʊəz] [ænd; ənd] [pəˈfɔːm] [ðə; ði]['djuːtiz][ɒv; əv] [sed] ['ɒfɪs] [ʌnˈtɪl]

and	shall	exercise	the	powers	and	perform	the	duties	of	said	office	until
和	将	锻炼	这	权力	和	履行	这	职责	的	说	办公室	直到

[ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [fɪld] [baɪ] [ɪ'lekʃ(ə)n] ;

the	same	shall	be	filled	by	election	;
这	相同的	将	是	已填	经过	选举	;

并应行使该职位的权力和履行该职位的职责，直至该职位通过选举产生新的职位为止;

[ænd; ənd][ðə; ði] [sed] ['si:niə(r)][grænd]['drægən] , [æz; əz] [su:n] [æz; əz] ['præktɪkəbl] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði]

and	the	said	senior	Grand	Dragon	,	as	soon	as	practicable	after	the
和	这	说	高级的	盛大	龙	,	作为	很快	作为	切实可行的	后	这

['hæpənɪŋ] [ɒv; əv] [sʌtʃ] ['veɪkənsi] ,

happening	of	such	vacancy	,
发生	的	这样的	空缺	,

并且上述资深大龙，应在出现该空缺后尽快填补。

[ʃæl; ʃəl][kɔ:l][ə; eɪ] [kən'venʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði] [relmz] ,

shall	call	a	convention	of	the	Grand	Dragons	of	the	Realms	,
将	称呼	一个	习俗	的	这	盛大	龙	的	这	领域	,

应召集诸界巨龙大会，

[tu:; tə][bi:; bi][held][æt; ət] [sʌtʃ] [taɪm][ænd; ənd] [pleɪs] [æz; əz][ɪn][hɪz; ɪz] [dɪ'skreʃn] [hi:; hi] [meɪ] [di:m]

to	be	held	at	such	time	and	place	as	in	his	discretion	he	may	deem
到	是	握住	在	这样的	时间	和	地方	作为	在	他的	审慎	他	可能	认为

[məʊst] [kən'vi:niənt] [ænd; ənd]['prɒpə(r)] .

most	convenient	and	proper	.
最多	方便的	和	恰当的	.

会议时间地点由他酌情决定，以方便和适当为准。

[prə'vaɪdɪd] , [haʊ'evə(r)] ,

Provided	,	however	,
假如	,	然而	,

但前提是，

[ðæt] [ðə; ði] [taɪm] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'semb(ə)lɪŋ] [sʌtʃ] [kən'venʃ(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ][grænd]

that	the	time	for	assembling	such	convention	for	the	election	of	a	Grand
那	这	时间	为了	组装	这样的	习俗	为了	这	选举	的	一个	盛大

['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl][ɪn][nəʊ] [keɪs] [ɪk'si:d] [sɪks] [mʌnθs] [frɒm; frəm][ðə; ði][taɪm] [sʌtʃ] ['veɪkənsi] [ə'kɜ:d] ;

Wizard	shall	in	no	case	exceed	six	months	from	the	time	such	vacancy	occurred	;
巫师	将	在	不	案件	超过	六	几个月	从	这	时间	这样的	空缺	发生	;

选举大巫师的会议召开时间，无论如何不得超过自该职位空缺出现之日起六个月；

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ɪ'vent] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['veɪkənsi] [ɪn] ['eni] ['ʌðə(r)] ['ɒfɪs] ,

and	in	the	event	of	a	vacancy	in	any	other	office	,
和	在	这	事件	的	一个	空缺	在	任何	其他	办公室	,

如果其他任何职位出现空缺，

[ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl] [ɪ'mi:diətli] [bi:; bi] [fɪld] [ɪn][ðə; ði]['mænə(r)] [ˌhɪərɪnbɪ'fɔ:] ['menʃ(ə)nd] .

the	same	shall	immediately	be	filled	in	the	manner	hereinbefore	mentioned	.
这	相同的	将	立即地	是	已填	在	这	方式	在此之前	提及	.

上述内容应立即按前述方式填写。

[sek] . [fɔ:r] .

Sec	.	4	.
秒	.	4	.

第 4 节

[ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ˌhɪətu'fɔ:(r)] [ɪ'lektɪd] [ɔ:(r)] [ə'pɔɪntɪd] [meɪ] [rɪ'teɪn] [ðeə(r)]['ɑ:.fɪsɪz]['djʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm]

The	Officers	heretofore	elected	or	appointed	may	retain	their	offices	during	the	time
这	警官	此前	当选	或者	任命	可能	保持	他们的	办公室	期间	这	时间

[fɔ:(r); fə(r)]

for
为了

此前选举或任命的官员可在任期内继续担任其职务。

[ɑ:t] [ˌi: es 'ti:][koʊlɑ:ri]['ɑ:rtəm] . [-]

Art	est	colare	artem	.	[	29	]
艺术	est	科拉雷	阿尔特姆	.	[	-	]

Art est colare artem.[29]

[wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] [biːn] [səʊ] [ɪ'lektɪd] [ɔː(r)] [ə'pɔɪntɪd] ,
which **they** **have** **been** **so** **elected** **or** **appointed** **,**
哪个 他们 有 到过 所以 当选 或者 任命 ,

他们是由选举或任命的。

[æt; ət][ðə; ði][ˌekspə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [wɪtʃ] [taɪm] [sed] ['ɑːˌfɪsɪz][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [fɪld] [æz; əz] [ˌhɪərɪnbɪ'fɔː]
at **the** **expiration** **of** **which** **time** **said** **offices** **shall** **be** **filled** **as** **hereinbefore**
在 这 到期日 的 哪个 时间 说 办公室 将 是 已填 作为 在此之前
[prə'vaɪdɪd] .
provided **.**
假如 .

届时，上述职位应按前述规定填补。

['ɑːtɪk(ə)l] [viː] .
ARTICLE **V** **.**
文章 V .

第五条

[dʒu'dɪʃəri]
Judiciary
司法

司法

['sekʃ(ə)n][wʌn] .
Section **1** **.**
部分 1 .

第一部分。

[ðə; ði][traɪ'bjuːnl][ɒv; əv]['dʒʌstɪs][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv][ə; eɪ] [kɔːt] [æt; ət][ðə; ði]
The **Tribunal** **of** **Justice** **of** **this** **Order** **shall** **consist** **of** **a** **Court** **at** **the**
这 法庭 的 正义 的 这 命令 将 由 的 一个 法庭 在 这
[ˌhed'kwɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] ,
Headquarters **of** **the** **Empire** **,**
总部 的 这 帝国 ,

本秩序的司法机构应由设在帝国总部的一个法庭组成，

[ðə; ði] [relm] , [ðə; ði] [də'mɪnjən] , [ðə; ði] ['prɒvɪns] , [ænd; ənd][ðə; ði][den] ,
the **Realm** **,** **the** **Dominion** **,** **the** **Province** **,** **and** **the** **Den** **,**
这 领域 , 这 自治领 , 这 省 , 和 这 丹 ,

王国、领地、省份和巢穴

[tuː; tə][biː; bi] [ə'pɔɪntɪd] [baɪ][ðə; ði] [tʃiːfs] [ɒv; əv] [ðiːz] ['sevrəl] [dɪ'pɑːrtmənts] .
to **be** **appointed** **by** **the** **Chiefs** **of** **these** **several** **Departments** **.**
到 是 任命 经过 这 酋长们 的 这些 一些 部门 .

由各部门负责人任命。

[sek] . [ˌtuː'tuː] .
Sec **.** **2** **.**
秒 . 2 .

第 2 节

[ðə; ði] [kɔːt] [æt; ət][ðə; ði] [ˌhed'kwɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv] [θriː]
The **Court** **at** **the** **Headquarters** **of** **the** **Empire** **shall** **consist** **of** **three**
这 法庭 在 这 总部 的 这 帝国 将 由 的 三
['dʒʌdʒɪz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv][grænd]['drægənz] ,
Judges **for** **the** **trial** **of** **Grand** **Dragons** **,**
法官 为了 这 审判 的 盛大 龙 ,

帝国总部的法庭将由三名法官组成，负责审判大龙。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [ə'tætʃɪz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	the	Officers	and	attaches	belonging	to	the	Headquarters	of	the
和	这	警官	和	附件	属于	到	这	总部	的	这

['empaɪə(r)] .

Empire	.
帝国	.

以及帝国总部的官员和随从。

[sek] . [θri:] .

Sec	.	3	.
秒	.	3	.

第 3 节

[ðə; ði] [kɔ:t] [æt; ət][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði] [relm] [ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv] [θri:]

The	Court	at	the	Headquarters	of	the	Realm	shall	consist	of	three
这	法庭	在	这	总部	的	这	领域	将	由	的	三

['dʒʌdʒɪz][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv][grænd] ['taɪtnz] ,

Judges	for	the	trial	of	Grand	Titans	,
法官	为了	这	审判	的	盛大	泰坦	,

王国总部的法庭将由三名法官组成，负责审判大泰坦。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [ə'tætʃɪz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	the	Officers	and	attaches	belonging	to	the	Headquarters	of	the
和	这	警官	和	附件	属于	到	这	总部	的	这

[relm] .

Realm	.
领域	.

以及隶属于王国总部的官员和随从。

[sek] . [fɔ:r] .

Sec	.	4	.
秒	.	4	.

第 4 节

[ðə; ði] [kɔ:t] [æt; ət][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði] [də'mɪnjən] [ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv] [θri:]

The	Court	at	the	Headquarters	of	the	Dominion	shall	consist	of	three
这	法庭	在	这	总部	的	这	自治领	将	由	的	三

['dʒʌdʒɪz][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv][grænd]['dʒaɪənts] ,

Judges	for	the	trial	of	Grand	Giants	,
法官	为了	这	审判	的	盛大	巨人队	,

帝国总部的法庭将由三名法官组成，负责审判巨型巨人。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [ə'tætʃɪz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	the	Officers	and	attaches	belonging	to	the	Headquarters	of	the
和	这	警官	和	附件	属于	到	这	总部	的	这

[də'mɪnjən] .

Dominion	.
自治领	.

以及隶属于自治领总部的军官和随从。

[sek] . [faɪv] .

Sec	.	5	.
秒	.	5	.

第5节

[ðə; ði] [kɔ:t] [æt; ət][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['prɒvɪns] [ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv][faɪv]

The	Court	at	the	Headquarters	of	the	Province	shall	consist	of	five
这	法庭	在	这	总部	的	这	省	将	由	的	五

['dʒʌdʒɪz][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv][grænd]['saɪklɒps] ,

Judges	for	the	trial	of	Grand	Cyclops	,
法官	为了	这	审判	的	盛大	独眼巨人	,

省总部的法庭将由五名法官组成，负责审判大独眼巨人。

[ðə; ði][grænd]['meɪdʒɪs] , [ðə; ði][grænd] [mʌŋks] , [ænd; ənd][ðə; ði][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv] [denz] ,

the	Grand	Magis	,	the	Grand	Monks	,	and	the	Grand	Exchequers	of	Dens	,
这	盛大	魔法	,	这	盛大	僧侣	,	和	这	盛大	国库	的	巢穴	,

丹斯的大魔法师、大僧侣和大财务官

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [ə'tætʃɪz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði]

and	the	Officers	and	attaches	belonging	to	the	Headquarters	of	the
和	这	警官	和	附件	属于	到	这	总部	的	这

['prɒvɪns] .

Province	.
省	.

以及省总部的官员和随从。

[sek] . [sɪks] .

Sec	.	6	.
秒	.	6	.

第 6 节

[ðə; ði] [kɔ:t] [æt; ət][ðə; ði] [ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði][den][ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv]['sev(ə)n]

The	Court	at	the	Headquarters	of	the	Den	shall	consist	of	seven
这	法庭	在	这	总部	的	这	丹	将	由	的	七

['dʒʌdʒɪz] [ə'pɔɪntɪd] [frɒm; frəm]

Judges	appointed	from
法官	任命	从

巢穴总部的法庭由七名法官组成，这些法官由.....任命。

[nʌskwɑ:m] ['tu:tə]['faɪdiz] . [-]

Nusquam	tuta	fides	.	[	30	]
努斯夸姆	图塔	信仰	.	[	-	]

Nusquam tuta fides.[30]

[ðə; ði][den][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv] [gu:lz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði]

the	Den	for	the	trial	of	Ghouls	and	the	Officers	belonging	to	the
这	丹	为了	这	审判	的	食尸鬼	和	这	警官	属于	到	这

[ˌhed'kwɔ:təz] [ɒv; əv][ðə; ði][den] .

Headquarters	of	the	Den	.
总部	的	这	丹	.

审判食尸鬼的巢穴以及属于巢穴总部的官员。

[sek] . ['sɛvən] .

Sec	.	7	.
秒	.	7	.

第 7 节

[ðə; ði][traɪ'bju:nl][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['traɪəl][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl][bi:; bi] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv]

The	Tribunal	for	the	trial	of	the	Grand	Wizard	shall	be	composed	of
这	法庭	为了	这	审判	的	这	盛大	巫师	将	是	由	的

[æt; ət] [li:st] ['sev(ə)n][grænd]['drægənz] ,

at	least	seven	Grand	Dragons	,
在	至少	七	盛大	龙	,

审判大巫师的法庭至少应由七位大龙组成。

[tu:; tə][bi:; bi] [kən'vi:nd] [baɪ][ðə; ði]['si:niə(r)][grænd]['drægən][ə'pɒn] ['t͡ʃɑ:d͡ʒɪz] ['bi:ɪŋ] [prɪ'fɜ:d] [ə'genst]

to	be	convened	by	the	senior	Grand	Dragon	upon	charges	being	preferred	against
到	是	召集	经过	这	高级的	盛大	龙	之上	收费	存在	首选	反对

[ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] ;

the	Grand	Wizard	;
这	盛大	巫师	;

由资深大龙在对大巫师提出指控时召集；

[wɪtʃ] [traɪ'bju:nl][ʃæl; ʃəl][bi:; bi] ['ɔ:gənaɪzd] [ænd; ənd][prɪ'zaɪdɪd]['əʊvə(r)][baɪ][ðə; ði]['si:niə(r)][grænd]['drægən]
which **Tribunal** **shall** **be** **organized** **and** **presided** **over** **by** **the** **senior** **Grand** **Dragon**
哪个 法庭 将 是 组织 和 主持 超过 经过 这 高级的 盛大 龙
['prez(ə)nt] ;
present **;**
展示 ;

该法庭应由在场的最高级别大龙组织和主持;

[ænd; ənd] [ɪf] [ðeɪ] [faɪnd][ðə; ði] [ə'kju:zd] ['gɪlti] , [ðeɪ] [ʃæl; ʃəl] [prɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['penəlti] ,
and **if** **they** **find** **the** **accused** **guilty** **,** **they** **shall** **prescribe** **the** **penalty** **,**
和 如果 他们 寻找 这 被告 有罪的 , 他们 将 规定 这 惩罚 ,

如果认定被告有罪，则应规定刑罚。

[ænd; ənd][ðə; ði]['si:niə(r)][grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)][ʃæl; ʃəl] [kɔ:z] [ðə; ði] [seɪm] [tu:; tə][bi:; bi]
and **the** **senior** **Grand** **Dragons** **of** **the** **Empire** **shall** **cause** **the** **same** **to** **be**
和 这 高级的 盛大 龙 的 这 帝国 将 原因 这 相同的 到 是
['eksɪkju:tɪd] .
executed **.**
执行 .

帝国的高级大龙们将下令执行此事。

[sek] . [eit] .
Sec **.** **8** **.**
秒 . 8 .

第 8 节

[ðə; ði] [ə'fɔ:sed] [kɔ:ts] [ʃæl; ʃəl] ['sʌmən] [ðə; ði] [ə'kju:zd] [ænd; ənd] ['wɪtnəsiz] [fɔ:(r); fə(r)][ænd; ənd]
The **aforesaid** **Courts** **shall** **summon** **the** **accused** **and** **witnesses** **for** **and**
这 上述 法院 将 召唤 这 被告 和 证人 为了 和
[ə'genst] [hɪm] ,
against **him** **,**
反对 他 ,

上述法院应当传唤被告人以及支持被告人和反对被告人的证人。

[ænd; ənd] [ɪf] [faʊnd] ['gɪlti] , [ðeɪ] [ʃæl; ʃəl] [prɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['penəlti] ,
and **if** **found** **guilty** **,** **they** **shall** **prescribe** **the** **penalty** **,**
和 如果 成立 有罪的 , 他们 将 规定 这 惩罚 ,

如果罪名成立，他们应规定处罚。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒfɪsəz] [kən'vi:nɪŋ] [ðə; ði] [kɔ:t] [ʃæl; ʃəl] [kɔ:z] [ðə; ði] [seɪm] [tu:; tə][bi:; bi]['eksɪkju:tɪd] .
and **the** **Officers** **convening** **the** **Court** **shall** **cause** **the** **same** **to** **be** **executed** **.**
和 这 警官 召集 这 法庭 将 原因 这 相同的 到 是 执行 .

召集法庭的官员应当执行该命令。

[prə'vaɪdɪd] , [ðə; ði] [ə'kju:zd] [ʃæl; ʃəl] ['ɔ:lweɪz] [hæv; həv][ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [ə'pi:l] [tu:; tə][ðə; ði][nekst]
Provided **,** **the** **accused** **shall** **always** **have** **the** **right** **of** **appeal** **to** **the** **next**
假如 , 这 被告 将 总是 有 这 正确的 的 上诉 到 这 下一个
[kɔ:t] [ə'bʌv] ,
Court **above** **,**
法庭 多于 ,

但被告始终有权向上一级法院提起上诉。

[hu:z] [dɪ'sɪʒ(ə)n][ʃæl; ʃəl][bi:; bi]['faɪn(ə)l] .
whose **decision** **shall** **be** **final** **.**
谁 决定 将 是 最终的 .

其决定为最终决定。

[sek] . [naɪn] .
Sec **.** **9** **.**
秒 . 9 .

第9节

[ðə; ði] ['dʒʌdʒɪz] ['kɒnstɪtjuːtɪŋ] [ðə; ði] [ə'fɔːsed] [kɔːts] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [sɪ'lektɪd] [wɪð] ['refrəns] [tuː; tə]

The	Judges	constituting	the	aforesaid	Courts	shall	be	selected	with	reference	to
这	法官	构成	这	上述	法院	将	是	已选	和	参考	到

[ðeə(r)] [ɪn'telɪdʒəns] ,

their	intelligence	,
他们的	智力	,

上述法院的法官应根据其智力选拔。

[ɪn'tegrəti] , [ænd; ənd][feə(r)] - ['maɪndɪdnəs] [ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['rendə(r)][ðeə(r)] ['vɜːdɪkt] [wɪ'ðaʊt] ['predʒədɪs]

integrity	,	and	fair	-	mindedness	and	shall	render	their	verdict	without	prejudice
正直	,	和	公平的	-	心智	和	将	使成为	他们的	判决	没有	偏见

, ['feɪvə(r)] , [ˌpɑːʃi'ælətɪ] , [ɔː(r)] [ə'fekʃn] ,

,	favor	,	partiality	,	or	affection	,
,	偏爱	,	偏袒	,	或者	感情	,

秉持正直、公正的原则，做出公正无偏袒、不带偏见或感情色彩的判决。

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][biː; bi][səʊ] [swɔːn] , [ə'pɒn][ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɔːt] ;

and	shall	be	so	sworn	,	upon	the	organization	of	the	Court	;
和	将	是	所以	宣誓	,	之上	这	组织	的	这	法庭	;

法院成立后，应宣誓就职；

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['fɜːðə(r)] [biː; bi] [swɔːn] [tuː; tə][əd'mɪnɪstə(r)]['iːv(ə)n] - ['hændɪd]['dʒʌstɪs] .

and	shall	further	be	sworn	to	administer	even	-	handed	justice	.
和	将	更远	是	宣誓	到	管理	甚至	-	递交	正义	.

并应宣誓秉公执法。

[sek] . - .

Sec	.	10	.
秒	.	-	.

第 10 节

[ðə; ði] ['sevrəl] [kɔːts] [ˌhɪər'ɪn][prə'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi] ['gʌvənd] [ɪn][ðeə(r)] [dɪˌlɪbə'reɪʃənz] ,

The	several	Courts	herein	provided	for	shall	be	governed	in	their	deliberations	,
这	一些	法院	在此处	假如	为了	将	是	受统治	在	他们的	审议	,

[prə'siːdɪŋz] ,

proceedings	,
诉讼程序	,

本文所规定的各级法院在审议、诉讼程序中应遵循以下规定：

[ænd; ənd]['dʒʌdʒmənts][baɪ][ðə; ði] [ruːlz] [ænd; ənd][ˌregju'leɪʃ(ə)nz] ['gʌvənɪŋ] [ðə; ði] [prə'siːdɪŋz] [ɒv; əv]

and	judgments	by	the	rules	and	regulations	governing	the	proceedings	of
和	判决	经过	这	规则	和	法规	治理	这	诉讼程序	的

['regjələ(r)] [kɔːt] - ['mɑːʃ(ə)l] .

regular	Court	-	martial	.
常规的	法庭	-	武术	.

并按照正规军事法庭的诉讼程序规则和条例作出判决。

['faɪdi][nɒn]['ɑːrmɪs] . [-]

Fide	non	armis	.	[	31	]
真	非	武器	.	[	-	]

Fide non armis.[31]

['ɑːtɪk(ə)l] ['sɪksθ] .

ARTICLE	VI	.
文章	六年级	.

第六条

['revənjuː]

Revenue
收入

收入

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	**1**	**.**
部分	1	.

第一部分。

[ðə; ði]['revənju:][ɒv; əv] [ðɪs]['ɔ:də(r)][ʃæl; ʃəl][bi:; bi] [dɪ'raɪvd] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :

The	**revenue**	**of**	**this**	**Order**	**shall**	**be**	**derived**	**as**	**follows**	**:**
这	收入	的	这	命令	将	是	衍生的	作为	跟随	:

本命令的收入来源如下:

[fɔ:(r); fə(r)] ['evri] ['kɒpi][ɒv; əv] [ðɪs]['pri:ˌskrɪpt] ['ɪʃu:d] [tu:; tə][denz] $10 [wɪl][bi:; bi][rɪ'kwaɪəd] ;

For	**every**	**copy**	**of**	**this**	**Prescript**	**issued**	**to**	**Dens**	**$10**	**will**	**be**	**required**	**;**
为了	每一个	复制	的	这	处方	发布	到	巢穴	$10	将要	是	必需的	;

每向牙医发放一份本处方副本，需支付 10 美元;

$2 [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ʃæl; ʃəl][gəʊ]['ɪntu:][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]

$2	**of**	**which**	**shall**	**go**	**into**	**the**	**hands**	**of**	**the**	**Grand**	**Exchequer**	**of**	**the**	**Grand**
$2	的	哪个	将	去	进入	这	双手	的	这	盛大	国库	的	这	盛大

['dʒaɪənt] ;

Giant	**;**
巨大的	;

其中 2 美元将归入巨人国库;

$2 ['ɪntu:][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['taɪtn] ;

$2	**into**	**the**	**hands**	**of**	**Grand**	**Exchequer**	**of**	**the**	**Grand**	**Titan**	**;**
$2	进入	这	双手	的	盛大	国库	的	这	盛大	泰坦	;

2 美元进入大泰坦的国库;

$2 ['ɪntu:][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['drægən] ,

$2	**into**	**the**	**hands**	**of**	**the**	**Grand**	**Exchequer**	**of**	**the**	**Grand**	**Dragon**	**,**
$2	进入	这	双手	的	这	盛大	国库	的	这	盛大	龙	,

2美元进入大龙的财政大臣手中，

[ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] $4 ['ɪntu:][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [ɪks'tʃekə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]

and	**the**	**remaining**	**$4**	**into**	**the**	**hands**	**of**	**the**	**Grand**	**Exchequer**	**of**	**the**	**Grand**
和	这	其余的	$4	进入	这	双手	的	这	盛大	国库	的	这	盛大

['wɪzəd] .

Wizard	**.**
巫师	.

剩余的 4 美元则上缴给大巫师的国库。

[sek] . [ˌtu:'tu:] .

Sec	**.**	**2**	**.**
秒	.	2	.

第 2 节

[ə; eɪ]['fɜ:ðə(r)] [sɔ:s] [ɒv; əv]['revənju:][tu:; tə][ðə; ði]['empaɪə(r)][ʃæl; ʃəl][bi:; bi][ten][pə(r)][sent] .

A	**further**	**source**	**of**	**revenue**	**to**	**the**	**Empire**	**shall**	**be**	**ten**	**per**	**cent**	**.**
一个	更远	来源	的	收入	到	这	帝国	将	是	十	每	中心	.

帝国的另一项收入来源是百分之十。

[ɒv; əv][ɔ:l][ðə; ði]['revənju:][ɒv; əv][ðə; ði] [relmz] ,

of	**all**	**the**	**revenue**	**of**	**the**	**Realms**	**,**
的	全部	这	收入	的	这	领域	,

王国所有收入中，

[ænd; ənd][ə; eɪ][tæks][ə'pɒn] [relmz] [wen] [ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl] [di:m] [ˌaɪ 'ti:] ['nesəsəri]

and	**a**	**tax**	**upon**	**Realms**	**when**	**the**	**Grand**	**Wizard**	**shall**	**deem**	**it**	**necessary**
和	一个	税	之上	领域	什么时候	这	盛大	巫师	将	认为	它	必要的

[ænd; ənd][ˌɪndɪ'spensəb(ə)l][tu:; tə]['levi][ðə; ði] [seɪm] .

and	**indispensable**	**to**	**levy**	**the**	**same**	**.**
和	必不可少	到	征收	这	相同的	.

当大法师认为有必要且不可或缺时，可以对王国征税。

[sek] . [θriː] .

Sec	**.**	**3**	**.**
秒	.	3	.

第 3 节

[ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [sɔːs] [ɒv; əv] ['revənjuː] [tuː; tə] [relmz] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [ten] [pə(r)] [sent] .

A	**further**	**source**	**of**	**revenue**	**to**	**Realms**	**shall**	**be**	**ten**	**per**	**cent**	**.**
一个	更远	来源	的	收入	到	领域	将	是	十	每	中心	.

Realms 的另一项收入来源是百分之十。

[ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ðiː] ['revənjuː] [ɒv; əv] [də'mɪnjənz] ,

of	**all**	**the**	**revenue**	**of**	**Dominions**	**,**
的	全部	这	收入	的	领地	,

所有领土的收入，

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [tæks] [ə'pɒn] [də'mɪnjənz] [wen] [ðə; ðiː] [grænd] ['drægən] [ʃæl; ʃəl] [diːm] [ˌaɪ 'tiː] ['nesəsəri]

and	**a**	**tax**	**upon**	**Dominions**	**when**	**the**	**Grand**	**Dragon**	**shall**	**deem**	**it**	**necessary**
和	一个	税	之上	领地	什么时候	这	盛大	龙	将	认为	它	必要的

[ænd; ənd] [ˌɪndɪ'spensəb(ə)l] [tuː; tə] ['levi] [ðə; ðiː] [seɪm] .

and	**indispensable**	**to**	**levy**	**the**	**same**	**.**
和	必不可少	到	征收	这	相同的	.

当大龙认为有必要且不可或缺时，可以对领地征税。

[sek] . [fɔːr] .

Sec	**.**	**4**	**.**
秒	.	4	.

第 4 节

[ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [sɔːs] [ɒv; əv] ['revənjuː] [tuː; tə] [də'mɪnjənz] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [ten] [pə(r)] [sent] .

A	**further**	**source**	**of**	**revenue**	**to**	**Dominions**	**shall**	**be**	**ten**	**per**	**cent**	**.**
一个	更远	来源	的	收入	到	领地	将	是	十	每	中心	.

自治领地的另一项收入来源为百分之十。

[ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ðiː] ['revənjuː] [ɒv; əv] ['prɒvɪnsɪz] ,

of	**all**	**the**	**revenue**	**of**	**Provinces**	**,**
的	全部	这	收入	的	省份	,

各省所有收入中，

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [tæks] [ə'pɒn] ['prɒvɪnsɪz] [wen] [ðə; ðiː] [grænd] ['dʒaɪənt] [ʃæl; ʃəl] [diːm] [sʌtʃ] [tæks] ['nesəsəri]

and	**a**	**tax**	**upon**	**Provinces**	**when**	**the**	**Grand**	**Giant**	**shall**	**deem**	**such**	**tax**	**necessary**
和	一个	税	之上	省份	什么时候	这	盛大	巨大的	将	认为	这样的	税	必要的

[ænd; ənd] [ˌɪndɪ'spensəb(ə)l] .

and	**indispensable**	**.**
和	必不可少	.

当大巨人认为有必要且不可或缺时，可以对各省征税。

[sek] . [faɪv] .

Sec	**.**	**5**	**.**
秒	.	5	.

第5节

[ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [sɔːs] [ɒv; əv] ['revənjuː] [tuː; tə] ['prɒvɪnsɪz] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [ten] [pə(r)] [sent] .

A	**further**	**source**	**of**	**revenue**	**to**	**Provinces**	**shall**	**be**	**ten**	**per**	**cent**	**.**
一个	更远	来源	的	收入	到	省份	将	是	十	每	中心	.

各省的另一项收入来源为百分之十。

[ɒv; əv] [ɔːl] [ðə; ðiː] ['revənjuː] [ɒv; əv] [denz] ,

of	**all**	**the**	**revenue**	**of**	**Dens**	**,**
的	全部	这	收入	的	巢穴	,

Dens所有收入中，

[ænd; ənd][ə; eɪ][tæks][ə'pɒn] [denz] [wen] [ðə; ðɪ][grænd]['dʒaɪənt][ʃæl; ʃəl] [diːm] [sʌtʃ] [tæks] ['nesəsəri]

and	a	tax	upon	Dens	when	the	Grand	Giant	shall	deem	such	tax	necessary
和	一个	税	之上	巢穴	什么时候	这	盛大	巨大的	将	认为	这样的	税	必要的

[ænd; ənd][ˌɪndɪ'spensəb(ə)l] .

and	indispensable	.
和	必不可少	.

当大巨人认为有必要且不可或缺时，可以对丹斯征税。

[dæt] ['diəs] [hɪz; ɪz][k'wəʊkwiː]['faɪnəm] . [-]

Dat	Deus	his	quoque	finem	.	[	32	]
数据	上帝	他的	也	精细	.	[	-	]

Dat Deus 他的 quoque Finem。 [32]

[sek] . [sɪks] .

Sec	.	6	.
秒	.	6	.

第 6 节

[ðə; ðɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] ['revənjuː] [tuː; tə] [denz] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ðɪ] [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] [fiːz] , [faɪnz] , [ænd; ənd][ə; eɪ]

The	source	of	revenue	to	Dens	shall	be	the	initiation	fees	,	fines	,	and	a
这	来源	的	收入	到	巢穴	将	是	这	引发	费用	,	罚款	,	和	一个

[pə(r)]['kæpɪtə][tæks] ,

per	capita	tax	,
每	人均	税	,

团伙的收入来源包括入会费、罚款和人均税。

[wen'evə(r)] [ðə; ðɪ][grænd]['saɪklɒps][ʃæl; ʃəl] [diːm] [sʌtʃ] [tæks] ['nesəsəri] [ænd; ənd][ˌɪndɪ'spensəb(ə)l][tuː; tə]

whenever	the	Grand	Cyclops	shall	deem	such	tax	necessary	and	indispensable	to
每当	这	盛大	独眼巨人	将	认为	这样的	税	必要的	和	必不可少	到

[ðə; ðɪ] ['ɪntrəsts] [ænd; ənd]['ɒbdʒɪkts][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)] .

the	interests	and	objects	of	the	Order	.
这	兴趣	和	对象	的	这	命令	.

每当大独眼巨人认为该税对于本教团的利益和目标而言是必要且不可或缺的。

[sek] . ['sɛvən] .

Sec	.	7	.
秒	.	7	.

第 7 节

[ɔːl][ðə; ðɪ] ['revənjuː] [əb'teɪnd] [ɪn][ðə; ðɪ]['mænə(r)] [ə'fɔːsed] , [ʃæl; ʃəl][biː; bi][fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [ɪk'skluːsɪv]

All	the	revenue	obtained	in	the	manner	aforesaid	,	shall	be	for	the	exclusive
全部	这	收入	获得	在	这	方式	上述	,	将	是	为了	这	独家的

['benɪfɪt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)] ,

benefit	of	the	Order	,
益处	的	这	命令	,

以上述方式取得的所有收入，均应完全归本组织所有。

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ɐpɹ'əʊpɹɪətɪd] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [dɪˌsemɪ'neɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] [ænd; ənd][tuː; tə]

and	shall	be	appropriated	to	the	dissemination	of	the	same	and	to
和	将	是	挪用	到	这	传播	的	这	相同的	和	到

[ðə; ðɪ][kriˈeɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] [fʌnd] [tuː; tə] [miːt] ['eni] [dɪs'bɜːsmənt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [bɪ'kʌm] ['nesəsəri]

the	creation	of	a	fund	to	meet	any	disbursement	that	it	may	become	necessary
这	创建	的	一个	基金	到	见面	任何	支出	那	它	可能	变得	必要的

[tuː; tə] [meɪk] [tuː; tə] [ə'kʌmplɪʃ] [ðə; ðɪ]['ɒbdʒɪkts][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)][ænd; ənd][tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)][ðə; ðɪ]

to	make	to	accomplish	the	objects	of	the	Order	and	to	secure	the
到	制作	到	完成	这	对象	的	这	命令	和	到	安全的	这

[prə'tekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] .

protection	of	the	same	.
保护	的	这	相同的	.

并将用于传播该教义，并设立基金，以满足为实现该教义的目标和确保该教义得到保护而可能需要支付的任何款项。

['ɑːtɪk(ə)l] [sevn] .

ARTICLE	**VII**	**.**
文章	七	.

第七条

[ˌelɪdʒə'bɪlətɪ][fɔː(r); fə(r)] ['membəʃɪp]

Eligibility	**for**	**Membership**
合格	为了	会员资格

会员资格

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	**1**	**.**
部分	1	.

第一部分。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

三K党(The Ku Klux Klan)
第2/2页

[nəʊ][wʌn][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [prest] [fɔː(r); fə(r)] [ədˈmɪʃ(ə)n] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈɔːdə(r)][ʌnˈtɪl][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv]
No one shall be pressed for admission into the Order until he shall have
不 一 将 是 按下 为了 入学 进入 这 命令 直到 他 将 有
[fɜːst] [biːn] [ˌrekəˈmendɪd] [baɪ][sʌm; səm] [frend] [ɔː(r)] [ˈɪntɪmət] [huː] [ɪz][ə; eɪ][ˈembə(r)] ,
first been recommended by some friend or intimate who is a member ,
第一的 到过 受到推崇的 经过 一些 朋友 或者 亲密的 WHO 是 一个 成员 ,

任何人不得强行加入本会，除非他/她事先得到本会成员的朋友或亲密人士的推荐。

[tuː; tə][ðə; ði] [ɪnˈvestɪgeɪtɪŋ] [kəˈmɪti] ([wɪtʃ] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kəmˈpəʊzd] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['saɪklɒps]
to the Investigating Committee (which shall be composed of the Grand Cyclops
到 这 调查 委员会 (哪个 将 是 由 的 这 盛大 独眼巨人
, [ðə; ði][grænd]['meɪdʒaɪ] ,
, the Grand Magi ,
, 这 盛大 魔笛MAGI ,

提交给调查委员会（该委员会由大独眼巨人、大魔法师组成，

[ænd; ənd][ðə; ði][grænd] [mʌŋk]) ,
and the Grand Monk) ,
和 这 盛大 僧) ,

以及大僧侣），

[ænd; ənd] [huː] [ʃæl; ʃəl][hæv; həv] [ɪnˈvestɪgeɪtɪd] [hɪz; ɪz] [ˌæntɪˈsiːdənts] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pɑːst][ænd; ənd]
and who shall have investigated his antecedents and his past and
和 WHO 将 有 调查 他的 来路 和 他的 过去的 和
['prez(ə)nt] ['stændɪŋ] [ænd; ənd] [kəˈnekʃ(ə)nz] ,
present standing and connections ,
展示 常设 和 连接 ,

谁来调查他的出身、过去和现在的地位以及人脉关系？

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)] [sʌtʃ] [ɪnˌvestɪˈgeɪʃ(ə)n] , [ʃæl; ʃəl][hæv; həv] [prəˈnaʊnst] [hɪm] ['kɒmpɪtənt] [ænd; ənd]
and after such investigation , shall have pronounced him competent and
和 后 这样的 调查 , 将 有 发音 他 胜任的 和
['wɜːðɪ] [tuː; tə] [bɪˈkʌm] [ə; eɪ]['membə(r)] .
worthy to become a member .
值得 到 变得 一个 成员 .

经过调查后，应宣布他有资格成为会员。

[prəˈvaɪdɪd] , [nəʊ][wʌn][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [prɪˈzentɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ədˈmɪʃ(ə)n] ['ɪntuː] , [ɔː(r)] [bɪˈkʌm] [ə; eɪ]
Provided , no one shall be presented for admission into , or become a
假如 , 不 一 将 是 呈现 为了 入学 进入 , 或者 变得 一个
['membə(r)][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)] ,
member of this Order ,
成员 的 这 命令 ,

但任何人不得被推荐加入或成为本组织成员，

[huː] [ʃæl; ʃəl][nɒt][hæv; həv] [əˈteɪnd] [ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] [ˌeɪˈtiːn] [jˈiəz] .
who shall not have attained the age of eighteen years .
WHO 将 不是 有 已达到 这 年龄 的 十八 年 .

未满十八周岁者。

[sek] . [ˌtuːˈtuː] .
Sec . 2 .
秒 . 2 .

[nəʊ][wʌn][ʃæl; ʃəl] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)] [ən'les] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl] ['vɒləntrəli] [teɪk]

No	**one**	**shall**	**become**	**a**	**member**	**of**	**this**	**Order**	**unless**	**he**	**shall**	**voluntarily**	**take**
不	一	将	变得	一个	成员	的	这	命令	除非	他	将	自愿	拿

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [əʊθs] [ɔː(r)] [ˌɑːblɪ'geɪʃnz] ,

the	**following**	**oaths**	**or**	**obligations**	**,**
这	下列的	誓言	或者	义务	,

任何人不得成为本组织成员，除非他自愿宣誓或承担以下义务：

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][ˌsætɪs'fæktərəli]['ɑːnsə(r)][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ˌɪntə'rɒgətəriz] , [waɪl] ['niːlɪŋ] , [wɪð]

and	**shall**	**satisfactorily**	**answer**	**the**	**following**	**interrogatories**	**,**	**while**	**kneeling**	**,**	**with**
和	将	令人满意地	回答	这	下列的	审讯	,	尽管	跪着	,	和

并应跪着令人满意地回答下列问题。

[tʃɛsɑːnti] ['kaʊzə] , - - . [-]

Cessante	**causa**	**,**	**cessat**	**effectus**	**.**	**[**	**33**	**]**
停止	原因	,	-	-	.	[	-	]

Cessante causa, cessateffectus.[33]

[hɪz; ɪz] [raɪt] [hænd] [reɪzd] [tuː; tə]['hev(ə)n] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz][left][hænd] ['restɪŋ] [ɒn][ðə; ði]['baɪb(ə)l] .

his	**right**	**hand**	**raised**	**to**	**heaven**	**,**	**and**	**his**	**left**	**hand**	**resting**	**on**	**the**	**Bible**	**.**
他的	正确的	手	提高	到	天堂	,	和	他的	左边	手	休息	在	这	圣经	.

他右手举向天空，左手放在《圣经》上。

[prɪ'lɪmɪnəri] [ˌɒblɪ'geɪʃ(ə)n]

Preliminary	**Obligation**
初步的	义务

初步义务

" [aɪ] — — ['sɒləmli] [sweə(r)][ɔː(r)] [ə'fɜːm] [ðæt] [aɪ] [wɪl] ['nevə(r)] [rɪ'viːl] ['eniθɪŋ] [ðæt] [aɪ] [meɪ] [ðɪs] [deɪ]

"	**I**	**—**	**—**	**solemnly**	**swear**	**or**	**affirm**	**that**	**I**	**will**	**never**	**reveal**	**anything**	**that**	**I**	**may**	**this**	**day**
"	我	—	—	庄严地	发誓	或者	确认	那	我	将要	绝不	揭示	任何事物	那	我	可能	这	天

([ɔː(r)] [naɪt]) [lɜːn] [kən'sɜːnɪŋ] [ðə; ði]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] * * * [ænd; ənd] [ðæt] [aɪ] [wɪl] [truː] ['ɑːnsə(r)]

(	**or**	**night**	**)**	**learn**	**concerning**	**the**	**Order**	**of**	**the**	*****	*****	*****	**and**	**that**	**I**	**will**	**true**	**answer**
(	或者	夜晚	)	学习	有关	这	命令	的	这	*	*	*	和	那	我	将要	真的	回答

[meɪk] [tuː; tə] [sʌtʃ] [ˌɪntə'rɒgətəriz] [æz; əz] [meɪ] [biː; bi] [pʊt] [tuː; tə][ˌem 'iː] ['tʌtʃɪŋ] [maɪ] ['kɒmpɪtənsi]

make	**to**	**such**	**interrogatories**	**as**	**may**	**be**	**put**	**to**	**me**	**touching**	**my**	**competency**
制作	到	这样的	审讯	作为	可能	是	放	到	我	接触	我的	能力

[fɔː(r); fə(r)] [əd'mɪʃ(ə)n] ['ɪntuː][ðə; ði] [seɪm] .

for	**admission**	**into**	**the**	**same**	**.**
为了	入学	进入	这	相同的	.

"我——郑重宣誓或声明，我绝不会泄露我今天（或今晚）可能了解到的有关***组织的任何信息，并且我将如实回答任何可能向我提出的有关我是否有资格加入该组织的质询。

[səʊ][help][ˌem 'iː][gɒd] .

So	**help**	**me**	**God**	**.**
所以	帮助	我	上帝	.

上帝保佑我。

" [ˌɪntə'rɒgətəriz] [tuː; tə][biː; bi] [ɑːskt]

"	**Interrogatories**	**to**	**Be**	**Asked**
"	审讯	到	是	问

待问问题

1st .

1st	**.**
1st	.

第一。

[hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)] [biːn] [rɪ'dʒektɪd] , [ə'pɒn][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] ['membəʃɪp] [ɪn][ðə; ði] * * * ,

Have	**you**	**ever**	**been**	**rejected**	**,**	**upon**	**application**	**for**	**membership**	**in**	**the**	*****	*****	*****	**,**
有	你	曾经	到过	拒绝	,	之上	应用	为了	会员资格	在	这	*	*	*	,

你是否曾因申请加入***而被拒绝？

[ɔː(r)][hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)] [biːn] [ɪk'speld] [frɒm; frəm][ðə; ði] [seɪm] ?

or	**have**	**you**	**ever**	**been**	**expelled**	**from**	**the**	**same**	**?**
或者	有	你	曾经	到过	被驱逐	从	这	相同的	?

或者你是否曾被同一组织开除过?

2nd .

2nd	**.**
2nd	.

第二。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [naʊ] , [ɔː(r)][hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)] [biːn] , [ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['rædɪk(ə)l]

Are	**you**	**now**	**,**	**or**	**have**	**you**	**ever**	**been**	**,**	**a**	**member**	**of**	**the**	**Radical**
是	你	现在	,	或者	有	你	曾经	到过	,	一个	成员	的	这	激进的

[rɪ'pʌblɪkən] ['pɑːti] ,

Republican	**party**	**,**
共和党人	派对	,

你现在是或曾经是激进共和党的成员吗?

[ɔː(r)]['aɪðə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] " ['lɔɪəl] [liːg] " [ænd; ənd][ðə; ði] "

or	**either**	**of**	**the**	**organizations**	**known**	**as**	**the**	**"**	**Loyal**	**League**	**"**	**and**	**the**	**"**
或者	任何一个	的	这	组织	已知	作为	这	"	忠诚	联盟	"	和	这	"

[grænd] ['ɑːmi] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] ?

Grand	**Army**	**of**	**the**	**Republic**	**?**
盛大	军队	的	这	共和国	?

或者，是被称为"忠诚联盟"或"共和国大军"的这两个组织中的任何一个?

" 3rd .

"	**3rd**	**.**
"	3rd	.

"第三。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [ə'pəʊzd] [tuː; tə][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ænd; ənd]['pɒləsi][ɒv; əv][ðə; ði]['rædɪk(ə)l] ['pɑːti] ,

Are	**you**	**opposed**	**to**	**the**	**principles**	**and**	**policy**	**of**	**the**	**Radical**	**party**	**,**
是	你	反对	到	这	原则	和	政策	的	这	激进的	派对	,

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] ['lɔɪəl] [liːg] ,

and	**to**	**the**	**Loyal**	**League**	**,**
和	到	这	忠诚	联盟	,

你是否反对激进党的原则和政策，以及忠诚联盟?

[ænd; ənd][ðə; ði][grænd] ['ɑːmi] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] ,

and	**the**	**Grand**	**Army**	**of**	**the**	**Republic**	**,**
和	这	盛大	军队	的	这	共和国	,

以及共和国大军，

[səʊ][fɑː(r)][æz; əz][juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [ɪn'fɔːmd] [ɒv; əv][ðə; ði]['kærəktə(r)][ænd; ənd] [p'ɜːpəsɪz] [ɒv; əv] [ðiːz]

so	**far**	**as**	**you**	**are**	**informed**	**of**	**the**	**character**	**and**	**purposes**	**of**	**these**
所以	远的	作为	你	是	知情的	的	这	特点	和	目的	的	这些

[ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] ?

organizations	**?**
组织	?

就你所了解的这些组织的性质和宗旨而言?

4th .

4th	**.**
4th	.

第四。

[dɪd][juː; jʊ] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['fedərəl] ['ɑːmi] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [leɪt] [wɔː(r)] ,

Did	**you**	**belong**	**to**	**the**	**Federal**	**army**	**during**	**the**	**late**	**war**	**,**
做过	你	属于	到	这	联邦	军队	期间	这	晚的	战争	,

你在战争后期是否曾是联邦军队的一员?

[ænd; ənd] [faɪt] [ə'genst] [ðə; ði] [saʊθ] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ?
and **fight** **against** **the** **South** **during** **the** **existence** **of** **the** **same** **?**
和 斗争 反对 这 南 期间 这 存在 的 这 相同的 ?

在南方邦联存在期间，还要与南方作战吗?

5th .
5th .
5th .

第五。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [ə'pəʊzd] [tuː; tə]['niːgrəʊ] [i'kwɒlətɪ] , [bəuθ]['səʊʃ(ə)l][ænd; ənd][pə'lɪtɪk(ə)l] ?
Are **you** **opposed** **to** **negro** **equality** **,** **both** **social** **and** **political** **?**
是 你 反对 到 黑人 平等 , 两个都 社会的 和 政治的 ?

你是否反对黑人在社会和政治上的平等?

6th .
6th .
6th .

第六。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪt] [mænz] ['gʌvənmənt] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntrɪ] ?
Are **you** **in** **favor** **of** **a** **white** **man's** **Government** **in** **this** **country** **?**
是 你 在 偏爱 的 一个 白色的 男人的 政府 在 这 国家 ?

你赞成这个国家由白人统治吗?

[keɪv] [kwɪd] , - , ['kwɑːndoʊ] , [et][kjuːi] . [-]
Cave **quid** **,** **dicis** **,** **quando** **,** **et** **cui** **.** **[** **34** **]**
洞穴 英镑 , - , quando , 等 翠 . [-]

Cave quid、dicis、quando 等 cui。[34]

7th .
7th .
7th .

第七。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃənl] ['lɪbəti] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['gʌvənmənt] [ɒv; əv]['ekwɪtəb(ə)l]
Are **you** **in** **favor** **of** **Constitutional** **liberty** **and** **a** **Government** **of** **equitable**
是 你 在 偏爱 的 宪法 自由 和 一个 政府 的 公平
[lɔːz] [ɪn'sted] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['gʌvənmənt] [ɒv; əv] ['vaɪələns] [ænd; ənd] [ə'preʃn] ?
laws **instead** **of** **a** **Government** **of** **violence** **and** **oppression** **?**
法律 反而 的 一个 政府 的 暴力 和 压迫 ?

你是否赞成宪法赋予的自由和公平的法律政府，而不是暴力和压迫的政府?

8th .
8th .
8th .

第八。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃənl] [raɪts] [ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] ?
Are **you** **in** **favor** **of** **maintaining** **the** **Constitutional** **rights** **of** **the** **South** **?**
是 你 在 偏爱 的 保持 这 宪法 权利 的 这 南 ?

你是否赞成维护南方各州的宪法权利?

9th .
9th .
9th .

第九。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][ɪn]['feɪvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˌɑːr 'iː] - [ɪn'fræntʃɪzmənt] [ænd; ənd][ɪˌmænsɪ'peɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]

Are	you	in	favor	of	the	re	-	enfranchisement	and	emancipation	of	the
是	你	在	偏爱	的	这	关于	-	选举权	和	解放	的	这

[waɪt] [men][ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] ,

white	men	of	the	South	,
白色的	男人	的	这	南	,

你是否赞成恢复南方白人男性的选举权和解放他们?

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌrestɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['sʌðən] ['piːp(ə)l][tuː; tə][ɔːl][ðeə(r)] [raɪts] , [ə'laɪk]

and	the	restitution	of	the	Southern	people	to	all	their	rights	,	alike
和	这	归还	的	这	南方	人们	到	全部	他们的	权利	,	同样

[prə'praɪət(ə)ri] , ['sɪv(ə)l] , [ænd; ənd][pə'lɪtɪk(ə)l] ?

proprietary	,	civil	,	and	political	?
所有权	,	民用	,	和	政治的	?

南方人民的一切权利，包括财产权、公民权和政治权，都应得到恢复?

10th .

10th	.
10th	.

第十。

[duː; də][juː; jʊ] [bɪ'liːv] [ɪn][ðə; ði] [ɪn'eɪlɪənəbl] [raɪt] [ɒv; əv][self] - [ˌprezə'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l]

Do	you	believe	in	the	inalienable	right	of	self	-	preservation	of	the	people
做	你	相信	在	这	不可剥夺的	正确的	的	自己	-	保存	的	这	人们

[ə'genst] [ðə; ði]['eksəsaɪz][ɒv; əv] ['ɑːbɪtrəri] [ænd; ənd] [ʌn'laɪsnst] ['paʊə(r)] ?

against	the	exercise	of	arbitrary	and	unlicensed	power	?
反对	这	锻炼	的	随意的	和	无证	力量	?

你是否相信人民拥有不可剥夺的自卫权，免受任意和未经授权的权力的侵害?

[ɪf] [ðə; ði] ['fɔːgəʊɪŋ] [ˌɪntə'rɒgətəriz] [ɑː(r); ə(r)][ˌsætɪs'fæktərəli] ['ɑːnsə(r)d] ,

If	the	foregoing	interrogatories	are	satisfactorily	answered	,
如果	这	前文	审讯	是	令人满意地	回答	,

如果上述问题得到令人满意的答复，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kændɪdət] [dɪ'zaɪr] [tuː; tə][gəʊ]['fɜːðə(r)] (['ɑːftə(r)] ['sʌmθɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['kærəktə(r)]

and	the	candidate	desires	to	go	further	(	after	something	of	the	character
和	这	候选人	欲望	到	去	更远	(	后	某物	的	这	特点

[ænd; ənd]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][hæz; həz] [ðʌs] [biːn] ['ɪndəˌkeɪtɪd][tuː; tə][hɪm]) [ænd; ənd][tuː; tə]

and	nature	of	the	Order	has	thus	been	indicated	to	him	)	and	to
和	自然	的	这	命令	有	因此	到过	表明的	到	他	)	和	到

[biː; bi] [əd'mɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['benɪfɪts] ,

be	admitted	to	the	benefits	,
是	承认	到	这	好处	,

如果候选人希望更进一步（在对该组织的性质和特点有所了解之后），并希望享受相关福利，

['mɪstəriz] , ['siːkrəts] , [ænd; ənd] [p'ɜːpəsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] ,

mysteries	,	secrets	,	and	purposes	of	the	Order	,
谜团	,	秘密	,	和	目的	的	这	命令	,

该组织的奥秘、秘密和目的

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl] [ðen] [biː; bi] [rɪ'kwaɪəd][tuː; tə] [teɪk] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['faɪn(ə)l] [əʊθ] [ɔː(r)][ˌpblɪ'geɪʃ(ə)n] .

he	shall	then	be	required	to	take	the	following	final	oath	or	obligation	.
他	将	然后	是	必需的	到	拿	这	下列的	最终的	誓言	或者	义务	.

然后，他将被要求作出以下最终誓言或承诺。

[bʌt; bət] [ɪf] [sed] [ˌɪntə'rɒgətəriz] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ˌsætɪs'fæktərəli] ['ɑːnsə(r)d] , [ɔː(r)][ðə; ði] ['kændɪdət]

But	if	said	interrogatories	are	not	satisfactorily	answered	,	or	the	candidate
但	如果	说	审讯	是	不是	令人满意地	回答	,	或者	这	候选人

[dɪ'klaɪnz] [tuː; tə] [prə'siːd] ['fɜːðə(r)] ,

declines	to	proceed	further	,
下降	到	继续	更远	,

但如果上述问题未得到令人满意的回答，或者候选人拒绝继续参加，

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [dɪs'tʃɑːdʒd] ,
he **shall** **be** **discharged** **,**
他 将 是 出院 ,

他将被释放。

['ɑːftə(r)] ['biːɪŋ] ['sɒləmli] [əd'mɔniʃ] [baɪ][ðə; ði] [ɪ'nɪʃɪeɪtɪŋ] ['ɒfɪsə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [diːp] ['siːkrəsi] [tuː; tə]
after **being** **solemnly** **admonished** **by** **the** **initiating** **officer** **of** **the** **deep** **secrecy** **to**
后 存在 庄严地 告诫 经过 这 启动 官 的 这 深的 保密 到
[wɪtʃ] [ðə; ði] [əʊθ] [ɔːl'redi] ['teɪkən][hæz; həz] [baʊnd] [hɪm] ,
which **the** **oath** **already** **taken** **has** **bound** **him** **,**
哪个 这 誓言 已经 已采取 有 边界 他 ,

在被主持仪式的官员郑重告诫他必须严格遵守已宣誓的保密义务之后，

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [ɪk'striːm] ['penəlti] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɔː] [wɪl] ['fɒləʊ] [ə; eɪ][ˌvaɪə'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]
and **that** **the** **extreme** **penalty** **of** **the** **law** **will** **follow** **a** **violation** **of** **the**
和 那 这 极端 惩罚 的 这 法律 将要 跟随 一个 违反 的 这
[seɪm] .
same **.**
相同的 .

并且，违反该法律将受到最严厉的惩罚。

['faɪn(ə)l][ˌɒblɪ'geɪʃ(ə)n]
Final **Obligation**
最终的 义务

最终义务

" [aɪ] — — [ɒv; əv][maɪ] [əʊn] [friː] [wɪl] [ænd; ənd] [ə'kɔːd] , [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [ɔːl'maɪti]
" **I** **—** **—** **of** **my** **own** **free** **will** **and** **accord** **,** **and** **in** **the** **presence** **of** **Almighty**
" 我 — — 的 我的 自己的 自由的 将要 和 符合 , 和 在 这 在场 的 全能者
[gɒd] ,
God **,**
上帝 ,

“我——出于我自身的自由意志和意愿，并在全能上帝的面前，

[duː; də] ['sɒləmli] [sweə(r)][ɔː(r)] [ə'fɜːm] , [ðæt] [aɪ] [wɪl] ['nevə(r)] [rɪ'viːl] [tuː; tə] ['eni] [wʌn] ,
do **solemnly** **swear** **or** **affirm** **,** **that** **I** **will** **never** **reveal** **to** **any** **one** **,**
做 庄严地 发誓 或者 确认 , 那 我 将要 绝不 揭示 到 任何 一 ,

我郑重发誓或声明，我绝不会向任何人透露，

[nɒt] ['iːv(ə)n][ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] * * * , [baɪ] ['eni] [ˌɪntɪ'meɪʃ(ə)n] ,
not **even** **a** **member** **of** **the** **Order** **of** **the** ***** ***** ***** **,** **by** **any** **intimation** **,**
不是 甚至 一个 成员 的 这 命令 的 这 * * * , 经过 任何 暗示 ,

丝毫看不出他曾是***勋章获得者。

[saɪn] , ['sɪmb(ə)l] , [wɜːd] [ɔː(r)][ækt] , [ɔː(r)][ɪn] ['eni]
sign **,** **symbol** **,** **word** **or** **act** **,** **or** **in** **any**
符号 , 象征 , 单词 或者 行为 , 或者 在 任何

标志、符号、言语或行为，或在任何方面

['niːməʊ] [tɛnətɔˀ] - ['ækjurə] . [-]
Nemo **tenetur** **seipsum** **accura** **.** **[** **35** **]**
尼莫 信托 - 准确 . [-]

Nemo tenetur seipsum Accura.[35]

['ʌðə(r)]['mænə(r)] [wɒt'evə(r)] , ['eni] [ɒv; əv][ðə; ði]['siːkrəts] , [saɪnz] , [grɪps] , [pɑːs] - [wɜːdz] ,
other **manner** **whatever** **,** **any** **of** **the** **secrets** **,** **signs** **,** **grips** **,** **pass** **-** **words** **,**
其他 方式 任何 , 任何 的 这 秘密 , 标志 , 握把 , 经过 - 字 ,

不管用其他什么方式，任何秘密、符号、技巧、口令，

[ɔː(r)] ['mɪstəriz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] * * * ,
or **mysteries** **of** **the** **Order** **of** **the** ***** ***** ***** **,**
或者 谜团 的 这 命令 的 这 * * * ,

或***教团的奥秘，

[ɔ:(r)] [ðæt] [ai][ˌeɪ 'em][ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] ,

or	**that**	**I**	**am**	**a**	**member**	**of**	**the**	**same**	**,**
或者	那	我	是	一个	成员	的	这	相同的	,

或者说我是同一组织的成员，

[ɔ:(r)] [ðæt] [ai] [nəʊ] ['eni] [wʌn] [hu:] [ɪz][ə; eɪ]['membə(r)] ;

or	**that**	**I**	**know**	**any**	**one**	**who**	**is**	**a**	**member**	**;**
或者	那	我	知道	任何	一	WHO	是	一个	成员	;

或者我认识其中任何一位成员；

[ænd; ənd] [ðæt] [ai] [wɪl] [ə'baɪd][baɪ][ðə; ðɪ]['priːˌskrɪpt][ænd; ənd]['i:dikt][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔ:də(r)][ɒv; əv][ðə; ðɪ] * *

and	**that**	**I**	**will**	**abide**	**by**	**the**	**Prescript**	**and**	**Edicts**	**of**	**the**	**Order**	**of**	**the**	*****	*****
和	那	我	将要	遵守	经过	这	处方	和	法令	的	这	命令	的	这	*	*

* .

*****	**.**
*	.

我将遵守***教团的规章和法令。

[səʊ] [help] [ˌem 'iː] [gɒd] .

So	**help**	**me**	**God**	**.**
所以	帮助	我	上帝	.

上帝保佑我。

" [ðə; ðɪ] [ɪ'nɪʃɪeɪtɪŋ] ['ɒfɪsə(r)] [wɪl] [ðen] [prə'siːd] [tuː; tə][ɪk'spleɪn][tuː; tə][ðə; ðɪ] [njuː] ['membə(r)][ðə; ðɪ]

"	**The**	**initiating**	**officer**	**will**	**then**	**proceed**	**to**	**explain**	**to**	**the**	**new**	**member**	**the**
"	这	启动	官	将要	然后	继续	到	解释	到	这	新的	成员	这

['kærəktə(r)][ænd; ənd]['ɒbdʒɪkts][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔ:də(r)] ,

character	**and**	**objects**	**of**	**the**	**Order**	**,**
特点	和	对象	的	这	命令	,

“随后，主持仪式的官员将向新成员解释该组织的性质和宗旨。”

[ænd; ənd] [ˌɪntrə'djuːs] [hɪm][tuː; tə][ðə; ðɪ] ['mɪstəriz] [ænd; ənd]['siːkrəts][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] ;

and	**introduce**	**him**	**to**	**the**	**mysteries**	**and**	**secrets**	**of**	**the**	**same**	**;**
和	介绍	他	到	这	谜团	和	秘密	的	这	相同的	;

并向他介绍其中的奥秘和秘密；

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [riːd] [tuː; tə][hɪm] [ðɪs] ['priːˌskrɪpt][ænd; ənd][ðə; ðɪ]['i:dikt] [ˌðeər'ɒv] ,

and	**shall**	**read**	**to**	**him**	**this**	**Prescript**	**and**	**the**	**Edicts**	**thereof**	**,**
和	将	读	到	他	这	处方	和	这	法令	其中	,

并应向他宣读本法令及其各项条文。

[ɔ:(r)]['prez(ə)nt][ðə; ðɪ] [seɪm] [tuː; tə][hɪm][fɔ:(r); fə(r)]['pɜːsən(ə)l][pə'ruːz(ə)l] .

or	**present**	**the**	**same**	**to**	**him**	**for**	**personal**	**perusal**	**.**
或者	展示	这	相同的	到	他	为了	个人的	仔细阅读	.

或者将文件呈给他本人审阅。

['ɑːtɪk(ə)l] [eɪtθ] .

ARTICLE	**VIII**	**.**
文章	八	.

第八条

[ə'mendmənts]

Amendments
修正案

修正案

[ðɪs] ['priːˌskrɪpt][ɔ:(r)]['eni] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['i:dikt] [ˌðeər'ɒv] [ʃæl; ʃəl]['nevə(r)][biː; bi] [tʃeɪndʒd] ,

This	**Prescript**	**or**	**any**	**part**	**of**	**the**	**Edicts**	**thereof**	**shall**	**never**	**be**	**changed**	**,**
这	处方	或者	任何	部分	的	这	法令	其中	将	绝不	是	已更改	,

本法令及其任何部分均不得更改。

[ɪk'sept] [baɪ][ə; eɪ] [tuː] - [θɜːdz] [vəʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['drægənz][ɒv; əv][ðə; ði] [relmz] , [ɪn]
except **by** **a** **two** **-** **thirds** **vote** **of** **the** **Grand** **Dragons** **of** **the** **Realms** **,** **in**
除了 经过 一个 二 - 三分之一 投票 的 这 盛大 龙 的 这 领域 , 在
[kən'venʃ(ə)n] [ə'sembəld] ,
convention **assembled** **,**
习俗 组装 ,

除非经诸界巨龙大会三分之二的投票通过，

[ænd; əndˌ][æt; ət] [wɪtʃ] [kən'venʃ(ə)n] [ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl] [prɪ'zaɪd] [ænd; əndˌ][biː; bi] [ɪn'taɪtld]
and **at** **which** **convention** **the** **Grand** **Wizard** **shall** **preside** **and** **be** **entitled**
和 在 哪个 习俗 这 盛大 巫师 将 主持 和 是 标题
[tuː; tə][ə; eɪ] [vəʊt] .
to **a** **vote** **.**
到 一个 投票 .

在该大会上，大巫师将主持会议并享有投票权。

[ænd; əndˌ][ə'pɒn][ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ][mə'dʒɒrəti][ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['drægənz][fɔː(r); fə(r)] [ðæt]
And **upon** **the** **application** **of** **a** **majority** **of** **the** **Grand** **Dragons** **for** **that**
和 之上 这 应用 的 一个 多数 的 这 盛大 龙 为了 那
['pɜːpəs] ,
purpose **,**
目的 ,

并且，经多数大龙提出申请后，

[ðə; ði][grænd] ['wɪzəd] [ʃæl; ʃəl][kɔːl][ænd; əndˌ] [ə'pɔɪnt] [ðə; ði][taɪm][ænd; əndˌ] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)] [sed]
the **Grand** **Wizard** **shall** **call** **and** **appoint** **the** **time** **and** **place** **for** **said**
这 盛大 巫师 将 称呼 和 委 这 时间 和 地方 为了 说
[kən'venʃ(ə)n] ; [wɪtʃ] , [wen] [ə'sembəld] ,
convention **;** **which** **,** **when** **assembled** **,**
习俗 ; 哪个 , 什么时候 组装 ,

大巫师应召集并指定该大会的时间和地点；大会召开后，

[ʃæl; ʃəl] [prə'siːd] [tuː; tə] [meɪk] [sʌtʃ] [ˌmɑːdəfə'keɪʃənz][ænd; əndˌ] [ə'mendmənts] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [θɪŋk]
shall **proceed** **to** **make** **such** **modifications** **and** **amendments** **as** **it** **may** **think**
将 继续 到 制作 这样的 修改 和 修正案 作为 它 可能 思考
[wɪl] [prə'məʊt] [ðə; ði] ['ɪntrəst] ,
will **promote** **the** **interest** **,**
将要 推动 这 兴趣 ,

应着手进行其认为有利于自身利益的修改和修订，

[ɪn'lɑːdʒ] [ðə; ði][juː'tɪlətiˌ] , [ænd; əndˌ][mɔː(r)] ['θʌrəli] [ɪ'fektʃueɪt] [ðə; ði] [p'ɜːpəsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔːdə(r)] .
enlarge **the** **utility** **,** **and** **more** **thoroughly** **effectuate** **the** **purposes** **of** **the** **Order** **.**
放大 这 公用事业 , 和 更多的 彻底 生效 这 目的 的 这 命令 .

扩大效用，更彻底地实现该命令的目的。

['ɑːtɪk(ə)l] [ɪks] .
ARTICLE **IX** **.**
文章 第九章 .

第九条

[ˌɪntə'dɪkʃn]
Interdiction
禁运

拦截

[ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn] , ['mɪstəriz] , [ænd; əndˌ]['rɪtʃuəl][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl]['nevə(r)][biː; bi] ['rɪt(ə)n] ,
The **origin** **,** **mysteries** **,** **and** **Ritual** **of** **this** **Order** **shall** **never** **be** **written** **,**
这 起源 , 谜团 , 和 仪式 的 这 命令 将 绝不 是 书面 ,

此教团的起源、奥秘和仪式永不著述。

[bʌt; bət][ðə; ði] [seɪm] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kə'mjuːnɪkeɪtɪd] ['ɔːrəli] .
but **the** **same** **shall** **be** **communicated** **orally** **.**
但 这 相同的 将 是 沟通 口头 .

但同样的事情也应以口头方式传达。

['diːoʊ][ædʒuːvɑːnti] , [nɒn] [tɪmɛndəm] . [-]
Deo **adjuvante** **,** **non** **timendum** **.** **[** **36** **]**
除臭剂 佐剂 , 非 时间 . [-]

Deo adjuvante，non timedum。[36]

['ɑːtɪk(ə)l] [eks] .
ARTICLE **X** **.**
文章 X .

第十条

Edicts1 .
Edicts1 **.**
Edicts1 .

法令1.

[nəʊ][wʌn][ʃæl; ʃəl] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ]['dɪstənt] [den] ,
No **one** **shall** **become** **a** **member** **of** **a** **distant** **Den** **,**
不 一 将 变得 一个 成员 的 一个 遥远 丹 ,

任何人不得成为远方巢穴的成员。

[weə(r)] [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [den] [ɪ'stæblɪʃt] [ænd; ənd][ɪn][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n][ɪn][hɪz; ɪz] [əʊn] [ɪ'miːdiət] [və'sɪnəti] ;
where **there** **is** **a** **Den** **established** **and** **in** **operation** **in** **his** **own** **immediate** **vicinity** **;**
在哪里 那里 是 一个 丹 已确立的 和 在 手术 在 他的 自己的 即时 附近 ;

在他居住地附近有已建立并运作的巢穴;

[nɔː(r)][ʃæl; ʃəl]['eni][wʌn] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv]['eni] [den] , [ɔː(r)][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ɪn]['eni] [weɪ] ,
nor **shall** **any** **one** **become** **a** **member** **of** **any** **Den** **,** **or** **of** **this** **Order** **in** **any** **way** **,**
也不 将 任何 一 变得 一个 成员 的 任何 丹 , 或者 的 这 命令 在 任何 方式 ,

任何人不得以任何方式加入任何分会或本组织。

['ɑːftə(r)][hiː; hi][ʃæl; ʃəl][hæv; həv] [biːn] [wʌns][rɪ'dʒektɪd] , [ə'pɒn][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] ['membəʃɪp] .
after **he** **shall** **have** **been** **once** **rejected** **,** **upon** **application** **for** **membership** **.**
后 他 将 有 到过 一次 拒绝 , 之上 应用 为了 会员资格 .
[ˌtuː'tuː] .
2 **.**
2 .

2. 在申请入会资格被拒绝一次之后。

[nəʊ] [den] , [ɔː(r)]['ɒfɪsə(r)] , [ɔː(r)]['membə(r)] , [ɔː(r)] ['membəz] [ˌðeər'ɒv] , [ʃæl; ʃəl] ['ɒpəreɪt] [bɪ'jɒnd] [ðeə(r)]
No **Den** **,** **or** **officer** **,** **or** **member** **,** **or** **members** **thereof** **,** **shall** **operate** **beyond** **their**
不 丹 , 或者 官 , 或者 成员 , 或者 成员 其中 , 将 操作 超过 他们的
[prɪ'skraɪbd] ['lɪmɪts] ,
prescribed **limits** **,**
规定 限制 ,

任何窝点、其官员或成员均不得超出其规定的活动范围。

[ən'les] [ɪn'vaɪtɪd][ɔː(r)] ['ɔːdəd] [baɪ][ðə; ði]['prɒpə(r)] [ɔː'θɒrəti] [tuː; tə][duː; də][səʊ] . [θriː] .
unless **invited** **or** **ordered** **by** **the** **proper** **authority** **to** **do** **so** **.** **3** **.**
除非 受邀 或者 订购 经过 这 恰当的 权威 到 做 所以 . 3 .

除非受到邀请或奉有关当局之命。3.

[nəʊ]['membə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ə'laʊd] [tuː; tə] [teɪk] ['eni] [ɪn'tɒksɪkeɪtɪŋ] ['spɪrɪt] [tuː; tə]['eni] ['miːtɪŋ] [ɒv; əv]
No **member** **shall** **be** **allowed** **to** **take** **any** **intoxicating** **spirits** **to** **any** **meeting** **of**
不 成员 将 是 允许 到 拿 任何 醉人 烈酒 到 任何 会议 的
[ðə; ði][den] ;
the **Den** **;**
这 丹 ;

任何成员不得携带任何含酒精的饮品参加任何聚会;

[nɔː(r)][ʃæl; ʃəl]['eni]['membə(r)][biː; bi] [ə'laʊd] [tuː; tə][ə'tend][ə; eɪ] ['miːtɪŋ] [waɪl] [ɪn'tɒksɪkeɪtɪd] ;

nor	shall	any	member	be	allowed	to	attend	a	meeting	while	intoxicated	;
也不	将	任何	成员	是	允许	到	出席	一个	会议	尽管	酣	;

任何成员不得在醉酒状态下参加会议；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)] ['evri] [ə'pɪərəns] [æt; ət][ə; eɪ] ['miːtɪŋ] [ɪn] [sʌtʃ] [kən'dɪʃn] [hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi]

and	for	every	appearance	at	a	meeting	in	such	condition	he	shall	be
和	为了	每一个	外貌	在	一个	会议	在	这样的	状况	他	将	是

[faɪnd][ðə; ðɪ][sʌm][ɒv; əv][nɒt] [les] [ðæn; ðən][wʌn][nɔː(r)][mɔː(r)][ðæn; ðən][faɪv] [d'ɒləz] ,

fined	the	sum	of	not	less	than	one	nor	more	than	five	dollars	,
罚款	这	和	的	不是	较少的	比	一	也不	更多的	比	五	美元	,

凡以这种状态出现在集会上者，将被处以不少于一美元、不超过五美元的罚款。

[tuː; tə][gəʊ]['ɪntuː][ðə; ðɪ]['revənjuː][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)] . [fɔːr] .

to	go	into	the	revenue	of	the	Order	.	4	.
到	去	进入	这	收入	的	这	命令	.	4	.

纳入该订单的收入。4.

['eni]['membə(r)][meɪ][biː; bi] [ɪk'speld] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)][baɪ][ə; eɪ][mə'dʒɒrəti][vəʊt][ɒv; əv][ðə; ðɪ]

Any	member	may	be	expelled	from	the	Order	by	a	majority	vote	of	the
任何	成员	可能	是	被驱逐	从	这	命令	经过	一个	多数	投票	的	这

['ɒfɪsəz] [ænd; ənd] [guːlz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][den][tuː; tə] [wɪtʃ] [hiː; hi] [bi'lɔŋz] ;

Officers	and	Ghouls	of	the	Den	to	which	he	belongs	;
警官	和	食尸鬼	的	这	丹	到	哪个	他	属于	;

任何成员都可以通过其所属巢穴的官员和食尸鬼的多数投票被逐出教团；

[ænd; ənd] [ɪf] ['ɑːftə(r)] [sʌtʃ] [ɪk'spʌlʃ(ə)n] , [sʌtʃ] ['membə(r)][ʃæl; ʃəl] [ə'sjuːm] ['eni][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['djuːtiz] ,

and	if	after	such	expulsion	,	such	member	shall	assume	any	of	the	duties	,
和	如果	后	这样的	驱逐	,	这样的	成员	将	认为	任何	的	这	职责	,

如果该成员被开除后，仍承担任何职责，

[rɪ'geɪlɪə] , [ɔː(r)][ɪn'sɪgnɪə][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)] ,

regalia	,	or	insignia	of	the	Order	,
礼服	,	或者	徽章	的	这	命令	,

勋章或勋章标志

[ɔː(r)][ɪn]['eni] [weɪ] [kleɪm][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] , [hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [sɪ'vɪəli]

or	in	any	way	claim	to	be	a	member	of	the	same	,	he	shall	be	severely
或者	在	任何	方式	宣称	到	是	一个	成员	的	这	相同的	,	他	将	是	严重

['pʌnɪʃt] .

punished	.
受到惩罚	.

或以任何方式声称自己是该组织的成员，都将受到严厉惩罚。

[hɪz; ɪz][ˌɒblɪ'geɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['siːkrəsi] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][æz; əz]['baɪndɪŋ][ə'pɒn][hɪm]['ɑːftə(r)][hɪz; ɪz][ɪk'spʌlʃ(ə)n]

His	obligation	of	secrecy	shall	be	as	binding	upon	him	after	his	expulsion
他的	义务	的	保密	将	是	作为	结合	之上	他	后	他的	驱逐

[æz; əz][bɪ'fɔː(r)] ,

as	before	,
作为	前	,

他被驱逐后，其保密义务仍与驱逐前一样具有约束力。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)]['eni][ˌrevə'leɪʃ(ə)n] [meɪd] [baɪ][hɪm][ˌðeər'ɑːftə(r)] ,

and	for	any	revelation	made	by	him	thereafter	,
和	为了	任何	启示	制成	经过	他	此后	,

以及他此后所作的任何启示，

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl][biː; bi][held] [ə'kaʊntəbl] [ɪn][ðə; ðɪ] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] [ɪf] [hiː; hi][wɜː(r); wə(r)] [ðen] [ə; eɪ]

he	**shall**	**be**	**held**	**accountable**	**in**	**the**	**same**	**manner**	**as**	**if**	**he**	**were**	**then**	**a**
他	将	是	握住	问责制	在	这	相同的	方式	作为	如果	他	是	然后	一个

['membə(r)] . [faɪv] .

member	**.**	**5**	**.**
成员	.	5	.

5. 他应以与成员相同的方式承担责任。

[ə'pɒn][ðə; ðɪ][ɪk'spʌlʃ(ə)n][ɒv; əv]['eni]['membə(r)][frɒm; frəm][ðə; ðɪ]['ɔːdə(r)] , [ðə; ðɪ][grænd]['saɪklɒps] , [ɔː(r)]

Upon	**the**	**expulsion**	**of**	**any**	**member**	**from**	**the**	**Order**	**,**	**the**	**Grand**	**Cyclops**	**,**	**or**
之上	这	驱逐	的	任何	成员	从	这	命令	,	这	盛大	独眼巨人	,	或者

[ðə; ðɪ]['ɒfɪsə(r)] ['æktɪŋ] [ɪn]

the	**Officer**	**acting**	**in**
这	官	表演	在

若任何成员被逐出教团，则由大独眼巨人或代理军官决定是否执行。

-	-	.	[	-	]
Spectemus	**agendo**	**.**	**[**	**37**	**]**
-	-	.	[	-	]

Spectemus agendo.[37]

[hɪz; ɪz] [sted] , [ʃæl; ʃəl] [ɪ'miːdiətli] [rɪ'pɔːt] [ðə; ðɪ] [seɪm] [tuː; tə][ðə; ðɪ][grænd]['dʒaɪənt][ɒv; əv][ðə; ðɪ]

his	**stead**	**,**	**shall**	**immediately**	**report**	**the**	**same**	**to**	**the**	**Grand**	**Giant**	**of**	**the**
他的	坚定	,	将	立即地	报告	这	相同的	到	这	盛大	巨大的	的	这

['prɒvɪns] ,

Province	**,**
省	,

他的代理人应立即将此事报告给该省的大巨人。

[huː] [ʃæl; ʃəl] [kɔːz] [ðə; ðɪ][fækt][tuː; tə][biː; bi] [meɪd] [nəʊn] [ænd; ənd] [riːd] [ɪn] [iːtʃ] [den][ɒv; əv][hɪz; ɪz]

who	**shall**	**cause**	**the**	**fact**	**to**	**be**	**made**	**known**	**and**	**read**	**in**	**each**	**Den**	**of**	**his**
WHO	将	原因	这	事实	到	是	制成	已知	和	读	在	每个	丹	的	他的

['prɒvɪns] ,

Province	**,**
省	,

他应当下令将此事告知并宣读于他所在省份的每个分会，

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl][trænz'mɪt][ðə; ðɪ] [seɪm] , [θruː] [ðə; ðɪ]['prɒpə(r)] ['tʃæn(ə)lz] , [tuː; tə][ðə; ðɪ][grænd]

and	**shall**	**transmit**	**the**	**same**	**,**	**through**	**the**	**proper**	**channels**	**,**	**to**	**the**	**Grand**
和	将	发送	这	相同的	,	通过	这	恰当的	频道	,	到	这	盛大

['drægən][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [relm] ,

Dragon	**of**	**the**	**Realm**	**,**
龙	的	这	领域	,

并应通过适当渠道将此信息传达给王国的大龙。

[huː] [ʃæl; ʃəl] [kɔːz] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][biː; bi] ['pʌblɪʃt] [tuː; tə] ['evri] [den][ɪn][ðə; ðɪ] [relm] ,

who	**shall**	**cause**	**it**	**to**	**be**	**published**	**to**	**every**	**Den**	**in**	**the**	**Realm**	**,**
WHO	将	原因	它	到	是	已发布	到	每一个	丹	在	这	领域	,

谁应将此消息公布于王国境内所有巢穴，

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl]['nəʊtɪfaɪ][ðə; ðɪ][grænd]['drægənz][ɒv; əv] [kən'tɪgjuəs] [relmz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [seɪm] . [sɪks] .

and	**shall**	**notify**	**the**	**Grand**	**Dragons**	**of**	**contiguous**	**Realms**	**of**	**the**	**same**	**.**	**6**	**.**
和	将	通知	这	盛大	龙	的	相邻的	领域	的	这	相同的	.	6	.

并应将此事通知相邻王国的巨龙们。6.

['evri] [grænd]['saɪklɒps][ʃæl; ʃəl] [riːd] , [ɔː(r)] [kɔːz] [tuː; tə][biː; bi] [riːd] ,

Every	**Grand**	**Cyclops**	**shall**	**read**	**,**	**or**	**cause**	**to**	**be**	**read**	**,**
每一个	盛大	独眼巨人	将	读	,	或者	原因	到	是	读	,

每一位大独眼巨人都应阅读，或促使他人阅读。

[ðɪs] ['priːˌskrɪpt][ænd; ənd] [ðiːz] ['iːdikt][tuː; tə][hɪz; ɪz][den] , [æt; ət] [liːst] [wʌns][ɪn] ['evri] [mʌnθ] ;

this	Prescript	and	these	Edicts	to	his	Den	,	at	least	once	in	every	month	;
这	处方	和	这些	法令	到	他的	丹	,	在	至少	一次	在	每一个	月	;

至少每月一次，将此法令及这些训诫传达给他的教廷；

[ænd; ənd][ʃæl; ʃəl] [riːd] [ðem; ðəm][tuː; tə] [iːtʃ] [njuː]['membə(r)] [wen] [hiː; hi][ɪz][ɪ'nɪʃɪeɪtɪd] ,

and	shall	read	them	to	each	new	member	when	he	is	initiated	,
和	将	读	他们	到	每个	新的	成员	什么时候	他	是	启动	,

并在每位新成员入会时向其宣读这些内容。

[ɔː(r)]['prez(ə)nt][ðə; ði] [seɪm] [tuː; tə][hɪm][fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz]['pɜːsən(ə)l][pə'ruːz(ə)l] . ['sɛvən] .

or	present	the	same	to	him	for	his	personal	perusal	.	7	.
或者	展示	这	相同的	到	他	为了	他的	个人的	仔细阅读	.	7	.

或者将同样的文件呈给他本人审阅。7.

[ðə; ði] [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] [fiː] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi][wʌn]['dɒlə(r)] ,

The	initiation	fee	of	this	Order	shall	be	one	dollar	,
这	引发	费用	的	这	命令	将	是	一	美元	,

本命令的启动费为一美元。

[tuː; tə][biː; bi] [peɪd] [wen] [ðə; ði] ['kændɪdət] [ɪz][ɪ'nɪʃɪeɪtɪd][ænd; ənd] [rɪ'siːvd] ['ɪntuː][ðə; ði]['ɔːdə(r)] . [eit] .

to	be	paid	when	the	candidate	is	initiated	and	received	into	the	Order	.	8	.
到	是	有薪酬的	什么时候	这	候选人	是	启动	和	已收到	进入	这	命令	.	8	.

当候选人正式加入并被接纳为修会成员时，应支付报酬。8.

[denz] [meɪ] [meɪk] [sʌtʃ] [ə'dɪʃən(ə)l] ['iːdikt][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)][kən'trəʊl][ænd; ənd] ['gʌvənmənt] [æz; əz]

Dens	may	make	such	additional	Edicts	for	their	control	and	government	as
巢穴	可能	制作	这样的	额外的	法令	为了	他们的	控制	和	政府	作为

[ðeɪ] [meɪ] [diːm] ['rekwɪzɪt] [ænd; ənd] ['nesəsəri] .

they	may	deem	requisite	and	necessary	.
他们	可能	认为	必需品	和	必要的	.

各部族可根据自身需要和必要，制定其他法令以加强其统治和管理。

[prə'vaɪdɪd] ,

Provided	,
假如	,

假如，

[nəʊ]['iːdɪkt][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [meɪd] [tuː; tə]['kɒnflɪkt] [wɪð] ['eni][ɒv; əv][ðə; ði][prə'vɪʒ(ə)nz][ɔː(r)]['iːdikt][ɒv; əv]

no	Edict	shall	be	made	to	conflict	with	any	of	the	provisions	or	Edicts	of
不	法令	将	是	制成	到	冲突	和	任何	的	这	条款	或者	法令	的

[ðɪs] ['priːˌskrɪpt] . [naɪn] .

this	Prescript	.	9	.
这	处方	.	9	.

任何法令均不得与本法令的任何规定或法令相抵触。9.

[ðə; ði][məʊst] [prə'faʊnd] [ænd; ənd]['rɪdʒɪd] ['siːkrəsi] [kən'sɜːnɪŋ] ['eni][ænd; ənd] ['evriθɪŋ] [ðæt] [rɪ'leɪts]

The	most	profound	and	rigid	secrecy	concerning	any	and	everything	that	relates
这	最多	深刻的	和	死板的	保密	有关	任何	和	一切	那	相关

[tuː; tə][ðə; ði]['ɔːdə(r)] ,

to	the	Order	,
到	这	命令	,

对于与教团有关的一切事宜，都实行最严密、最严格的保密措施。

[ʃæl; ʃəl][æt; ət][ɔːl] [taɪmz] [biː; bi] [meɪn'teɪnd] . - .

shall	at	all	times	be	maintained	.	10	.
将	在	全部	时代	是	维持	.	-	.

应当始终保持。10.

['eni] ['membə(r)] [huː] [ʃæl; ʃəl] [rɪ'viːl] [ɔː(r)] [bɪ'treɪ] [ðə; ði]['siːkrəts][ɒv; əv] [ðɪs] ['ɔːdə(r)] ,

Any	member	who	shall	reveal	or	betray	the	secrets	of	this	Order	,
任何	成员	WHO	将	揭示	或者	背叛	这	秘密	的	这	命令	,

任何泄露或背叛本组织秘密的成员，

[ʃæl; ʃəl]['sʌfə(r)][ðə; ði] [ɪk'stri:m] ['penəlti] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɔ:] .

shall	**suffer**	**the**	**extreme**	**penalty**	**of**	**the**	**law**	**.**
将	遭受	这	极端	惩罚	的	这	法律	.

将受到法律的严厉制裁。

[ˌædmə'nɪʃ(ə)n]

Admonition
警告

警告

[hʌʃ] !

Hush	**!**
嘘	!

嘘!

[ðaʊ] [ɑ:t] [nɒt][tu:; tə]['ʌtə(r)] [wɒt] [aɪ][ˌeɪ 'em] ; [bɪ'θɪŋk] [ði:] , [ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz]['aʊə(r)] ['kʌvənənt] !

thou	**art**	**not**	**to**	**utter**	**what**	**I**	**am**	**;**	**bethink**	**thee**	**,**	**it**	**was**	**our**	**covenant**	**!**
你	艺术	不是	到	说出	什么	我	是	;	思考	你	,	它	曾是	我们的	盟约	!

你不可妄言我是谁；你当谨记，这是我们之间的盟约!

['ni:məʊ][ˌɛnˌoʊ'ɛs][ɪm'pju:n] - . [-]

Nemo	**nos**	**impune**	**lacissit**	**.**	**[**	**38**	**]**
尼莫	不	不受惩罚	-	.	[	-	]

Nemo nos impune lacissit.[38]

['redʒɪstə(r)]

REGISTER
登记

登记

[aɪ] . [wʌn] .

I	**.**	**1**	**.**
我	.	1	.

I.1.

['dɪzməl] , ['sɛvən] .

Dismal	**,**	**7**	**.**
惨淡	,	7	.

糟糕，7。

['peɪnf(ə)l] , [ˌtu:'tu:] .

Painful	**,**	**2**	**.**
痛苦	,	2	.

痛苦的，2.

['mɪstɪk] , [eɪt] .

Mystic	**,**	**8**	**.**
神秘	,	8	.

神秘，8。

[pɔ:'tentəs] , [θri:] .

Portentous	**,**	**3**	**.**
不祥的	,	3	.

预兆，3.

['stɔ:mi] , [naɪn] .

Stormy	**,**	**9**	**.**
暴风雨	,	9	.

暴风雨，9岁。

['feɪdɪŋ] , [fɔ:r] .

Fading	**,**	**4**	**.**
褪色	,	4	.

褪色，4.

[pɪˈkjuːliə(r)] , - .
Peculiar , **10** .
奇特 , - .

奇特，10。

['melənkəli] , [faɪv] .
Melancholy , **5** .
忧郁 , 5 .

忧郁症，5.

['bluːmɪŋ] , - .
Blooming , **11** .
盛开 , - .

盛开，11。

['glɔːriəs] , [sɪks] .
Glorious , **6** .
辉煌 , 6 .

辉煌，6。

['brɪliənt] , - .
Brilliant , **12** .
杰出的 , - .

精彩，12。

['gluːmi] .
Gloomy .
阴沉 .

阴沉。

[ˌaɪ ˈaɪ] .
II .
二 .

二、

[ai] . [waɪt] , [ˌaɪ ˈaɪ] .
I . **White** , **II** .
我 . 白色的 , 二 .

I. 怀特，II.

[griːn] , [θriː] .
Green , **III** .
绿色的 , 三、 .

格林三世

['jeləʊ] , [ˌaɪ ˈviː] .
Yellow , **IV** .
黄色的 , 第四 .

黄色，Ⅳ。

['æmbə(r)] , [viː] . ['pɜːp(ə)l] , ['sɪksθ] . ['krɪmz(ə)n] , [sevn] .
Amber , **V** . **Purple** , **VI** . **Crimson** , **VII** .
琥珀色 , V . 紫色的 , 六年级 . 赤红 , 七 .

琥珀色，Ⅴ。紫色，Ⅵ。猩红，Ⅶ。

['emərəld] .
Emerald .
翠 .

翠。

[θriː] . [wʌn] .
III . **1** .
三、 . 1 .

III.1.

['fɪəf(ə)l] , ['sɛvən] .
Fearful , 7 .
可怕 , 7 .

恐惧，7。

['hɪdiəs] , [ˌtuː'tuː] .
Hideous , 2 .
可怕 , 2 .

丑陋，2。

['stɑːtlɪŋ] , [eit] .
Startling , 8 .
令人震惊 , 8 .

令人震惊，8。

['fraɪtf(ə)l] , [θriː] .
Frightful , 3 .
可怕 , 3 .

可怕的，3。

['wʌndəf(ə)l] , [naɪn] .
Wonderful , 9 .
精彩的 , 9 .

太棒了，9分。

['ɔːf(ə)l] , [fɔːr] .
Awful , 4 .
可怕 , 4 .

糟糕，4。

[ə'lɑːmɪŋ] , - .
Alarming , 10 .
令人担忧 , - .

令人震惊，10。

['hɒrəb(ə)l] , [faɪv] .
Horrible , 5 .
可怕 , 5 .

糟糕，5分。

['mɔːnf(ə)l] , - .
Mournful , 11 .
悲哀 , - .

哀伤，11。

['dredf(ə)l] , [sɪks] .
Dreadful , 6 .
可怕 , 6 .

可怕的，6。

[ə'pɔːlɪŋ] , - .
Appalling , 12 .
令人震惊 , - .

令人震惊，12。

[lɑːst] .
Last .
最后的 .

最后的。

[ˌaɪ 'viː] .
IV .
第四 .

四、

['kʌmbələnd] .
Cumberland .
坎伯兰 .

坎伯兰。

['lenvɔi]
L'ENVOI
送

结尾

[tuː; tə][ðə; ði] ['lʌvəz] [ɒv; əv] [lɔː] [ænd; ənd]['ɔːdə(r)] , [piːs] [ænd; ənd]['dʒʌstɪs] , [wiː; wi][send] ['griːtɪŋ] ;
To **the** **lovers** **of** **law** **and** **order** **,** **peace** **and** **justice** **,** **we** **send** **greeting** **;**
到 这 恋人 的 法律 和 命令 , 和平 和 正义 , 我们 发送 问候 ;

我们向热爱法律秩序、和平与正义的人们致以问候;

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [ʃeɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['venəreɪtɪd] [ded] [wiː; wi] [ə'fekʃənətli] ['dedɪkeɪt] [ðə; ði]
and **to** **the** **shades** **of** **the** **venerated** **dead** **we** **affectionately** **dedicate** **the**
和 到 这 色调 的 这 受人尊敬 死的 我们 亲切地 奉献 这
['ɔːdə(r)] ,
Order **,**
命令 ,

我们谨以此修会深情地献给那些受人尊敬的逝者亡灵。

[ɒv; əv][ðə; ði] * * * .
of **the** ***** ***** ***** **.**
的 这 * * * .

的 * * *。

[æd]['juːnʌm]['ɑːmniːz] .
Ad **unum** **omnes** **.**
广告 一 所有人 .

Ad unum omnes.

-
RESURGAMUS
-

复原体

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神